

04/2013

WOLU
mag.be

MENSUEL DE L'INFORMATION À WOLUWE-SAINTE-PIERRE
MAANDELIJKSE INFORMATIE TE SINT-PIETERS-WOLUWE



LA MAJORITÉ EST SUR LES RAILS

DE MEERDERHEID UIT DE STARTBLOKKEN

WOLUWE-SAINT-PIERRE - PL. DUMON



Ref: 1499104

Villa +/- 208 m² hab. sur 5 ares 50 - 4 ch. - bureau - SDB - 2 SDD - garage - beau jardin privatif - PEB en cours

WOLUWE-SAINT-PIERRE - STOCKEL



Ref: 1498292

Villa 3 faç. +/- 300 m² hab. sur 5 ares 48 - 6 ch. - 3 SDB - SDD - garages - PEB C

WOLUWE-SAINT-PIERRE - GRANDCHAMPS



Ref: 1471904

Lumineuse villa 3 faç. de +/- 267 m² hab. sur 4 ares 31 sud ouest - 5 ch. - SDB SDD - garage - PEB en cours

WOLUWE-SAINT-PIERRE - 3 COULEURS



Ref: 1468229

Villa 4 façades récente +/- 320 m² hab. sur 6 ares - 5 ch. 2 SDB - SDD - Beau jardin de +/- 4 ares plein sud. PEB C 122 kWhEP/m²/an

ETTERBEEK - ST MICHEL



Ref: 1485499

Maison de maître style Beaux Arts
 600 m² sur 2 ares 10 ca - Belles réceptions - 6 ch. - 2 SDB - 2 SDD - Terrasse et jardin PEB F-

WOLUWE-SAINT-PIERRE - STE ALIX



Ref: 1466431

Appart. rénové +/- 140 m² hab. - 3 ch. - SDB - SDD - Cave et possibilité parking une voiture - PEB D+ 167 kWhPE/m²/an

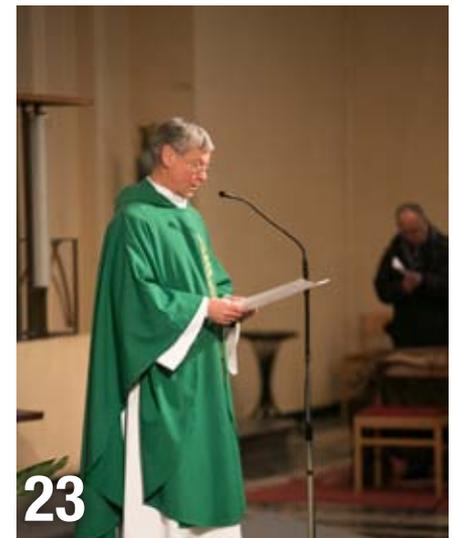
AU SOMMAIRE DE VOTRE MAGAZINE

AVRIL 2013



Ce logo indique qu'un diaporama est en ligne sur www.wolumag.be

LE BILLET DU COLLÈGE	4-5
DOSSIER DU MOIS – DOSSIER VAN DE MAAND	6 - 13
BON À SAVOIR	14 - 17
ENVIRONNEMENT	18-19
AGENDA 21	20-21
HÉROS DU MOIS	22
WOLUSAMPÉTRUSIEN DU MOIS	23
BON À SAVOIR	24
W:HAII	25-27
AGENDA	28
MEDIATHÈQUE	29
BON À SAVOIR	30 - 31
ILS ONT FÊTÉ LEURS NOCES DE ...	33
WOLURAMA	34 - 39
CENTRES DE QUARTIERS	40-41
CONCOURS	42
HISTOIRES ET TERROIR	43 - 44
LES ÉCHEVINS	47 - 61
BON À SAVOIR	62 - 66
LES GROUPES POLITIQUES	69 - 79
GEMEENSCHAPSCENTRUM KONTAKT	81
NUMÉROS UTILES / NUTTIGE TELEFOONNUMERS	82



Magazine d'information locale de Woluwe-Saint-Pierre édité à 22.000 exemplaires par l'asbl Wolugraphic, distribué gratuitement dans toutes les boîtes-aux-lettres de Woluwe-Saint-Pierre.

Informatief magazine van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, uitgegeven op 22.000 exemplaren door de vzw Wolugraphic en gratis verdeeld in alle brievenbussen van Sint-Pieters-Woluwe.

Wolumag respecte la charte rédactionnelle cosignée par tous les élus de la commune. Elle peut être consultée sur le site www.wolumag.info. Les articles signés n'engagent la responsabilité que de leurs auteurs.

Wolumag respecteert het redactioneel charter dat door alle verkozenen van de gemeente ondertekend werd. Het charter kan geraadpleegd worden op de website www.wolumag.info. De verantwoordelijkheid voor de ondertekende bijdragen berust bij de auteur(s).

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever : Damien De Keyser
Administrateur-délégué – Afsgevaardigde bestuurder
Avenue Charles Thielemanslaan 93 – Bruxelles / Brussel
TVA/BTW Wolugraphic: 424 772 304

Publicité : Worldwidecom - P. Molitor
Advertenties GSM : 0475/306.439 - Fax 02/762.93.47
Email: pub@wolumag.info

Rédaction / redactie : wolumag@media-wsp1150.be

Ont contribué à ce numéro / Hebben meegewerkt aan dit nummer :
Renaud Ben Lakhal, Anne Deltombe, Gaëlle Daneels, Marc Dupont, Bashir El Ahmadi,
Muriel Frisque, Anne Hendryckx, Geneviève Lacroix.

Layout & Mise en page :
Sandrine van Ysendyck - sandrine@media-wsp1150.be

Photos / foto's :
Renaud Ben Lakhal - renaud@media-wsp1150.be - JC Van Oerle

Ne parait pas en janvier et en août.
Verschijnt niet in januari en augustus.

FINALLY MAYOR!

The saga is finally over! I am now officially your Mayor and I am delighted. Now that the political serenity is back, it is more than time to get to work, to make room for action and cohesion, for ambition and creativity, a trademark which I intend to print in the majority which takes over the reins of our municipality for the next six years.

Together with my colleagues of Woluwe +, FDF, Ecolo and Gestion communale, we have prepared a detailed policy note, dotted with many projects that are important to us and that we look forward to launch and to implement. The citizens of Woluwe-Saint-Pierre granted us their confidence to put our convictions into practice.

In order to meet the daily concerns of every citizen of Woluwe-Saint-Pierre, this agreement incorporates program elements of each party in the majority. These are its main guidelines - led by a clear objective, being to make the municipality of Woluwe-Saint-Pierre to a model and pilot within a variety of domains, while keeping the citizen at the heart of our project:

- a new governance and healthy and balanced finances;
- preserving and improving the quality of life with emphasis on environmental issues, safety, housing, land planning and mobility;
- a municipality at the service of every person and of its self-fulfillment, from our youngest to our oldest citizens, with special care for the most vulnerable ones;
- an open and dynamic community life by promoting cultural, sport and business activities.

This agreement will be the roadmap, the line of conduct of your elected members until the end of the legislature in 2018. In an increased willingness of transparency, good governance and proximity to the citizens, it will be communicated shortly. Each deputy will present his or her priorities and will inform you of the progress throughout the year.

The municipality of Woluwe-Saint-Pierre, with its exceptional environment and its remarkable cultural, sporting and associative possibilities is an ideal setting for innovative projects. The local life, being the first level of politics thanks to the direct and regular contact it has with the population, should enable a rapid implementation of these projects.

Together, let's be ambitious for our municipality!

Benoît Cerexhe
Mayor

EINDELIJK BURGEMEESTER!

De saga is eindelijk tot een einde gekomen! Vanaf nu ben ik officieel uw Burgemeester en ik verheug mij enorm op mijn taak. Nu de politieke sereniteit opnieuw is neergedaald, is het de hoogste tijd om aan de slag te gaan, ruimte te maken voor actie, cohesie, ambitie en creativiteit; handelsmerken waarop ik mijn stempel wil drukken binnen een meerderheid die het beheer in de komende zes jaar in handen zal nemen.

Samen met de collega's van Woluwe+, FDF, Ecolo en Gestion Communale, hebben we een gedetailleerd beleidsproject opgesteld, gericht op een groot aantal projecten die ons na aan het hart liggen, en die we zo spoedig mogelijk in de praktijk willen omzetten. De inwoners van Sint-Pieters-Woluwe hebben ons het vertrouwen geschonken om onze overtuigingen in daden om te zetten.

Dit akkoord verenigt elementen uit alle programma's van de meerderheidspartijen, om op die manier zo goed mogelijk tegemoet te komen aan de dagelijkse bekommernissen van de Woluwenaren. Met een duidelijk objectief voor ogen – Sint-Pieters-Woluwe tot een voorbeeldgemeente te maken, met een voortrekkersrol in een waaier aan domeinen, waarbij het menselijke aspect telkens centraal staat – zijn dit de grote beleidsrichtlijnen:

- een nieuw bestuur en een gezonde, evenwichtige financiële situatie;
- het behoud en de verbetering van de levenskwaliteit, met de nadruk op het milieu, de veiligheid, het woonbeleid, de openbare ruimte en de mobiliteit;
- een gemeente op maat van elke inwoner en zijn of haar ontplooiing, van de kleinsten tot de oudsten, met bijzondere aandacht voor de zwaksten;
- een open en dynamisch gemeenschapsleven, door de culturele, sport- en handelsactiviteiten te promoten.

Dit akkoord zal voor uw verkozenen de gids en de leidraad worden tot het einde van de legislatuur in 2018. In onze steeds toenemende wil om de transparantie te verhogen, goed te besturen en beschikbaar te zijn voor de burgers, zullen wij u dit akkoord binnenkort helemaal voorstellen. Elke schepen zal zijn of haar prioriteiten voor u uiteenzetten, en zal u het hele jaar door inlichten over de vooruitgang in zijn of haar projecten.

De gemeente Sint-Pieters-Woluwe, met haar uitzonderlijk groen karakter, cultuur- en sportaanbod en verenigingsleven, vormt het ideale kader waarin vernieuwende projecten uitgevoerd kunnen worden. Het gemeenschapsleven als eerste stap op de politieke ladder, met een rechtstreeks en regelmatig contact met de inwoners, moet de snelle uitvoering van deze projecten in de hand werken.

Laten we, allen samen, ambitie tonen in onze gemeente!

Benoît Cerexhe
Burgemeester

ENFIN BOURGMESTRE !

La saga est enfin terminée ! Je suis désormais officiellement votre Bourgmestre et je m'en réjouis. La sérénité politique retrouvée, il est plus que temps de se mettre au travail, de laisser place à l'action et à la cohésion, à l'ambition et à la créativité, marques de fabrique que j'entends bien imprimer à la majorité qui prend les rênes de la commune pour les six années à venir.



Avec mes collègues de Woluwe+, du FDF, d'Ecolo et de Gestion communale, nous avons rédigé une note de politique générale détaillée, émaillée de nombreux projets qui nous tiennent à coeur et que nous avons hâte de lancer et mettre en oeuvre. Les citoyens de Woluwe-Saint-Pierre nous ont octroyé leur confiance pour concrétiser nos convictions.

Cet accord reprend des éléments de programme de chacun des partis de la majorité en vue de répondre au mieux aux préoccupations quotidiennes de tous les Wolusampétrusiens. Guidées par un objectif clair - faire de Woluwé-Saint-Pierre une commune modèle et pilote dans toute une série de domaines en mettant, toujours, l'humain au coeur de notre projet -, en voici les grandes orientations :

- ✓ une nouvelle gouvernance et des finances saines et équilibrées;
- ✓ la préservation et l'amélioration de la qualité du cadre de vie avec l'accent sur les thématiques environnementales, de la sécurité, du logement, de l'aménagement du territoire et de la mobilité;
- ✓ une commune au service de chaque personne et de son épanouissement, des plus jeunes aux plus âgés, avec une attention particulière aux personnes les plus fragilisées;
- ✓ une vie communale ouverte et dynamique par la promotion de ses activités culturelles, sportives et commerciales.

Cet accord sera la feuille de route, la ligne de conduite de vos élus jusqu'au terme de cette législature en 2018. Dans une volonté toujours plus grande de transparence, de bonne gouvernance et de proximité avec les citoyens, il vous sera communiqué prochainement. Chacun des échevins vous présentera ses priorités et, tout au long de l'année, vous informera de l'avancée de ses projets.

La commune de Woluwe-Saint-Pierre, avec un environnement exceptionnel, une offre culturelle, sportive et associative remarquable, constitue un cadre idéal à la réalisation de projets novateurs. Premier échelon de la politique, la vie locale, de par les contacts directs et réguliers qu'elle entretient avec la population, doit permettre la concrétisation rapide de ces projets.

Ensemble, soyons ambitieux pour notre commune !

Benoît Cerexhe
Bourgmestre

SPREEKUR

Elke maandag van 18u. tot 20u.
op de cafe "The Corner" - Louis Thys straat 60
Gelieve voorafgaand te verwittigen op nummer 0470/20.65.40
/ via mail : benoit@cerexhe.be
Opgelet : geen permanentie maandag 1 april

A VOTRE ÉCOUTE

Permanence tous les lundis de 18h à 20h
au Café «The Corner» - Rue Louis Thys, 60
Merci de prendre rendez-vous au 0470/20.65.40 ou via mail à
l'adresse : benoit@cerexhe.be
Attention: pas de permanence le lundi 1er avril

A LA RENCONTRE DE VOTRE BOURGMESTRE

Le nouveau bourgmestre a ceint l'écharpe mayorale le 8 mars dernier, avec enthousiasme. Apprenez à mieux connaître Benoît Cerexhe, son parcours, ses origines, ses envies et ses projets.

Né à Etterbeek en 1961, Benoît Cerexhe vit à Woluwe Saint Pierre depuis ses six ans. Il y est aujourd'hui installé avec son épouse et ses deux filles. Attaché passionnément à sa ville et à sa commune, Benoît Cerexhe y a trouvé ses points de repères et ancré ses racines. « Bruxellois de cœur, je tiens à préserver la qualité de vie de cette ville devenue cosmopolite mais qui a su conserver ses spécificités, dont le bon sens, la chaleur humaine et l'humour » explique-t-il. Diplômé en droit de l'Université Catholique de Louvain, Benoît Cerexhe est avocat, spécialisé en droit commercial. « J'y ai acquis une connaissance approfondie des rouages de l'économie et un intérêt certain pour les entreprises. Cette expérience du terrain m'a beaucoup appris » explique-t-il.

Mais le virus de la politique, il l'a chevillé au corps depuis de nombreuses années : petit-fils de l'ancien bourgmestre de Malmédy, la politique a toujours été présente dans

les discussions familiales. Benoît Cerexhe a, très tôt, ressenti le désir de faire bouger les choses et de s'engager politiquement. C'est ainsi qu'il est devenu le plus jeune conseiller communal de Belgique, à l'âge de 21 ans, en étant élu à Woluwe Saint Pierre. A partir de là, tout s'enchaîne :

1988

Il est nommé échevin de l'Emploi, du Personnel et de l'Informatique à Woluwe-Saint-Pierre et le restera pendant 12 ans. Quand il parle de cette période, c'est en ces termes : « J'ai beaucoup aimé cette expérience de gestion de la vie publique dans la commune, faite de rencontres et de contacts, de petits et grands problèmes à résoudre au niveau local. J'y ai appris l'importance de la ténacité et du dynamisme ».





1999

Benoît Cerexhe mène la liste PSC lors des élections régionales et préside le groupe régional jusqu'en 2004. Entre-temps, le PSC est devenu CDH, et le parti humaniste est entré dans la majorité à Bruxelles. Benoît Cerexhe est désigné Ministre de l'Economie, de l'Emploi, de la Recherche scientifique, de la lutte contre l'incendie et de l'Aide médicale urgente. Entre 2004 et juillet 2009, il assume également les compétences de président au Collège de la Commission communautaire française, en charge de la Santé et de la Fonction publique.

2009

Le Ministre est confirmé dans ces fonctions et rempile pour une nouvelle législature avec des compétences élargies et un bloc de compétences plus homogène : se sont adjointes les politiques de Commerce et de Commerce extérieur de la Région bruxelloise. A ces deux compétences nouvelles vient s'ajouter la Formation professionnelle des Classes Moyennes au sein du Collège de la Commission communautaire française, où il conserve les compétences en matière de Santé et de Fonction publique. « J'y vois là la reconnaissance par mes pairs de la qualité du travail accompli entre 2004 et 2009 et l'expression d'un mandat plus affirmé de faire des politiques d'emploi et de soutien à l'économie deux des grandes priorités du gouvernement » explique-t-il alors.

2012

Elu le 14 octobre 2012 bourgmestre de sa commune, Woluwe-Saint-Pierre, il décide de s'y investir totalement et, en mars, il prête enfin serment. Les rênes du ministère de l'Economie et de l'Emploi sont confiées à Céline Fremault pour le reste de la législature tandis que Benoît Cerexhe rejoint l'hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre.

« Qu'est-ce qui motive un ministre à prendre le mayorat de sa commune ? » se demandent certains. Benoît Cerexhe répond : « On ne fait pas de la politique pour le prestige mais parce que l'on a envie de faire avancer un certain nombre de choses. Ce qui est intéressant au niveau communal, c'est de voir très concrètement le résultat des décisions que l'on prend. On est en contact direct avec la population. Cette proximité, cet aspect humain : voilà ce qui me passionne dans le débat politique ». Au sein d'une majorité Woluwe+/FDF/Ecolo/Gestion communale, le nouveau bourgmestre s'appliquera à la mise en place de multiples projets avec comme objectif, toujours, l'action, la cohésion, l'ambition et la créativité. Au programme : faire de Woluwe-Saint-Pierre une commune modèle et pilote dans toute une série de domaines en mettant constamment l'humain au cœur du projet de la majorité.

MAIS AUSSI

Dans le même temps, le parti a décidé de confier à Benoît Cerexhe la présidence du groupe CDH au Parlement de la Région bruxelloise. Le bourgmestre de Woluwe-Saint-Pierre continuera également à œuvrer dans l'hémicycle en sa qualité de député bruxellois.

ONTMOETING MET UW BURGEMEESTER

De nieuwe burgemeester omgordde op 8 maart jongstleden enthousiast de burgemeesterssjerp. Maak uitgebreid kennis met Benoît Cerexhe, zijn parcours, herkomst, wensen en plannen.

Benoît Cerexhe, geboren in Etterbeek in 1961, woont sinds zijn zesde in Sint-Pieters-Woluwe. Hij leeft er vandaag met zijn echtgenote en twee dochters. Zijn stad en zijn gemeente liggen Benoît Cerexhe na aan het hart; ze zijn z'n vaste stek geworden, zijn wortels hebben er vaste grond gevonden. "Als rasechte Brusselaar wil ik de levenskwaliteit bewaren van deze stad, die kosmopolitisch is geworden, maar ook haar eigenheid heeft behouden. Die spreekt uit het gezonde verstand, de menselijke warmte en de humor", legt hij uit.

Nadat hij zijn diploma in de rechten behaalde aan de Katholieke Universiteit van Leuven, werd Benoît Cerexhe

advocaat, gespecialiseerd in handelsrecht. "Ik kreeg er een dieper inzicht in het raderwerk van de economie en vormde een zekere belangstelling voor de bedrijven. Die ervaring op het terrein heeft mij veel geleerd", aldus Cerexhe. Het politieke virus liep hij echter al heel wat jaren eerder op: hij was de kleinzoon van de oud-burgemeester van Malmédy, een familie waarin politiek tot de vaste discussieonderwerpen behoorde. Benoît Cerexhe voelde al heel jong de zin opborrelen om de dingen in beweging te krijgen en zich politiek te engageren. Op die manier werd hij, als 21-jarige verkozene in Sint-Pieters-Woluwe, het jongste gemeenteraadslid van België. Zijn carrière nadien leest als een aaneenschakeling:



1998

In 1988 wordt hij in Sint-Pieters-Woluwe benoemd tot schepen van Tewerkstelling, Personeel en Informatica, een taak die hij 12 jaar zal vervullen. Als hij die periode oprakelt, gebruikt hij de volgende woorden: "Ik heb bijzonder genoten van die ervaring: het openbare leven in de gemeente beheren, mensen ontmoeten, contacten leggen, kleine en grote problemen oplossen op het lokale niveau. Daar leerde ik hoe belangrijk het is te volharden en dynamisch op te treden."

1999

In 1999 wordt Benoît Cerexhe lijsttrekker van de PSC voor de regionale verkiezingen en hij wordt voorzitter van de gewestelijke afdeling tot 2004. In de tussentijd verandert de naam PSC in CDH en vindt de partij haar weg naar de Brusselse meerderheid. Benoît Cerexhe wordt benoemd tot Minister van Economie, Tewerkstelling, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp. Tussen 2004 en juli 2009 neemt hij daarnaast nog de taak van voorzitter van de Franse Gemeenschapscommissie op zich, belast met Gezondheidsbeleid en Openbaar Ambt.



2009

In 2009, bij het begin van een nieuwe legislatuur, ziet de minister zijn functie verlengd én aangevuld met meer bevoegdheden, en een geheel aan samenhangende materies: de beleidsdomeinen Handel en Buitenlandse Handel van het Brussels Gewest. Binnen het College van de Franse Gemeenschapscommissie krijgen die twee nieuwe beleidsdomeinen ook nog de Beroepsopleiding voor de Middenstand naast zich, bovenop zijn bevoegdheden Gezondheidsbeleid en Openbaar Ambt. “Ik zie hierin de erkentelijkheid van mijn collega’s over de kwaliteit van mijn geleverde werk tussen 2004 en 2009, en de wens tot een gewichtiger mandaat om de beleidsdomeinen Tewerkstelling en Economie tot twee van de belangrijkste prioriteiten voor de regering te maken”, liet hij toen optekenen.

2012

Na de verkiezing tot burgemeester van zijn gemeente Sint-Pieters-Woluwe, op 14 oktober 2012, besluit hij zich helemaal in de strijd te gooien, en in maart treedt hij eindelijk in functie. Hij laat de teugels van Minister van Economie en van Tewerkstelling varen, die voor de rest van de legislatuur overgenomen worden door Céline Fremault, terwijl Benoît Cerexhe zijn intrek neemt in het gemeentehuis van Sint-Pieters-Woluwe. “Wat drijft een minister om de burgervader van

zijn gemeente te worden?”, stellen sommigen de vraag. Benoît Cerexhe antwoordt: “Je bedrijft geen politiek voor het prestige, maar omdat je een aantal dingen wilt doen bewegen. Op het gemeentelijke niveau zie je de heel concrete resultaten van de beslissingen die je neemt, en dat maakt het zo interessant. Je hebt die directe omgang met de mensen. Die nabijheid, dat menselijke aspect: dat is wat mij drijft in het politieke debat.” Binnen de meerderheid Woluwe+/FDF/ Ecolo/Gestion communale zal de nieuwe burgemeester zich toeleggen op de uitvoering van heel wat projecten, waarbij het doel steeds blijft: actie, cohesie, ambitie en creativiteit. Op het programma: Sint-Pieters-Woluwe tot een voorbeeldgemeente te maken met een voortrekkersrol in tal van domeinen waarbij, binnen het project van de meerderheid, het menselijke karakter altijd centraal staat.

Tegelijkertijd besliste de partij om Benoît Cerexhe tot voorzitter van de CDH-fractie binnen het Brussels parlement te benoemen. De burgemeester van Sint-Pieters-Woluwe zal ook in het halfroond zijn taak als Brussels afgevaardigde uitoefenen.

NIEUWE RAAD VOOR MAATSCHAPPELIJK WELZIJN

Op 1 maart jl werd de nieuwe raad voor maatschappelijk welzijn geïnstalleerd. Na de eedaflegging « *Ik zweer de verplichtingen van mijn mandaat trouw na te komen* » werd Mevrouw Anne-Marie Claeys-Matthys met eenparigheid van de stemmen als voorzitter verkozen.

De rol van deze raad bestaat erin :

- Ernaar te streven om iedereen die verbonden is met onze samenleving zo goed mogelijk te ondersteunen om een menswaardig en kwaliteitsvol leven te leiden.
- De kansen op zelfredzaamheid, geluk en welzijn te verhogen.
- Groei- en ontplooiingsmogelijkheden te creëren.
- Zorg, dienst- en hulpverlening op maat te bieden.
- Bijzondere aandacht te verlenen aan diegenen die nergens anders terecht kunnen.



LE NOUVEAU CONSEIL DU CPAS EST INSTALLÉ

« *Je jure de m'acquitter fidèlement des devoirs de ma charge* ».
C'est le serment qu'ont prononcé les conseillers de l'action sociale devant M. Dominique Harmel, Echevin délégué et Président sortant du CPAS, le vendredi 1^{er} mars 2013.

Ensuite, ils ont élu à l'unanimité en leur sein la nouvelle Présidente de l'action sociale, Madame Anne-Marie Claeys-Matthys.

Le rôle de ce Conseil est primordial, particulièrement en ces temps de crise, pour assurer la bonne réalisation et la saine gestion des missions du Centre Public d'Action Sociale.

En effet, le CPAS appuie ses actions sur la solidarité et le partenariat, visant ainsi à renforcer la cohésion sociale et le bien vivre ensemble, tout en privilégiant l'insertion socioprofessionnelle.

Le Conseil du CPAS, mis en place pour la législature 2013-2019, se compose comme suit :
De OCMW-mandatarissen zijn :

Présidente/Voorzittster :
Anne-Marie Claeys-Matthys

Conseillers/Raadsleden :
Catherine Bruggeman-van Naemen - cdH
Anne Delvaux - cdH
Carine Kolchori - FDF
Claire Renson - Ecolo
Christine Sallé - MR + indépendants
Muriel Godhaird-Sterckx - MR + indépendants
Sybille van Zuylen-del Marmol - MR + indépendants
Claude Vanhee - MR + indépendants
Philippe van Cranem - GC
Mohamed Tamsamani - PS
Paul Delva - Cd&V

Secrétaire/Secretaris
Alain Wilmotte



CPAS LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

A l'instar de toutes les communes du Royaume, Woluwe-Saint-Pierre a un centre public d'action sociale. La plupart des gens le connaissent, pourtant, nombreux sont ceux qui se font une fausse idée de ce qu'est le CPAS, de ce à quoi il sert et des personnes auxquelles il s'adresse. D'autant plus que notre CPAS a beaucoup évolué ces dernières années, à la fois grâce au changement législatif du minimex au droit à l'intégration sociale et parce qu'il a innové en créant des services inédits.

Depuis 5 ans, en plus de nos missions classiques, nous avons oeuvré principalement dans quatre domaines particulièrement sensibles : la mise à l'emploi des personnes aidées par le CPAS, la création de logements de transit, l'assistance sous diverses formes aux seniors de notre commune et l'accès du plus grand nombre à la culture.

Désireux de mieux faire connaître notre CPAS, le Conseil de l'action sociale a décidé de mettre à jour, à l'attention de tous les habitants de la commune, l'information concernant ses services. Tous ces renseignements sont disponibles sur notre website www.cpas-ocmw1150.be

C'est grâce au travail d'équipe, tant au sein du CPAS qu'avec tous les acteurs de la commune que nous sommes capables de créer et de gérer toutes ces initiatives. Nous souhaitons poursuivre dans cette dynamique qui permettra, grâce à une solidarité bien organisée, de lutter efficacement contre toute exclusion sociale.

Pour le Conseil du CPAS,
la Présidente



Plus qu'un club de tennis

Aspria, le bien-être intégral

Aspria Royal La Rasante est l'endroit rêvé pour se remettre en forme tant sur le plan physique que mental.

Bien sûr nous proposons du fitness, des cours collectifs, un spa avec piscine, des activités pour vos enfants mais également de nombreux événements culturels et sociaux vous permettant de vivre pleinement l'expérience du club.

Contactez-nous au 02 609 19 10 afin de
découvrir tout ce qu'Aspria a à vous offrir

Club exclusif dédié à la culture, au business, au sport et au bien-être

www.royallarasante.be

ASPRIA

BRUSSELS ROYAL LA RASANTE



MAAK KENNIS MET DE NIEUWE SCHEPEN **HELMUT DE VOS**

Sinds 26 februari 2013 ben ik uw schepen voor Nederlandstalige aangelegenheden (Nederlandstalig onderwijs, cultuur, bibliotheek, academie en kinderdagverblijven)

Wie is Helmut ?

Ik ben een in 1978 geboren Gentenaar en woon sinds begin 2005 in Sint-Pieters-Woluwe. Ik ben ambtenaar bij het federale ministerie van volksgezondheid en leefmilieu. Ik werkte ook een jaar als advocaat in een Engels advocatenkantoor in Brussel. Momenteel ben ik gedetacheerd naar het kabinet van de staatssecretaris voor staatshervorming.

Vanwaar komt uw politiek engagement op gemeentelijk vlak ?

Ik ben de politiek pas beginnen volgen rond m'n 14de maar ik ben pas echt politiek ontwaakt tijdens mijn studententijd in Gent. Reeds in 2000 was ik kandidaat voor de gemeenteraadsverkiezingen in Gavere, waar ik toen woonde. In 2006 was ik dan voor het eerst kandidaat op de lijst van onze nieuwe burgemeester Benoit Cerexhe. Vanaf 2009 zetelde ik in de ocmw-raad. Bij de laatste verkiezingen was ik de eerste Nederlandstalige kandidaat op de lijst Woluwe+.

Wat zijn uw bevoegdheden ?

Ik ben bevoegd voor de Nederlandstalige Aangelegenheden : onderwijs, cultuur, bibliotheek, academie en kinderdagverblijven

Wat wil u realiseren in deze bestuurs-periode ?

Een heel belangrijke prioriteit is uiteraard de bouw van de nieuwe Nederlandstalige bibliotheek. De plannen werden goedgekeurd in de vorige bestuursperiode en moeten nu concreet verwezenlijkt worden.

Ik wil me ook inzetten voor het Gemeenschapscentrum Kontakt, voor ons levendig verenigingsleven en voor het Lokaal Dienstencentrum Zoniënzorg, dat zijn intrek zal nemen in het Koetshuis achteraan op het domein waar ook Kontakt gelegen is. Doordat de bibliotheek op dat domein weg trekt naar de nieuwbouw komt wat ruimte vrij die we opnieuw kunnen invullen, en daarover zal ik zeer graag in gesprek gaan met de mensen. De bestaande culturele initiatieven zoals Kunst&Cultuur, en de organisaties van onze gemeentelijke cultuurdienst, zoals Cultuur Overdag, zullen verder mijn volle ondersteuning genieten.

Tenslotte wil ik het eind vorig jaar opgestarte project Brede School alle kansen op slagen geven. Ook onze verschillende scholen zullen op mijn aandacht en steun kunnen rekenen.

FAITES CONNAISSANCE AVEC LE NOUVEL ÉCHEVIN **HELMUT DE VOS**

Depuis le 26 février, je suis votre nouvel échevin des affaires néerlandophones (éducation, culture, bibliothèque, académie et crèches néerlandophones)

Qui êtes-vous Helmut ?

Je suis né en 1978 à Gand et j'habite Woluwe-Saint-Pierre depuis 2005. Je travaille comme fonctionnaire au ministère fédéral de la Santé publique et de l'Environnement. Pendant un an, j'ai également été avocat dans un cabinet anglais à Bruxelles. Je suis aujourd'hui détaché au cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles.

D'où vient votre engagement politique au niveau municipal ?

J'ai commencé à suivre la politique vers mes 14 ans, mais ce n'est vraiment que pendant mes années d'études à Gand que je me suis réveillé politiquement. Déjà en 2000, je me suis porté candidat aux élections municipales à Gavere, où j'habitais à l'époque. En 2006, j'ai été une première fois candidat sur la liste de notre nouveau bourgmestre Benoit Cerexhe. Je suis alors devenu membre du conseil du CPAS à partir de 2009. Lors des dernières élections, j'étais le premier candidat néerlandophone sur la liste Woluwe+.

Quelles sont vos compétences ?

Je suis responsable des affaires néerlandophones : éducation, culture, bibliothèque, académie et crèches néerlandophones.

Que souhaitez-vous réaliser au cours de cette période d'administration ?

Une priorité très importante est évidemment la construction de la nouvelle bibliothèque néerlandophone. Les plans ont été approuvés pendant la période d'administration précédente et doivent maintenant être réalisés concrètement.

Je veux également m'investir dans le Centre communautaire "Kontakt", dans notre vie communautaire dynamique et dans le centre de services local Zoniënzorg, qui s'installera dans les Ecuries à l'arrière du domaine où est également établi le centre "Kontakt". Etant donné que la bibliothèque déménage vers le nouveau bâtiment, un espace se libère. Nous pouvons le réaménager et je serai très heureux d'en discuter.

Les initiatives culturelles existantes telles que "Kunst&Cultuur" et les organisations de notre service culturel municipal, comme "Cultuur Overdag" pourront continuer à compter sur mon soutien entier.

Enfin, je souhaite donner toutes les chances au projet "Brede School" qui a été lancé fin de l'année dernière. Nos écoles pourront, elles aussi, compter sur mon attention et mon soutien.

UNE COLLECTION UNIQUE AU MONDE À LA BIBLIOTHECA WITTOCKIANA

En 63 ans, Michel Wittock a rassemblé des milliers de décors de reliure, allant de la Renaissance à nos jours. Cette collection unique au monde, réunie à la Bibliotheca Wittockiana, est visible par le public. Chaque premier dimanche du mois, ce musée de la reliure est même gratuit

Michel Wittock est un collectionneur invétéré de reliures. Cette passion a débuté voici 63 ans, quand ce bibliophile n'affichait que 14 printemps. «J'allais au pensionnat de Maredsous à cette époque. Revenu le temps d'un week-end à Bruxelles, j'avais reçu 20 francs de la part de mes parents. Je me suis rendu dans une petite librairie de la rue de la Madeleine, spécialisée dans les ouvrages de généalogie et d'héraldique. C'est là que j'ai acheté mon premier livre. Il valait 2000F, mais la librairie me l'a vendu pour 20F, émue qu'un garçon de mon âge s'intéresse à ses livres. Je suis devenu très bon client par la suite», se remémore Michel Wittock. C'était le début d'une très grande collection de reliures de toutes les époques depuis la Renaissance.

Il s'agit cependant d'une passion qui nécessite beaucoup d'espace. C'est ainsi que Michel Wittock s'est construit une bibliothèque afin d'y entreposer toute sa collection. Depuis 1983, celle-ci est ouverte au public. Et depuis 2010, la Bibliotheca Wittockiana est reconnue comme un musée par la Fédération Wallonie-Bruxelles, qui lui octroie dès lors un subside. Cette reconnaissance lui permet aussi de se poser comme unique musée au monde de la reliure et des arts du livre!

FONDS MICHEL WITTOCK

Ne se sachant pas éternel, Michel Wittock a également décidé en 2011 de donner une partie de sa collection à la fondation Roi Baudouin au travers d'un fonds qui porte son nom. «J'ai déjà 77 ans et mes enfants ne partagent pas ma passion. Je voulais assurer la pérennité de ma collection et de la bibliothèque. Avec l'accord de la fondation, tout le matériel sera conservé ici, à la Bibliotheca Wittockiana».

Outre cette impressionnante collection de reliures, le musée comprend aussi de nombreux autres objets très intéressants, dont beaucoup ont été donnés à Michel Wittock: des hochets de toutes les époques, des recueils de spiritualité flamands, le cabinet de travail fidèlement reconstitué du poète Valère-Gille, grand-père de Michel Wittock, ainsi que toutes ses archives (dont un millier de lettres), le fonds Lucien Bonaparte, les almanachs de Gotha, des livres-objets et des livres d'artistes, des ouvrages de documentation et un fonds d'archives sur la reliure, etc. Des expositions temporaires, sur la reliure et le livre, sont aussi organisées plusieurs fois par an.

A noter que, chaque premier dimanche du mois, cette caverne d'Ali Baba moderne est ouverte gratuitement au public.

Bibliothèque Wittockiana, 23 rue du Bémel, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.

Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 17h. Adultes: 8,00 €; Seniors, étudiants & groupes: 4,00 €.

Entrée gratuite le premier dimanche du mois. www.wittockiana.org T. 02/770.53.33. info@wittockiana.org

CHERCHONS A LOUER



Envie de vous décharger de la gestion de votre bien?

- Loyer garanti chaque mois et automatiquement indexé
 - Plus de chômage locatif entre les occupants et réduction sur le précompte immobilier
 - Entretien régulier du bien et suivi des travaux de rénovation
 - Plus de gestion des locataires mais un seul contact avec une équipe professionnelle
- Confiez votre bien à l'AIS "LE RELAIS"**

LE RELAIS a.s.b.l.
Agence Immobilière Sociale
de la commune de Woluwe-Saint-Pierre
Rue Paul Wemaere, 20 à 1150 Woluwe-Saint-Pierre

www.aislerelais.be
Tel : 02/779.80.13
Fax : 02/779.40.77
info@aislerelais.be

L'ART CONTEMPORAIN À LA FÊTE AU PLATEAU 96

Depuis octobre 2012, les Ateliers Malou ont déménagé une grosse partie de leurs activités à Woluwe-Saint-Pierre, rue du Duc. L'équipe était un peu à l'étroit dans ses locaux de la rue Voot, à Woluwe-Saint-Lambert. Ce nouveau lieu de 800 m² appelé le Plateau 96 accueille tous les jours des stages et formations artistiques.

Créés en 1972, les Ateliers Malou sont réputés depuis lors pour la qualité de leurs stages et cours artistiques, dans plusieurs disciplines: peinture, dessin, bd, photo, etc. Avec le temps, ils se sont aussi spécialisés dans la formation professionnelle, notamment via Preparts, qui prépare aux écoles supérieures artistiques.

Grâce à ce nouveau lieu, qui est en fait un nouvel espace de recherche et de promotion des arts visuels contemporains, les Ateliers Malou peuvent encore élargir le champ de leurs activités. «Nous disposons ici d'un plateau de 800 m², ce qui est très confortable. Nous pouvons désormais nous étendre plus facilement. Les ateliers Preparts ont ainsi déménagé ici, pour offrir plus de confort aux étudiants», précise Marie-Estelle Van Houtte, la directrice des Ateliers Malou. Une section «Arts plastiques et numériques» est aussi en place au Plateau 96.

NOMBREUX PROJETS

L'espace de la rue du Duc accueille en outre l'association Infosourds Bruxelles, une collaboration à laquelle tient beaucoup Marie-Estelle Van Houtte.

Nous organisons des ateliers mixtes avec des enfants sourds et des enfants entendants. Cette mixité est profitable à tous. Les progrès sont plus rapides», confie-t-elle. Un centre de recherche et de formations «Art plastique et surdité» est d'ailleurs en projet. Le Plateau 96 est aussi destiné à accueillir des expositions, des conférences et des rencontres artistiques. Vu sa configuration, il s'y prête particulièrement bien, et peut réunir sans problème plusieurs centaines de personnes. Autre projet: la création d'un secteur «Art thérapie», afin de venir en aide aux personnes porteuses d'un handicap physique, mental, social, ou à celles souffrant de dépression. On le voit, le Plateau 96 offre de nouvelles perspectives aux Ateliers Malou, qui accueillent chaque année 1200 personnes.



Plateau 96, 96 rue du Duc, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.
Tel: 02/770.92.50. Courriel : info@ateliersmalou.be
Le secrétariat est ouvert le lundi et mardi de 9h à 19h,
le vendredi de 9h à 15h et le samedi de 10h à 15h.

TENNIS : SAISON D'ÉTÉ 2013

Le 14 avril "Portes Ouvertes"
au T.C . Les églantiers. De 9h à 12h

Petit déjeuner (1 café + 1 couque)
 + circuit tennis pour les enfants
 et testing pour les adultes!

Paf : 5€.

Renseignements et réservations :

J.M. Ernst +32 475 56 04 33

ou Daniel Lagase +32(0)477.26.62.73



Start Eté 2013

Spaghetti Party

Samedi 20 avril 2013

Apéro offert

19h Souper

21h Concert



Soirée dansante

*PAF : 10€/personne - valable pour 1 spaghetti bolo. /
 jambon fromage + 1 boisson*

Infos : 0477/26 62 73 (Daniel Lagase)

- Prévente des places au Club House -

**Il y a les choses
que vous avez très
envie de faire...**

**... Et celles
dont nous pouvons
vous décharger**

Pour le ménage, Aaxe Titres-Services met à votre disposition une aide-ménagère pour 4, 6, 10 ... heures/semaine. A vous de choisir !

☎ 02 770 70 68 - www.aaxe.be
Du lundi au vendredi, de 09h00 à 12h30 & de 13h30 à 17h30

Aaxe  **TITRES-SERVICES**
Votre aide-ménagère dans le grand Bruxelles

COLLECTION ALAIN AFFLELOU



Tchin-Tchin
D'AFFLELOU

VOS SECONDES LUNETTES
POUR 1€ DE PLUS

Voir conditions en magasin

Rue de l'Église 141. 1150 BRUXELLES
(Stockel). Tél. 02 770 02 56

ALAIN AFFLELOU
— OPTICIEN —



PRÉMAMAN DEVIENT ORCHESTRA

Rapprochées depuis juillet 2012, les marques Prémaman et Orchestra travaillent désormais de concert. C'est donc un nouveau magasin que les clients peuvent découvrir place Dumon. L'univers d'Orchestra est en effet un peu différent de celui de Prémaman. On y trouve ainsi des vêtements pour les 0-14 ans, très colorés, mais aussi des accessoires, des chaussures et des articles de puériculture. De plus, les stocks sont régulièrement renouvelés et des nouveautés sont mises en magasin chaque semaine.

Autre avantage: Orchestra propose une formule de réduction permanente, appelée "Club Orchestra". Pour 30€ par an, le client bénéficie de réductions allant de 20% (sur les articles de puériculture) à 50% (vêtements, chaussures et accessoires).

**Orchestra: 16, place Dumon,
1150 Woluwe-Saint-Pierre**

Ouvert du lundi au samedi de 10h à 18h.



UN NOUVEAU SPÉCIALISTE DU PNEU RUE AU BOIS

Woluwe Pneus, déjà présent depuis 40 ans avenue Georges Henri, dans la commune voisine de Woluwe-Saint-Lambert, a ouvert un deuxième magasin, au 315 de la rue au Bois, à la fin du mois de janvier. Il s'agit de l'emplacement où se trouvait l'ancien Gilbert Pneus. «Je savais que le magasin fonctionnait bien, et comme il n'y en a pas d'autres dans les environs, j'ai décidé d'y ouvrir un garage», explique Ercan Keçe, le gérant. Fort de sa longue expérience, Woluwe Pneus propose un service de qualité, ainsi qu'un accueil chaleureux. De nombreuses marques de pneus sont disponibles: Pirelli, Goodyear, Dunlop, Continental, Bridgestone, Michelin, Kléber, Sava, Uniroyal ou encore Fulda. «Nous disposons d'un bon stock de pneus et nous pouvons les obtenir plus rapidement qu'ailleurs», précise Ercan Keçe. L'équilibrage électronique et la géométrie par ordinateur sont deux autres services proposés chez Woluwe Pneus.

**Woluwe Pneus 2, 315 rue au Bois, 1150 Woluwe-Saint-Pierre -
Tel: 02/770.24.57. Fax: 02/762.85.64.**

**Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 18h,
ainsi que le samedi de 9h à 15h.**

LA BROCANTE DU CENTRE



C'est le 9 juin prochain qu'aura lieu la brocante annuelle du quartier du Centre. Comme chaque année, le 2e dimanche du mois de juin, le quartier du Centre accueille un vide-grenier géant réunissant dans une ambiance sympathique plus de 400 exposants répartis le long de 5 rues du quartier, piétonnes pour l'occasion : la rue René Declercq, la rue Félix Poels, la rue Charles Thielemenans, la rue Jean Decock et la rue Louis Thys.

Dès 6h du matin, les antiquités côtoient, sur les trottoirs, caisses de livres, de disques ou de vêtements de seconde main. L'occasion pour les Wolusampétrusiens de vider leur cave pour le plus grand plaisir des chineurs qui trouvent parfois des merveilles ! Précisons que les riverains sont prioritaires pour bénéficier des emplacements devant chez eux.

Les enfants, eux aussi, seront à la fête : château gonflable, pêche au canard, balades en poney au programme de la journée.

Vers 15h, place à la musique et à la détente : les commerçants du coin sortent les barbecues et l'orchestre de variété française invité pour l'occasion s'occupe de l'ambiance festive jusque 18h.

INFORMATIONS PRATIQUES :

Réservation emplacement extérieur : 10.00€

Réservation emplacement intérieur : 15.00€

Au café Le Stanje,

De 10h00 à 19h00 du Lundi au Vendredi à partir du 1er avril 2013

Rue René Declercq 22 - 1150 Woluwe-Saint-Pierre

Info : 02/762.02.20

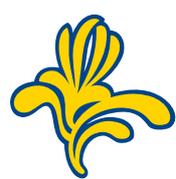
Salon bio beurs Valériane

**Tour & Taxis
Bruxelles
Brussel**
GRATIS -26 ans
jaar

**19, 20 & 21
avril 2013**
10.00-19.00
21.00 le **Vendredi**
op **vrijdag**



www.valeriane.be





SALON VALÉRIANE : LES DESSOUS DE NOTRE ASSIETTE !

Pour sa troisième édition à Tour & Taxis, le SALON VALERIANE, salon festif du bio et de l'écologie de la capitale, vous accueille cette année autour d'un thème plus qu'alléchant : les dessous et les dessous de votre assiette! Sujet particulièrement d'actualité qui a animé les médias ces dernières semaines... Valériane Bruxelles accueillera près de 150 exposants venus de Belgique et de toute l'Europe : associations environnementales, alimentation, jardinage, éco-bioconstruction, habillement, hygiène et santé, etc. Rigoureusement sélectionnés pour la qualité de leurs produits et de leurs services, ils ont à cœur de partager leur savoir-faire et d'inviter le public à adopter un mode de consommation plus réfléchi.

Sur l'espace marché, les producteurs et transformateurs vous présenteront leur engagement en faveur d'une agriculture bio solidaire et écologique et vous feront goûter leurs produits, fruits de leur savoir-faire et de leur terroir ! Enfin, le salon Valériane Bruxelles, c'est aussi et surtout un panel riche et diversifié de conférences, de films, d'ateliers et de rencontres tout au long du week-end. Bref tout ce qui est nécessaire pour mieux comprendre les enjeux de société et faire connaissance avec de nouveaux savoir-faire.

EN PRATIQUE

Où ? Tour & Taxis

Quand ? Du 19 au 21 avril 2013

Combien ? 8 € / jour

Gratuit pour les moins de 26 ans

Plus d'infos : www.valeriane.be

PROMENADE NATURE INSOLITE À LA DÉCOUVERTE DES ARBRES HORS NORME DIMANCHE 28 AVRIL 2013



L'association NATURA WOLUWE organise une promenade insolite dans la partie de la Forêt de Soignes se trouvant sur notre commune.

Certains arbres présentent des caractéristiques sur leur tronc ou leurs branches, qui les font sortir de la norme (loupes, broussins, balais de sorcière, chancres, etc.). La recherche et la compréhension de ces particularités constitueront le thème principal de la promenade.

EN PRATIQUE

Rendez-vous sur le Parvis Ste Alix à Woluwe-Saint-Pierre.

Départ de la promenade à 10 h. Fin prévue vers 12h30.

Guide nature : R. DELAHAYE

PAF : Gratuit - Plus d'informations : raymond.delahaye@skynet.be

ET CHEZ NOUS...

A Woluwe-Saint-Pierre, des initiatives dans le domaine de l'alimentation durable se mettent en place, souvent portées par les habitants eux-mêmes. Elles facilitent le déploiement de circuits-courts, et permettent d'assurer un lien direct avec les producteurs et la garantie de produits savoureux et de qualité. Il en va ainsi de groupes d'achats en commun (voir page Agenda 21), de potagers, de dépôts de paniers bio ou de produits issus de coopératives agricoles, et même de l'étude de la mise en place d'un marché « bio », local et de saison. A suivre dans une prochaine édition...

CONCOURS

15 x 2 ENTRÉES POUR VALÉRIANE BRUXELLES

Répondez à la question suivante et tentez de remporter l'une des 15x2 entrées que vous offre la Commune.

Question : «Le Salon Valériane est une organisation conjointe de 2 associations. Lesquelles ?»

Envoyez votre réponse et vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse postale, téléphone, email) par email à environnement@woluwe1150.irisnet.be avant le 11 avril à minuit. Un tirage au sort parmi les bonnes réponses désignera les 15 gagnants, qui seront avertis personnellement. Bonne chance !

WEDSTRIJD

15 x 2 TICKETS TE WINNEN VOOR VALERIAAN BRUSSEL

Antwoord op onderstaande vraag en win 1 van de 15 duotickets die u door de gemeente aangeboden worden.

Wedstrijdvraag: "De beurs Valeriaan wordt georganiseerd door 2 partners. Welke zijn deze?"

Stuur uw antwoord samen met uw volledige adresgegevens (naam, voornaam, adres, telefoonnummer, e-mail) per mail naar environment@woluwe.1150.be vóór 11 april middernacht.

Uit de juiste antwoorden worden de 15 winnaars geloot, die persoonlijk verwittigd zullen worden.

Veel Geluk!

GASOULLIS : GASAP AU CHANT D'OISEAU !

Début 2012, Nathan s'installe avec sa compagne dans le quartier du Chant d'Oiseau. Très vite, il décide de se lancer dans l'aventure d'un GASAP (groupe d'achat de paniers bios). Le succès est immédiatement au rendez-vous, au point qu'un second groupe s'apprête à démarrer.

DU BIO SOLIDAIRE ET CONVIVAL

Nathan, pouvez-vous nous rappeler ce qu'est un GASAP ?

GASAP est l'acronyme de « Groupe d'Achat Solidaire de l'Agriculture Paysanne », ce qui résume plusieurs idées. Le but est de s'approvisionner en produits bios, de saison et locaux, tout en soutenant une agriculture « à taille humaine » où les producteurs travaillent selon des méthodes respectueuses de l'environnement et des savoir-faire traditionnels. Notre maraîcher sait ce qu'il fait pousser sur ses terres et dans quelles conditions. Il porte une attention particulière à la qualité et la diversité des produits. A ce titre, les fournisseurs des GASAP respectent un cahier des charges bien précis. Par ailleurs, le fait de travailler en circuit court, c'est-à-dire sans intermédiaire entre le producteur et les consommateurs, nous permet d'être en dialogue constant avec notre fournisseur. Le bénéfice des ventes lui revient entièrement et les produits ne subissent aucune transformation.

En quoi cette formule est-elle différente de celle des paniers bios qui sont également livrés dans votre quartier ?

Je pense qu'elle diffère essentiellement dans la notion d'engagement et de solidarité envers le producteur : nous nous lions à notre fournisseur pour au moins une année. Par rapport à une formule où chaque commande se fait en général quelques jours à l'avance et avec la possibilité de suspendre la livraison à tout moment, cet engagement constitue une sécurité pour le producteur qui peut compter sur un soutien régulier et à long terme. Cela lui permet de mieux planifier ses activités et faire face aux aléas de sa production. Par exemple, de nombreuses personnes partent en vacances pendant les congés d'été alors même que la production maraîchère bat son plein. Le producteur risque alors de se retrouver avec une demande trop faible pour ses produits, des prix qui chutent ou des invendus à jeter. Or, dans le cadre du GASAP, chaque participant

s'engage à trouver un remplaçant pour récupérer son panier en cas d'absence.

La dimension collective et conviviale d'un GASAP est également très importante, il s'agit d'un projet commun qui rapproche les habitants d'un même quartier. Chacun s'engage selon ses possibilités. Nous avons choisi le fournisseur ensemble et nous nous organisons « en tournante » pour la répartition des légumes livrés en vrac toutes les deux semaines. Un trésorier s'occupe des paiements, un autre volontaire de notre blog. Les rapports au sein du GASAP sont vraiment conviviaux : on s'échange des recettes et des bonnes adresses. En tant que nouveaux arrivants dans le quartier, cela nous a permis de rencontrer plein de gens sympas.

Est-ce difficile de monter un GASAP ? La formule a-t-elle évolué depuis la constitution de votre groupe ?

Dans notre cas, tout s'est fait très vite. Il faut dire que le réseau bruxellois des GASAP (www.gasap.be) nous a apporté une aide précieuse ! Nous l'avons contacté à notre arrivée dans le quartier et il nous a fourni la liste des habitants des environs intéressés par la démarche. En moins d'un mois, nous étions prêts à nous lancer dans l'aventure avec une douzaine de ménages. Nous sommes aussi passés par le réseau des GASAP pour le choix du producteur (qui s'est porté sur Léa Corroy, jeune maraîchère du Brabant Wallon). Il ne nous restait plus qu'à trouver un lieu de distribution (le Centre Communautaire du Chant d'Oiseau a accueilli notre demande avec beaucoup d'enthousiasme) et à nous répartir les rôles au sein du groupe. Une diffusion de l'information via le comité de quartier et le bouche à oreille ont fait le reste. Après trois mois de fonctionnement, le nombre maximum de 30 ménages était atteint ! Depuis, la gamme de produits s'est élargie : nous achetons en commun du fromage et de la viande. Un membre du groupe nous a aussi dégotté un super apiculteur qui nous livre un miel délicieux. Nous continuons les recherches pour d'autres produits (fruits, pain, œufs, ...), l'idée étant de se passer de la grande distribution autant que possible !



REDÉCOUVERTE DE GOÛTS OUBLIÉS

Comment avez-vous fait pour trouver autant de familles motivées alors que les GASAP présentent quand même certaines contraintes (engagement sur une année, coût, travail à fournir, etc.) ?

Je crois que certaines contraintes se transforment en fait en opportunités. En plus des valeurs dont je viens de vous parler, beaucoup d'entre nous sont guidés par le désir de redécouvrir des variétés de légumes ainsi que des goûts oubliés. Et à ce niveau, il y a vraiment une différence de qualité par rapport à ce que l'on peut trouver dans le commerce. Nous nous faisons souvent la réflexion que ce que nous mangeons est aussi bon qu'au restaurant. Il y a aussi toute une culture générale à réapprendre : quelles sont les grandes familles de légumes, à quelle saison poussent-ils, dans quelles conditions, etc. Face à certains produits moins connus, nous devons parfois effectuer des recherches sur internet ... Mais cela en vaut la peine ! Il paraît même que cette plus grande proximité avec la productrice et la « familiarité » avec les légumes permet de mieux les faire accepter par les enfants... Et puis bien sûr, la convivialité

du groupe est un facteur important de succès. Sans compter que les courses ménagères diminuent, ce qui n'est pas pour déplaire !

EN PRATIQUE :

Le GASouillis, permanences un mercredi sur deux au Centre communautaire du Chant d'Oiseau, avenue du Chant d'Oiseau 40 à 1150 Bruxelles. Renseignements : www.gasouillis.be, Nathan Terseleer Lillo, n.terseleer.lillo@gmail.com, 0474/33.77.78. Informations sur les GASAP en Région de Bruxelles-Capitale: www.gasap.be. Informations sur les paniers bios Woluwe-Saint-Pierre : www.agenda21woluwe1150.be ou www.gazouillis.be

ANNONCE POUR UN DEUXIÈME GROUPE

Fort de son succès, le premier GASAP de WSP affiche désormais complet mais un second groupe est en création actuellement et devrait voir le jour fin mars/début avril au même endroit. Info complémentaire : Nathan 0474/33. 77.78.



the Jane Goodall Institute

CHIMPIONS DU NETTOYAGE

Le dimanche 10 mars, 8 enfants se sont réunis pour faire le grand nettoyage au parc Parmentier. Ils ont ramassé de quoi remplir 3 grands sacs blancs, mais aussi un robinet, diverses pièces de métal et de caoutchouc, de la tôle ondulée, une porte de voiture (!),... Nous leur disons BRAVO pour cette belle initiative et aussi MERCI.

Cette opération a été menée dans le cadre de la campagne de sensibilisation à l'environnement par l'association Jane Goodall Institute Belgium. Rendez-vous en septembre pour une nouvelle édition des CHIMPions du nettoyage ! Plus d'information : www.janegoodall.be.

OP RUIM CHIMPIOENEN

Op zondag 10 maart zijn 8 kinderen bij elkaar gekomen om een grote opruimactie te houden in het Parmentierpark. Met wat ze hebben opgeraapt konden ze 3 grote

vuilniszakken vullen. Bovendien vonden ze ook een waterkraan, oude verkeersborden, golfplaten, een portier van een wagen (!), ... Een dikke BRAVO voor dit initiatief een heel erg BEDANKT.

Dese actie werd georganiseerd in het kader van een sensibilisering campagne van de vereniging Jane Goodall Institute Belgium. Tot ziens in september voor een nieuwe editie van Op ruim CHIMPioenen. Meer info: www.janegoodall.be.

CLEAN UP CHIMPIONS

On Sunday 10/3, a group of 8 children gathered in Parmentier Park for a big clean-up operation. They found litter to fill up 3 white garbage bags, as well as a water tab, metal and rubber pieces, a big corrugated iron piece, a car door (!),... We wanted to give them a BIG APPLAUSE for this initiative and also to tell them THANK YOU.

This operation was part of the pro-environment campaign from the association Jane Goodall Institute Belgium. See you in September for a new Clean Up CHIMPions edition! More info: www.janegoodall.be.



HÉROS DU MOIS

LES MAÎTRES NAGEURS SAUVENT UNE VIE

Cédric Van Butsele et ses collègues ont réanimé un homme victime d'un arrêt cardiaque dans les vestiaires de la piscine communale.



Le dimanche 3 mars, un drame a été évité de justesse à Sportcity, grâce à la vigilance et la réaction rapide de l'équipe des maîtres nageurs. Un monsieur d'une quarantaine d'années s'est ainsi effondré dans les vestiaires. «Nous avons rapidement été avertis qu'une personne inconsciente s'y trouvait», explique

Cédric Van Butsele, l'un des maîtres nageurs. «Nous avons pris tout le matériel nécessaire: ballon et masque à oxygène, ainsi qu'un défibrillateur et avons couru sur place.» Entre temps, la personne s'était réveillée. Pas pour longtemps cependant puisqu'elle a vite ressenti des douleurs à la poitrine et a été victime d'un arrêt cardiaque. «J'ai donc commencé le massage. J'ai ensuite utilisé le défibrillateur, qui m'a indiqué que je devais poursuivre, car le cœur n'était pas encore reparti.» Cela a finalement été le cas peu après et l'équipe a surveillé les constantes en attendant l'arrivée des pompiers. «Nous avons aussi continué à rassurer la victime, ainsi que ses enfants, qui étaient assez choqués.»

Les maîtres nageurs ont donc eu les bons réflexes et sauvé la vie d'un homme. Une dizaine de jours après l'accident, il était en effet sorti des soins intensifs.

Cet événement permet de mettre en lumière le travail quotidien accompli par cette équipe de six hommes, qui s'entendent tous très bien. «Les gens ont parfois l'impression que nous restons assis toute la journée à ne rien faire, mais cette image est vraiment réductrice», ajoute Cédric Van Butsele. En effet, dès 6h30, les maîtres nageurs sont à pied d'œuvre pour nettoyer les lieux, afin qu'ils soient impeccables pour l'arrivée des premiers sportifs. Ils assurent ensuite une surveillance constante de la piscine et remplissent un rôle important de prévention. «C'est ce qui nous permet d'avoir à gérer très peu de situations d'urgence comme celle vécue récemment. Mais ce travail n'est pas forcément visible», précise-t-il.

En dehors d'assurer la sécurité des nageurs, Cédric et ses collègues sont aussi très à l'écoute. «Une partie de la clientèle est constituée d'habitues avec qui des liens d'amitié se sont parfois créés. Les gens aiment aussi nous confier leurs soucis.» Un travail plus social, mais tout aussi important.



À LA RENCONTRE DE L'ABBÉ FRANÇOIS LAGASSE DE LOCHT

L'abbé François Lagasse de Locht est arrivé à Woluwe-Saint-Pierre en tant que séminariste en 1981. Il devint alors prêtre professeur et vicaire dominical à la Paroisse Saint-Paul aux côtés de l'abbé Jacques Vanderveken. S'en suit un long engagement dans les paroisses, la vie associative de notre Commune et dans l'Enseignement. Aujourd'hui, il est amené à rejoindre les paroisses de Saint-Henri et du Divin Sauveur dans l'unité pastorale du Sénevé (Woluwe-Saint-Lambert). Rencontre avec un homme qui a marqué la vie dans nos quartiers pendant plus de 30 ans.



En 1997, vous êtes devenu Curé canonique à Saint-Paul et responsable francophone à Notre-Dame de Stockel.

Abbé Lagasse: Je dois beaucoup à Jacques Vanderveken. Sa sagesse, sa délicatesse, son sens de la collégialité, sa prévenance pour les autres et sa confiance dans le travail en équipe. C'est par amour pour cette Eglise-là que j'ai accepté de devenir Curé, tout en restant principalement prêtre-professeur à saint-Boniface. Je tiens à dire toute ma reconnaissance aux équipes exceptionnelles de laïcs (dans le sens de peuple de Dieu) qui m'ont accompagné et qui ont rendu possible ce travail.

Que souhaitez-vous au Père Tam qui est le prêtre référent actuel de Saint-Paul ?

Je l'ai perçu d'emblée comme un rassembleur, communiquant facilement son enthousiasme et vraiment attentif à chacun/e. Notre devise paroissiale a toujours été : « attentifs à l'Esprit, accueillants à chacun ». Je crois qu'il a tous les moyens d'y parvenir et de rendre les autres heureux si on le laisse faire.

Votre action dans le scoutisme est aussi très reconnue par les jeunes

Je crois vraiment que le Scoutisme est une école de VIE basée sur l'action et la coresponsabilité. Un lieu où les jeunes apprennent à expérimenter leurs valeurs et à les exprimer dans leurs propres mots. J'admire chaque staff car ils donnent « du temps, du talent et du cœur ». Surtout, puissent-ils continuer à croire à ce temps qu'ils donnent sans se laisser étouffer par de multiples autres activités. Comme Aumônier, il s'agit toujours d'abord de bien écouter, d'observer et de m'adapter à chaque staff. Je suis là aussi pour les interpeller, pour qu'ils enrichissent leurs propres Traditions pour améliorer leur animation spirituelle. Je suis là enfin pour les encourager à aller au fond de questions plus profondes qu'ils vivent déjà sur l'Homme et sur la Vie. Puissent-ils découvrir qu'ils sont aimés de Dieu ! C'est là mon désir central de prêtre.

Qu'est-ce qui vous anime tant dans la vie paroissiale ?

Les paroisses de Saint-Paul et de Notre-Dame de Stockel, ce fut un merci annuel à 300 personnes qui rendent service pour permettre à la communauté de rayonner en trois dimensions : La première est spirituelle et liturgique, bien sur. La deuxième est culturelle à travers les diverses activités ouvertes aux quartiers comme celles du « 250 » par exemple.

La troisième finalement est celle de la dimension sociale dans

des lieux de rencontre comme le Parc Parmentier, le Bon Pasteur, les Mouvements de jeunesse, les services assurés par les équipes de solidarité. C'est tout cela qui m'intéresse et sans doute vais-je continuer à le faire là où je vais en comptant qu'il faut beaucoup de temps et de fidélité.

Votre sentiment à l'arrivée de notre Pape François ?

D'emblée, j'ai vu un homme offrant vraiment ce qu'il est au peuple de Rome. Un homme qui regarde chacun. Un homme intérieur et attentif. Tout de suite j'ai eu le désir de prier davantage et de mieux servir les autres. C'est le défi de saint François d'Assise et je ne peux le vivre que comme un Appel jamais achevé.

Nous évoquons votre départ dans notre wolumag d'Avril, mois de la fête de Pâques.

« Pâques » et « Résurrection » sont deux mots très chargés de sens et qui nous échappent très vite... Un mystère immense et inépuisable... Pour utiliser des mots plus simples, je suis aujourd'hui plus motivé que jamais à chercher les réalités qui ne meurent pas dans la vie de tous les jours. 49 réalités dirais-je avec un clin d'œil d'humour à tous ceux et celles avec qui nous en avons parlé. C'est quand nous essayons de mieux aimer les autres que nous les découvrons petit à petit.

Que découvrez-vous dans votre départ ?

Je constate qu'un départ fait découvrir les valeurs auxquelles nous sommes attachés avec le désir d'y être fidèle et d'en témoigner plus que jamais ! Comme dans la parabole du Semeur. C'est aussi l'occasion de voir à quel point les amis restent des amis !!



CLÔTURE EN BEAUTÉ DU PRIX ADO-LISANT

Voilà déjà 15 ans que l'équipe du Prix Ado-Lisant œuvre pour donner le goût de lire aux jeunes de 13 à 16 ans et éveiller leur curiosité. Chaque année, en effet, elle sélectionne avec soin six romans passionnants, de qualité et variés. Les ados peuvent alors voter pour leur livre préféré et ainsi désigner le vainqueur du Prix Ado-Lisant, dont le nom est révélé au cours de la cérémonie de clôture. Celle-ci s'est déroulée le samedi 9 mars à la salle 150, bien garnie pour l'occasion. Cette fête constitue aussi pour les jeunes une belle opportunité de rencontrer l'un des auteurs sélectionnés et de lui poser toutes les questions qu'ils souhaitent.

Cette année, l'invitée d'honneur était Maryvonne Rippert, auteure de «Metal Melodie». Illustrant le passage de l'adolescence à l'âge adulte, son roman mêle les sentiments forts et tumultueux qu'on peut ressentir à cet âge, la rébellion, la musique gothique et metal, la découverte de la sexualité et de l'amour, l'acceptation de soi, ou encore le glissement de l'insouciance vers la responsabilité.

L'après-midi a débuté par le premier discours en tant que bourgmestre de Benoît Cerexhe, très applaudi. Il a insisté sur l'importance du Prix Ado-Lisant, qui développe l'esprit critique des jeunes, un public toujours très exigeant. «La lecture est une source de compréhension du monde et la culture contribue à l'épanouissement collectif». Les élèves de l'Athénée Royal de Koekelberg ont ensuite joué un sketch au cours duquel ils ont donné vie aux personnages du roman de Maryvonne Rippert. Une prestation réussie, qui a beaucoup plu à l'assistance et à l'auteure.

Celle-ci s'est alors prêtée avec plaisir au jeu des questions-réponses. Les personnages, l'aspect autobiographique, sa manière de travailler, l'influence de la musique, le choix du titre, le style, sa passion pour l'écriture, etc. Les ados se sont montrés très curieux et ont posé de nombreuses questions intéressantes.

L'interview a été suivie par un discours de Caroline Persoons, échevine de la Culture francophone, qui a beaucoup apprécié la rencontre. «On ne s'imagine pas toujours la quantité de travail qui se cache derrière l'écriture d'un livre. C'était très instructif», a-t-elle confié, avant d'ouvrir l'enveloppe contenant le nom du vainqueur du Prix Ado-Lisant 2013. Il s'agit de Jean-Claude Mourlevat, auteur de «Terrienne». Invités à réaliser une œuvre sur le roman qui leur a plu, les adolescents aussi ont été récompensés. L'équipe du Prix avait en effet sélectionné les six réalisations les plus réussies.

La fête de clôture marque également le début de l'édition suivante, car la nouvelle sélection de livres y est chaque fois révélée, avant que tout le monde ne boive le verre de l'amitié.



**Créateur de fenêtres
depuis 1978 !**

Abihome BRUXELLES

Chaussée de Hoecht 1739 - 1130 Bruxelles

Tel : 02 242 06 77

Autres show-rooms à Liège, Wavre et Namur

www.abihome.be - info@abihome.be



JE LIS DANS MA COMMUNE

En 2013, pour l'opération « Je lis dans ma commune », les bibliothèques francophones de Woluwe-Saint-Pierre vous invitent à plonger dans les univers les plus contrastés, où le noir et le blanc se côtoient pour vous faire découvrir des sensations artistiques et littéraires venues d'ici ou d'ailleurs ! Lors de toutes ces activités, des « chèques livres » de 10,00 € seront à gagner !

VENDREDI 19/04, DE 20H00 À 23H00 – SOIRÉE COMPLÈTEMENT ZÉBRÉE, à la section Jeunesse de la bibliothèque du Chant d'Oiseau.

Les ados de 13 à 17 ans sont invités à participer, tout de noir et de blanc vêtus (le must est de venir avec un pyjama rayé !), à la soirée zébrée du Chant d'Oiseau. Au programme : jeux de sociétés, histoires et surprises qui feront bien rigoler tous les participants.

Réservation obligatoire ; 20 participants maximum.

Noir e t blanc

SAMEDI 20/04, DE 10H00 À 12H00 – ATELIER D'ORIGAMI EN NOIR ET BLANC, à la section Adultes de la bibliothèque de Joli-Bois

Cet atelier de mise en valeur de planches de BD en noir et blanc par la pratique de l'origami réglera beaucoup de monde : les passionnés d'origami, les fans de bandes dessinées ainsi que les curieux qui souhaiteraient découvrir d'une manière originale cet art japonais du pliage du papier. Réservation obligatoire ; 20 participants maximum.



SAMEDI 20/04, DE 14H À 15H30 – THÉÂTRE D'OMBRES, à la section Jeunesse de la bibliothèque de Joli-Bois.

Les enfants de 7 à 9 ans sont conviés à une représentation théâtrale d'ombres chinoises, suivie d'un atelier de confection d'une silhouette adaptée à cet art ancestral. De quoi ouvrir son imaginaire et développer sa créativité tout en s'amusant !

Réservation obligatoire.



SAMEDI 20/04, DE 14H00 À 15H00 – AU SON DU TAM-TAM à la

section Jeunesse de la bibliothèque du Centre. Au rythme de son fidèle djembé, Ingrid Bonnevie

entraînera les enfants de 4 à 8 ans dans l'univers des contes africains. De quoi, pour les petits, découvrir l'Afrique d'une manière originale !

MARDI 23/04, DE 19H00 À 20H30 – RENCONTRE LITTÉRAIRE AVEC AURELIA JANE LEE, à la salle de lecture de la bibliothèque du Centre.



Auteure wolusampétrusienne, Aurelia Jane Lee est déjà connue des participants du club d'échanges littéraires organisés mensuellement par la Bibliothèque du Centre depuis 2011. Cette fois-ci, c'est de ses livres qu'il sera question, à commencer par son dernier roman, « La méridienne du

cœur » (éd. Luce Wilquin). Vous êtes donc invités à découvrir cette auteure, son écriture et ses univers...

SAMEDI 27/04, DE 16H00 À 17H00 – VOYAGE CONTÉ AU PAYS DES MILLE COLLINES,

à la salle de lecture de la bibliothèque du Centre.

Petits et grands (à partir de 8 ans) sont invités à participer à un voyage imaginaire en Afrique centrale. Le conteur rwandais Daniel Tuyizere y fera découvrir

les contes de ses origines. Une escale avec des rafraîchissements locaux est incluse dans la formule de voyage !



DU SAMEDI 20/04 AU MERCREDI 08/05 – SUR LES TRACES DES POLARS VENUS DU FROID,

à la section Adultes de la bibliothèque du chant d'Oiseau. Les auteurs de littérature policière de l'Europe du Nord seront mis à l'honneur. Une manière pour les lecteurs de découvrir ou de redécouvrir cette littérature aux notes souvent bien particulières ! Et les amateurs d'enquêtes ne seront pas déçus puisqu'ils auront l'occasion de répondre à un quizz écrit : une manière de faire marcher sa mémoire et de découvrir de nouvelles choses !



DERNIÈRE LIGNE DROITE DANS LA PROGRAMMATION DU WHALLL, IL RESTE 6 SPECTACLES DE QUALITÉ !

Savant cocktail de spectacles tantôt drôles, tantôt émouvants, à voir en famille ou entre amis, mais toujours entraînants et divertissants !

Elle a 18 ans, un sourire d'ange, une présence scénique fascinante et elle a sans nul doute une magnifique carrière internationale devant elle! On parle bien entendu de **Lubiana KEPAOU**, découverte dans "The Voice Belgique" en 2012, émission suite à laquelle elle crée son premier quintet afin d'élaborer son projet personnel. La jeune chanteuse soul possède plusieurs cordes à son arc puisqu'elle joue de la guitare, du piano et du saxophone. Elle nous emmènera dans son univers jazz, blues et soul.

Jedi 18/04/2013 – 20h30



Lubiana Képaou

On rit avec **Gustave PARKING**, comique clownesque impossible à étiqueter qui est capable de transformer un poireau en palmier tout en parlant de racisme et d'environnement! Il revient dans "De mieux en mieux pareil!", qui résume ses 20 ans de carrière, ses meilleurs sketches et ses visuels les plus délirants! www.gustaveparking.com

Vendredi 19/04/2013 – 20h30



Gustave Parking

Jean-François MALJEAN, avec son piano acoustique et son style qui ne se définit pas, oscille entre jazz et new-âge. Ses influences américaines, revues et corrigées par une interprétation toute personnelle, sont devenues les ingrédients d'un style inimitable. En marge d'une éblouissante carrière en Chine, Jean-François Maljean, ex-musicien de Pierre Rapsat et fondateur du duo Maljean-Willems entre autres, revient à l'occasion de la sortie de son nouvel album « Apormidjusofir » par référence à " Ah por mi djus sos fir ", les premiers mots de la barcarolle verviétoise écrite par Corneil Gomzé et qui veut dire "Moi, je suis fier", la suite des paroles se traduisant par "d'avoir habité ici dans un trou comme à Verviers"

www.jeanfrancoismaljean.com

Samedi 20/04/2013 – 20h30



Jean-François Maljean

Devenez fan du WHALLL sur



Prix du Ministre de l'Enfance et coup de cœur de la presse (Huy 2010) pour **"Le Bureau des histoires"**, avec pour palette chromatique le noir et le blanc. Le Théâtre du Tilleul présente ce spectacle d'ombres et de musique où comédiens, régisseur et musicien, eux-mêmes personnages d'un petit théâtre imaginaire, racontent de drôles d'histoires aux drôles d'enfants que nous sommes, nous entraînant ainsi dans leur univers de fantaisie et d'humour.

www.theatredutilleul.be

Dimanche 21/04/2013 – 14h30 et 17h30



Côté humour encore, **Julien COURBET** crève l'écran et monte sur scène, après 25 ans de télé. Julien Courbet sans tabou, sans contrainte et sans aucun doute, débarque près de chez vous pour vous faire rire. S'il y a bien quelqu'un qui peut parler de la vie quotidienne des Français, c'est lui !

Julien Courbet pour la première fois sur scène, vous pouvez venir sans votre avocat.

Jeudi 23/05/2013 – 20h00



OKIDOK offre avec "Slips inside" un spectacle clownesque et acrobatique, sans parole pour toute la famille. Benoît Devos et Xavier Bouvier, clowns et acrobates, vous font entrer dans leur univers déjanté et burlesque. Usant de bruitages, d'imitations et d'acrobaties, sans jamais laisser leur auditoire, ils montent crescendo dans l'humour.

Avec leur spectacle "Slips Inside", ils replongent dans les fondamentaux du cirque. Une démonstration d'adresse pendant laquelle les personnages sont propulsés par leurs folies, leurs prétentions et leurs maladroitures, dans un jeu qui les pousse à l'improvisation, le tout dans un dialogue constant avec le public.

www.okidok.be

Dimanche 28/04/2013 – 16h00



Retrouvez l'entièreté de la programmation 2012-2013 sur www.W:HALLL.be

CONCOURS DE VIOLONCELLE PRIX EDMOND BAERT 2013

Créé en mai 2002 par Marian Mitea, directeur honoraire de l'Académie de Musique de Woluwe-Saint-Pierre, le Concours de Violoncelle de Woluwe-Saint-Pierre - Prix Edmond Baert, a été fondé dans l'esprit de valoriser ce bel instrument et de mettre en évidence son répertoire riche et varié. De la même façon, il s'agissait de rendre hommage à une grande personnalité du monde musical, reconnue pour son talent et sa générosité : Monsieur Edmond BAERT, grand violoncelliste belge et un des plus remarquables pédagogues qui soit.

Cette épreuve internationale a donc lieu chaque année depuis onze ans et est organisée par l'Académie de Musique, avec l'aide de l'ASBL "Les Amis de l'Académie de Musique" en étroite collaboration avec le département de la Culture, sous le patronage de l'Echevine Madame Caroline Persoons, et celui de Monsieur

Serge de Patoul, Echevin de l'enseignement et des Académies francophones.

Grâce au soutien sans faille de l'accompagnateur du concours, Pierre Brunello, cette épreuve permet aussi bien aux élèves d'Académies et aux étudiants des Conservatoires Royaux, belges et étrangers (Allemagne, Angleterre, France, Luxembourg, Pays-Bas et Pologne) de faire apprécier leurs compétences et leur talent par un jury composé de hautes personnalités musicales belges.

**Rendez-vous le vendredi 10 et samedi 11 mai 2013 à la Salle Fabry
Avenue Charles Thielemans 93 à 1150
Bruxelles**

**Horaires et renseignements à l'Académie
02/773.06.43**

AGENDA | WOLUWE-SAINT-PIERRE EN UN REGARD

SINT-PIETERS-WOLUWE IN EEN OOGOPSLAG

DATE	HEURE	ACTIVITE	LIEU	REMARQUE
du 01/04/2013 au 30/04/2013		EXPO PHOTO - Philippe Bosmans	Médiathèque	
du 02/04/13 au 12/04/13		STAGES DE VACANCES de 2,5 à 14 ans	Don Bosco - Val d'Or	Inscription au 02 731 11 96
05/04/2013	10:00	Bouquin Câlin	Bibliothèque (CENTRE)	Pour les enfants de 0 à 3 ans. Rens.02.773.05.83
13/04/2013	10:00	Bouquin Câlin	Bibliothèque (Chant d'Oiseau)	Pour les enfants de 0 à 3 ans. Rens. 02.773.06.71
19/04/2013	20:00	Je lis dans ma commune	Bibliothèque (Chant d'Oiseau)	« Soirée zébrée » Jeux de sociétés, histoires et surprises ;)
19/04/2013	20:30	Gustave PARKING "De mieux en mieux pareil"	W:Hall	
20/04/2013	10:00	Je lis dans ma commune Atelier d'origami en noir et blanc	Bibliothèque (Joli-Bois)	Réservation obligatoire - Renseignements : 02.773.59.70
20/04/2013	14:00	Je lis dans ma commune « Théâtre d'ombres »	Bibliothèque (Joli-Bois)	Pour les enfants de 7 à 9 ans. - Réservation obligatoire
20/04/2013	14:00	Je lis dans ma commune « Heure du conte : au son du tam-tam » avec la conteuse Ingrid Bonnevie	Bibliothèque (CENTRE)	Pour les enfants de 4 à 8 ans. Chèques livres à gagner - Renseignements : 02.773.05.82
20/04/2013	20:30	Jean-François MALJEAN	W:Hall	
20/04/2013	19:00	Ouverture saison d'été au tennis club SPORTCITY	Tennis club SPORTCITY	Souper spaghetti suivi du concert des Atomics Burns pour 10€ au club house
21/04/2013	de 9:45 à 12:00	Les potagers en carrés	Ecole de Stockel	Rens. : Cercle Horticole www.cercle-horticole-woluwe.be
21/04/2013	9:45 à 12:00	A la découverte des petits fruits	Ecole de Stockel	Rens. : Cercle Horticole www.cercle-horticole-woluwe.be
21/04/2013	à 14:30 & 17:30	«Le Bureau des Histoires» par le Théâtre du Tilleul	Whall	(dès 5 ans)
23/04/2013	à 14:30 & 20:30	CINECRAN: «Une Bouteille à la mer»	Whall	
28/04/2013	de 10:00 à 12:30	Promenade insolite : Arbres hors norme	Rendez-vous : Parvis Ste Alix - Natura Woluwe	Rens. raymond.delahaye@skynet.be

LES DIFFÉRENTES CATÉGORIES:

EXPOSITION

JEUNES: SPORT, ANIMATION, LECTURE

SENIORS

CONFÉRENCE

SPORT

CINÉMA-THÉÂTRE

CONCERT/RECITAL/SPECTACLE

ANIMATION/BROCANTE/BOURSE/FÊTE

CHAQUE 1^{er} DIMANCHE	13h	Les dimanches rencontre	ARA	0479/13 83 33
TOUS LES LUNDIS	09h à 12h	Peinture sur Porcelaine	CCJB	0478/37 44 38
	18h30 à 20h	Aquarelle-Gouache-Acrylique-Pastel	CCJB	02/735 32 79
TOUS LES MARDIS	09h à 12h	Couture	CCJB	02/771 77 32
	09h15 à 10h30	Gym "Bien être à 50 ans et plus"	ARA	0479/13 83 33
	11h à 12h30	Cours de langue (Anglais/néerlandais)	ARA	0479/13 83 33
	11h à 12h	Ecrivain public	ARA	0479/13 83 33
	13h30 à 17h	Bridge	ARA	0479/13 83 33
	18h30 à 20h30	Aquarelle	CCJB	02/735 32 79
TOUS LES MERCREDIS	09h30 à 11h30	Peinture pour adultes et seniors	CCJB	02/767 55 77
	13h à 16h	Aquarelle-Gouache-Acrylique-Pastel	CCJB	02/735 32 79
	16h à 17h30	Cours de langue (Anglais/néerlandais)	ARA	0479/13 83 33
	19h30 à 22h	Couture	CCJB	02/771 77 32
TOUS LES JEUDIS	17h à 18h30	Ecrivain public	ARA	0479/13 83 33
TOUS LES VENDREDIS	09h30 à 12h30	Aquarelle-Gouache-Acrylique-Pastel	CCJB	02/735 32 79
NOUVEAU	16h à 19h	Bande dessinée pour enfant	CCJB	0497/35 76 90
TOUS LES SAMEDIS	09h30 à 11h30	Dessin et peinture, techniques variées	CCJB	02/735 32 79

LES BREVES DE VOTRE MEDIATHEQUE

« Les concours, c'est pour les chevaux », disait Debussy. Sauf que voilà maintenant 75 ans que le concours Reine Elisabeth procure à un public fidèle et connaisseur une vaste palette d'émotions musicales et humaines.



BENOÎT LECLERC
Resp. musique de film
et musique classique

Cette année, la compétition organisée du 6 mai au 1er juin sera réservée au piano.

L'occasion pour votre médiathèque de mettre à l'honneur d'anciens lauréats devenus des interprètes de renom tels que Léon Fleischer, Vladimir Ashkenazy, Abdel Rahman El Bacha, Pierre-Alain Volondat ou Anna Vinnitskaya. Venez donc vous (re) plonger dans cette prestigieuse histoire marquée par tant de brillantes carrières !

Au rayon jazz, le trompettiste Donald Byrd sera mis à l'honneur pour combler les amateurs et faire découvrir aux autres les innombrables classiques de ce géant récemment disparu ayant notamment joué avec, excusez du peu, John Coltrane, Thelonious Monk et Herbie Hancock.

Vous souhaitez voir ou revoir des séries cultes telles que Lost, Prison Break, Alias ou Les Experts ? Une séance de rattrapage vous est proposée avec notre sélection spéciale de séries télé à succès disponibles dès maintenant à moitié prix.

Que vous soyez curieux, novice, déjà accro ou nostalgique, plongez-vous dans ces modèles d'intrigue et de suspense: addiction garantie pour plusieurs saisons !

Si vous n'avez pas eu l'occasion de voir un documentaire lors de son passage sur petit ou grand écran, notre choix de docs de qualité « Vus à la TV » sera enrichi de nouveaux titres, abordant de nombreuses thématiques comme l'histoire, l'environnement, la politique, les arts, l'économie, les sciences etc.



Que ce soit pour vous émerveiller devant de superbes images ou trouver des clés de compréhension d'un monde en perpétuelle mutation, cette sélection est faite pour vous !

Enfin, pour les heureux propriétaires de la console de jeu vidéo « Wii U », cette nouvelle génération de jeux fait sa grande entrée dans notre catalogue. Médias disponibles exclusivement sur commande via notre site internet ou dans votre centre de prêt.

C'est donc une fois encore une actualité riche et variée qui vous attend à la médiathèque du W:Hall et qui, nous l'espérons, piquera votre curiosité. Comme toujours, il y en aura pour tous les goûts. Alors... un seul conseil : passez nous voir !

L'équipe de la médiathèque Communale du WHall



PATRICIA VANDENTHOREN
Resp. musique et histoires
pour enfants, cinéma documentaire,
chanson française



DIDIER VANEESBECK
Resp. cinéma, musique afro-
américaine, musique de films et jeux



FRANÇOIS HAUTOT
Resp. rock, variété, cdrom
documentaires et de langues



BENJAMIN LEROT
Resp. jazz, musique du monde
et collection littérature cd audio

NOS HEURES D'OUVERTURE

MARDI / MERCREDI / JEUDI 12h30>18h30

VENDREDI 12h30>19h

SAMEDI 10h30>18h30

TÉL: 02 773 05 84

wsp@lamediathèque.be / www.lamediathèque.be

L'équipe de la médiathèque communale de
Woluwe-Saint-Pierre





I LIGHT'UP, UNE MINI-ENTREPRISE LOCALE

Chaque année, le concept des mini-entreprises permet à des centaines d'adolescents de créer leur propre petite société et d'ainsi se confronter aux défis et difficultés du monde entrepreneurial.



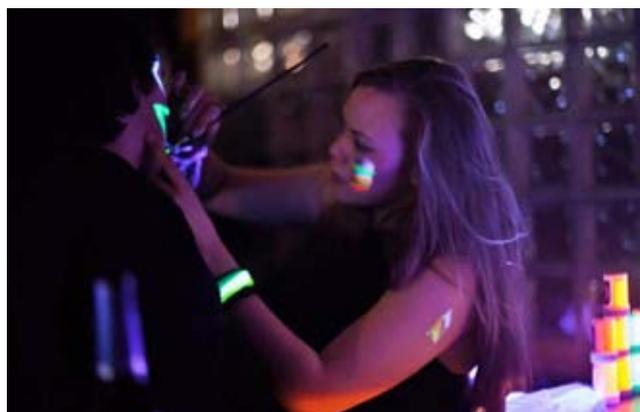
Parmi eux, sept élèves de Mater Dei, âgés de 16-17 ans, ont fondé leur mini-entreprise, «I light'Up». Le concept? «Nous avons créé des pochettes contenant une lampe Led, qui permettent d'éclairer l'intérieur des sacs», précise Benoît Janssens. Plus besoin donc de tout retourner quand on est à la recherche d'un objet bien spécifique. A l'heure d'écrire ces lignes, l'équipe avait vendu 95 produits, et se rapprochait donc de son seuil de rentabilité, fixé à 100. «Nous devrions atteindre notre objectif d'ici à la fin du projet», espérait Benoît Janssens. Au delà des chiffres, l'expérience des mini-entreprises est très enrichissante. «Nous apprenons beaucoup car nous devons vraiment gérer tous les aspects de notre société, de la conception du produit à sa commercialisation, en passant par les ressources humaines, le marketing, ou encore la comptabilité. Personnellement, j'ai aussi appris à être beaucoup plus organisé, à mettre au point des plannings. Cette expérience me sert maintenant dans mes études».

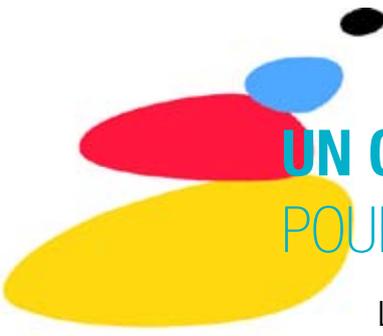
Benoît n'oublie pas non plus l'aspect humain. «C'était une belle aventure sur ce plan-là. Nous sommes devenus de bons copains et je suis sûr que cette amitié perdurera». Et plus tard, a-t-il envie de fonder sa propre entreprise? «Je ne sais pas encore. Si j'ai une bonne idée de produit, pourquoi pas? En tout cas, je n'aurai pas peur. Je sais que c'est possible de réussir». www.facebook.com/lje.ilightup

SUN NIGHT, L'ENTHOUSIASME DE LA JEUNESSE FLUO

D'autres mini-entreprises connaissent également un joli succès et voient des jeunes de notre commune s'y investir avec intérêt. Citons par exemple Sun Night, mini-entreprise issue de l'Athénée royal Jean Absyl et qui compte, parmi ses fondateurs, trois jeunes originaires de Woluwe-Saint-Pierre. Tournée vers l'événementiel, Sun Night propose des articles fluos pour soirées, à savoir de la peinture corporelle fluo, des blacklights, du vernis à ongles, des bracelets lumineux et autres... Cette mini-entreprise a reçu quatre prix pour leur stand, original comme leurs produits et poursuit avec bonheur ses ventes dans toute la région bruxelloise. Leur dynamisme les amène à animer des soirées fluos du sud-est de Bruxelles et donne des couleurs flash à la vie !

Pour tout contact ou commande : sunnight@live.be - [Facebook.com/mini.sunnight](https://www.facebook.com/mini.sunnight) - site : www.minisunnight.com





UN COUP DE POUCE POUR DÉMARRER SON ACTIVITÉ

Le Réseau Entreprendre est présent à Bruxelles depuis 2010. Il met en relation des jeunes entrepreneurs avec des dirigeants expérimentés, dans le but de créer des emplois. Le système a déjà fait ses preuves et peut se targuer d'un très bon taux de réussite.

Créé à Roubaix en 1986 par André Mulliez, le Réseau Entreprendre s'est développé et étendu au fil du temps, en séduisant d'abord de nombreuses régions de l'Hexagone, avant de s'étendre à d'autres pays, notamment la Belgique.



Il s'agit d'un réseau d'entrepreneurs expérimentés, qui a pour mission de parrainer durant trois ans de jeunes chefs d'entreprise qui lancent leur activité. André Mulliez partait du postulat que pour créer de l'emploi, il fallait d'abord créer des employeurs. Voilà l'objectif de base du Réseau Entreprendre, qui présente un excellent taux de réussite. Ainsi, 86% des entreprises accompagnées sont toujours en vie après trois ans.

A Woluwe-Saint-Pierre, l'échevin de l'Emploi Damien De Keyser avait déjà initié en 2008 le mentorat d'affaires, un service similaire d'aide aux jeunes entrepreneurs.

La nécessité d'étendre l'offre à l'ensemble de la Région a rapidement été évidente et c'est ainsi qu'il est à l'origine de l'implantation du Réseau Entreprendre à Bruxelles en 2010 avec l'aide de nombreux chefs d'entreprise de Woluwe-Saint-Pierre dont Philippe van Cutsem qui fût président du CA et vient de céder le flambeau à Grégoire de Streeel. Après trois ans d'existence, le réseau entreprendre compte 66 membres chefs d'entreprise et accompagne 49 projets.

Tout le monde n'accède cependant pas au Réseau Entreprendre. «Les chefs d'entreprise doivent adhérer à nos trois valeurs fondamentales: l'importance de la personne, le principe de la gratuité et l'esprit de réciprocité. Par ailleurs, les membres doivent être des dirigeants d'entreprise et non des indépendants puisque l'objectif premier du réseau reste la création d'emplois», expose Ludmila Petit du réseau entreprendre Bruxelles.

Les projets des aspirants entrepreneurs sont aussi analysés. «Nous recevons beaucoup de demandes, Nous rencontrons ceux dont le projet tient la route et les inscrivons dans notre plateforme. Ils passent devant un comité qui détermine si leur projet colle aux principes du réseau.

Les critères sont le potentiel en termes de création d'emplois, la pertinence du projet et le besoin réel d'accompagnement», explique-t-elle.

Outre la présence du parrain, les jeunes qui se lancent bénéficient aussi d'un accompagnement collectif, via des formations et des rencontres avec d'autres personnes qui vivent les mêmes situations.

www.reseau-entreprendre-bruxelles.org
bruxelles@reseau-entreprendre.org
T. 02/880.78.70.
4, rue des Pères blancs, 1040 Bruxelles.

Les verres ZEISS officelens. Mieux voir au travail!

Tous les verres n'assurent pas une vision claire et détendue au bureau :

Verres progressifs ▶ *Champ de vision limité sur votre écran*

Verres de lecture ▶ *Vision claire sur une seule distance*

C'est pourquoi ZEISS a développé ses verres ZEISS officelens.

**La combinaison
idéale**

**1 paire de verres
ZEISS progressifs**

+

**1 paire de verres
ZEISS officelens**



Les avantages :

- Vision claire et large sur vos documents, votre écran et dans l'ensemble de votre bureau.
- Progression large et facile entre les différentes distances, sans problème d'adaptation.
- Position confortable de la tête et du corps pendant toute la journée.



**Mieux voir. Mieux vivre.
Les verres de précision ZEISS.**

www.zeiss.be/mieux-voir

ZEISS



BON DE VALEUR

Recevez une paire **GRATUITE** de
verres **ZEISS officelens** avec antireflet

d'une valeur variant de **294€ à 418€**

à l'achat d'une paire de verres ZEISS
progressifs* avec antireflet

Bon valable de 15 février au 30 avril 2013.

*ZEISS officelens Plus de puissances identiques aux ZEISS progressifs.

*Pas valable sur ZEISS progressif Classic et ZEISS progressif Plus, pas valable sur indice 1.74.



BRUXELLES

114 rue de L'Eglise
1150 Bruxelles

Tel. 02 850 02 21

info@michilsopticiens.be
www.michilsopticiens.be

*Ils ont fêté
leurs noces de*

NOCES D'OR ♥ 15 MARS 2013

En date du 3 mars 2013, Mme Caroline Persoons recevait **Mr et Mme Wuiot - De Rycke**. Ils avaient échangé et signé pour une longue et belle vie à deux à Tournai le 15 mars 1963.

Très vite le couple a emmenagé à Woluwe et n'a jamais changé d'adresse depuis! Nous pouvons même dire qu'il possède l'une des maisons les plus bichonnées de Woluwe.

Passionné de balade en bord de mer, Mr Wuiot a passé sa vie à la gérance d'immeubles principalement à la côte belge. Madame, coiffeuse de profession, est passionnée de lecture, de couture mais avant tout est une mamy à plein temps !



Chez Rob, tout est dédié à la qualité et à la gastronomie.



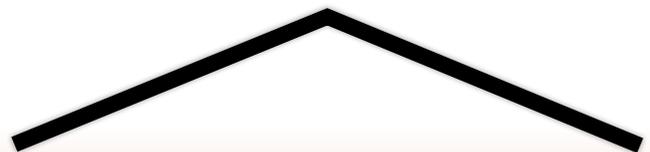
Chez Rob, faire son marché est un plaisir. Nos professionnels sont de véritables passionnés du goût, impatients de partager avec vous le meilleur des saisons et des terroirs. Sans cesse, ils découvrent une multitude de produits artisanaux et se font les ambassadeurs des petits producteurs locaux. Bouchers, charcutiers, poissonniers, cuisiniers, fromagers, boulangers et pâtisseries..., tous riment avec qualité.



DEDICATED TO GASTRONOMY

Boulevard de la Woluwe - 1150 Woluwe-Saint-Pierre - Tél. 02 771 20 60

www.rob-brussels.be



**VIAGERIM
J.F. JACOBS**

**Le spécialiste du viager
Rente maximum
indexée - Non taxée
bouquet élevé
Brochure gratuite sur
demande. Aucun frais**

**2 rue Solleveld
1200 Woluwe-St-Lambert
TEL 02 762 35 17
02 762 78 12
FAX 02 762 35 98**



VISITE ROYALE DANS NOTRE COMMUNE

Malgré l'attaque hivernale à laquelle la commune de Woluwe-Saint-Pierre a dû faire face ce 12 mars, le Roi Albert II et la Reine Paola ont passé plus de deux heures à arpenter les différents ateliers de formation technique et professionnelle que propose l'institut Technique Don Bosco. Menuiserie, imprimerie, mécanique : les équipements techniques ont été fièrement présentés par les élèves et leurs professeurs. Bernadette Devillé, directrice de l'établissement depuis 10 ans explique : « C'est le Roi lui-même qui a pris l'initiative, dans son discours de Noël, de parler de l'importance du lien entre l'enseignement technique et les entreprises. Nous avons rebondi sur cette allusion, sur l'impulsion de Mr Bodson, membre du Pouvoir Organisateur de l'établissement, pour inviter le Roi à découvrir les nombreuses initiatives prises en ce sens à l'Institut technique Don Bosco. Nous travaillons étroitement avec Audi, Sibelga, la STIB ou encore Infrabel pour permettre à nos élèves de bénéficier de stages en entreprises et de formations professionnelles. Cette visite royale aura permis d'encore renforcer les liens entre notre école et nos partenaires, fiers d'avoir pu être présentés au couple royal ».







PLUS DE 900 PERSONNES AU SALON DE L'EMPLOI

Le salon de l'emploi lance traditionnellement avec succès le mois du Printemps de l'emploi, qui se déroule à Woluwe-Saint-Pierre, mais aussi à Woluwe-Saint-Lambert, Auderghem et Watermael-Boitsfort. L'édition 2013, qui avait lieu le 1er mars, n'a pas dérogé à la règle. Plus de 900 personnes se sont ainsi déplacées à la salle Fabry, où les attendaient pas moins de 40 stands. Elles ont pu y rencontrer des employeurs provenant de tous les secteurs, tester leurs connaissances linguistiques, mais aussi recevoir des conseils pour rédiger un CV et une lettre de motivation, se préparer à un entretien d'embauche, ou encore mieux cibler leurs recherches. Damien De Keyser, échevin de l'Emploi, était très satisfait de cette édition. "Les échos de la part des employeurs étaient vraiment positifs. Plusieurs d'entre eux ont trouvé des profils qui les intéressaient. Le salon débouchera donc sur des engagements".





AVOIR LE PROFIL DE L'EMPLOI

Plein succès pour les ateliers de coaching de l'image dont les 5 séances ont été prises d'assaut immédiatement.

Nombreux étaient ceux qui voulaient bénéficier du regard aiguisé de Mme Bourgeois, Color analyste.

Les participants recevaient des conseils avisés quant à leur aspect et leur présentation.



HOMMAGE À JACQUES LEMAIRE



Du 5 au 23 mars, s'est tenue à la Bibliothèque du Centre une exposition posthume de plusieurs œuvres de Jacques Lemaire, un artiste wolusanpétrusien décédé en septembre 2012. Membre de l'Académie des Arts, dont il était devenu l'un des piliers, il se singularisait par son travail original, varié et sa recherche constante de nouveautés, aussi bien en sculpture qu'en dessin. Il a notamment réalisé une remarquable œuvre en bronze, mais aussi un portrait de lui en terre glaise. Au cours d'un vernissage émouvant, qui s'est déroulé le 8 mars en présence de l'épouse de Jacques Lemaire, l'échevin des Académies francophones, Serge de Patoul, a tenu à rendre hommage à l'artiste. «C'était un homme remarquable, qui avait beaucoup de personnalité et a fait preuve de maturité au cours de sa seconde carrière. Son parcours démontre aussi toute la qualité de l'Académie et l'importance d'ouvrir également ses portes en journée».



NE PAS EN PERDRE UNE MIETTE

En date du 1^{er} mars, la boulangerie Ceres a ouvert ses portes à la presse, fière de nous présenter ses produits, et farines de qualité. Plus qu'une boulangerie nous pourrions dire qu'un moulin a ouvert ses portes à Stockel. A cette occasion Mr Benoit Cerexhe, a pris le temps de visiter les infrastructures de cette nouvelle enseigne sans en perdre une miette !



LES SENIORS MÈNENT TOUJOURS LA DANSE

Les aînés ont une nouvelle fois répondu présents à l'appel du thé dansant du centre communautaire Joli-Bois le jeudi 7 mars. Il s'agissait de la 6e édition organisée par Wolu-Animations et la première à l'initiative de Christophe De Beukelaer, nouvel échevin des Aînés, qui n'a pas hésité à danser avec eux durant tout l'après-midi. Les participants ont également savouré un morceau de tarte et une bonne tasse de café, tout en papotant, dans la convivialité. Le Varythmic Quartet était aussi fidèle au rendez-vous, assurant l'ambiance musicale avec enthousiasme. La prochaine édition de cet événement toujours très attendu aura lieu le 24 octobre. A vos agendas.



LES CENTRES DE QUARTIER

CENTRE CROUSSE

www.asblcentrecrousse.net - 02/771.83.59 - rue au Bois 11 à 1150 Bruxelles

ATELIERS ADULTES :

BBouquets, Cake Design, Cartonnage, Chant (niv. 1 & 2), Dentelle, Dessin, Espagnol, Piano, Pilates, Psychothérapie, Sophrologie, Sculpture, Antigym, Assouplissement, Atelier dos et gymnastique d'entretien, Méthode de libération des cuirasses, Qi Gong, Yoga, Zumba, ...

Dessin infographique / Corel Painter 11 et suite Adobe CS5 : (Mr Sarot : 0471 76 32 73) / Table de conversation en italien (2 niv) : Mme de Filippo : 0497 152736 / Groupe thérapeutique : Mr Michelet : +32 498253830

NOUVEAU : ATELIER DESSIN ET PEINTURE : Mme Koot : 0473 44 66 46 : le mercredi de 10h30 à 12h30 à partir du 17 avril 2013.

ATELIERS POUR ENFANTS :

Allemand (pour germanophones), Art-thérapie, English is fun, Flamenco, Piano, ...

NOUVEAU : ATELIER DE FABRICATION DE CERFS-VOLANTS,

ATELIER DESSIN ET PEINTURE : Mme Koot : 0473 44 66 46 - à partir du 17/04/2013 : Enfants (de 6 à 9 ans) : le Mercredi de 13h30 à 15h30.

ADOLESCENTS (À PARTIR DE 10 ANS) : le Mercredi de 15h30 à 17h30.

ACTIVITÉS PERMANENTES :

LUOTHÈQUE : le mercredi de 15h à 18h et le samedi de 10h à 12h30 /

BIBLIOTHÈQUE ANGLAISE : Le mercredi de 15h00 à 17h30 et le samedi de 10h à 12h30.

LOCATIONS DE SALLES : La Villa Crousse située dans parc ouvre ses portes pour vos fêtes diverses, nombre conseillé d'invités : 75. Cuisine équipée « Horeca ». Les locataires sont libres de traiteur, brasseur, ...

NOUVEAU : possibilité de location à l'heure pour les habitants de WSP pour autant que la réservation se termine au plus tard pour 21h00.

AGENDA : STAGE PAQUES 2013

ATELIER SUR LE THÈME DU VENT : stage du 08 au 12 avril 2013 pour les enfants à partir de 5 ans. Les enfants fabriqueront des cerfs-volants traditionnels en papier & bambou, sculptures éoliennes - manches à air - avion en papier

Inscription : afulduvent68@gmail.com Visitez le site: www.afulduvent.be

MERCREDI 29 MAI 2013 DE 15H00 À 18H00 :
JOURNÉE MONDIALE DU JEU.



LE SAMEDI 04 MAI 2013: DE 9H00 À 12H00 : BOURSE AUX PLANTES POUR AMATEURS.

Venez échanger, vendre à petits prix vos plantes, boutures, semis, plantes d'appartement, de potager, etc. Avec la collaboration du cercle horticole de Stockel (Mr Buckinx : 02/770.34.24 ou Mme Kesteloot : 0488416259)
Mail : info@cercle-horticole-woluwe.be
Site : www.cercle-horticole-woluwe.beLe

Renseignements au 02/771.83.59 ou via www.asblcentrecrousse.net

CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU

Av. du Chant d'Oiseau, 40-1150 B - 02/673 76 73 www.everyoneweb.fr/CCCO - ccco@woluwe1150.irisnet.be

DIMANCHE 7 AVRIL DE 9H30 À 12H00.

Yoga et sexualité (bramacharya). Chaque matinée est consacrée à une des règles de conduite de base du yoga (les nyama et yama). Nous abordons son application dans la vie quotidienne et, si possible, nous l'expérimentons à travers les postures. Ces matinées sont réservées aux personnes qui ont déjà pratiqué le yoga.

Infos: Caroline Petiaux, Diplômée de l'Ecole Van Lysbeth.
P.A.F: 30 euros la matinée. Gsm: 0495 236 189 caroline@yoga-attitude.be www.yoga-attitude.be

SAMEDI 20 AVRIL.

Conférence "L'apport de Champs Magnétiques Géologiques à l'Etre humain".

Infos: Ann Coussement
tél: 0479/998011
ann.coussement@hotmail.com

LE SAMEDI 27 AVRIL DE 9H00 À 13H00.

Atelier « produits ménagers économiques »

organisé par le Quartier Durable.
Infos: Quartier Durable. chantoiseaudd@gmail.com



DIMANCHE 5 MAI DE 9H30 À 12H00.

"Quand la vérité est-elle bonne à dire ? (satya)"

Chaque matinée est consacrée à une des règles de conduite de base du yoga (les nyama et yama). Nous abordons son application dans la vie quotidienne et, si possible, nous l'expérimentons à travers les postures. Ces matinées sont réservées aux personnes qui ont déjà pratiqué le yoga.

Infos: Caroline Petiaux, Diplômée de l'Ecole Van Lysbeth.

P.A.F: 30 euros la matinée. Gsm: 0495 236 189 caroline@yoga-attitude.be www.yoga-attitude.be

VILLA FRANCOIS GAY

Rue François Gay 326 / 1150 B / 0494-59.51.62 / www.villa-francoisgay.be / villafrancoisgay@gmail.com

GYMNASTIQUE QI GONG

Ce jeudi 14 mars 2013 de 10 heures à 11 heures, cours d'initiation gratuit au Qi Gong.

Le Qi Gong est une gymnastique traditionnelle de santé chinoise dont les origines remontent à plus de 5000 ans. Il signifie littéralement "maîtrise de l'énergie vitale". Le Qi Gong se caractérise par des mouvements lents associés à des exercices de respiration et de concentration de l'esprit. Les principaux bienfaits qui en découlent sont la relaxation mentale, l'assouplissement des muscles et des articulations et une meilleure acuité mentale.

La pratique du Qi Gong est accessible à tous et à toutes, quel que soit l'âge et la condition physique.

Cours tous les jeudis. Renseignements et inscriptions : Jean-Michel Vandergoten 0476/333665

COURS DE CUISINE JAPONAISE :

Les prochaines séances prévues auront lieu les samedis 9 et 23 mars, 20 avril, 4 et 18 mai.

Renseignements et inscriptions : Mme Naomi Wailliez-Kaneko, Ancienne élève de l'école Tsuji (Japon), Diplômée de l'école Lenôtre (France)

Tel. : 02.523.16.63 (soir), ateliermignonbrussels@gmail.com

AUTRES ACTIVITÉS :

Dessin, Reliure, Yoga, Couture, Broderie d'art & couture d'ameublement, Salsa, Violon et solfège, Guitare, Bridge, Whist, Magie, Conférences bien-être « Amici », Permanences du SELouverture, Table de conversation néerlandais



CENTRE COMMUNAUTAIRE A.R.A

Accueil, Rencontres, Amitié / Rue de la limite, 48 1150 Bruxelles (Cité de l'Amitié) Anna Oszust 0479/13.83.33

Le centre communautaire ARA est doté d'une salle et d'une cuisine équipée pouvant accueillir une soixantaine de convives. Cette salle peut être louée pour organiser anniversaires, fêtes familiales ou autres manifestations.

Chaque 1er dimanche du mois, ARA ouvre ses portes à partir de 13h pour favoriser les rencontres des habitants de la Cité de l'Amitié et voisins du quartier. Le restaurant est ouvert.

"ARA Langues" Français, un programme dynamique pour les adultes qui veulent améliorer leurs connaissances de la langue. Les cours se donnent le mardi de 11h à 12h30 et le jeudi de 16h à 17h30. Anglais/néerlandais : nous cherchons des professeurs. Un service **"Ecrivain public"** sera à la disposition de la population de la Cité à l'ARA deux fois par semaine, le mardi de 11h à 12h et le jeudi de 17h à 18h30.



Gym "Bien être" pour les "50 ans et plus": activité qui réunit amitié et sport. Tous les mardis matins de 9h15 à 10h30.

Bridge chaque mardi de 13h30 à 17h. Les associations qui font partie de l'ARA: CréAmitié, EDD, Décalage, Kibubu, PAJ et Scouts de Stockel.

CENTRE COMMUNAUTAIRE DE JOLI-BOIS

Drève des Shetlands 15 - 1150B - 02/779.91.22 - ccjb@woluwe1150.irisnet.be - www.ccjb.be

- LE MERCREDI 24 :

Match IMPRO amateur.

Infos complémentaires : www.improvisation.be

-SAMEDI 27 À 20 H:

élection Miss Woluwe



GRAND CONCOURS / GROTE WEDSTRIJD

DÉCOUVREZ LE LIEU MYSTÈRE ET GAGNEZ / WIE DE GEHEIMZINNIGE PLAATS KENT EN WIN !



COMMENT ?

Chaque mois, nous publions une carte postale ancienne de Woluwe-Saint-Pierre. Reconnaissez ce lieu et répondez en remplissant le formulaire en ligne (sur www.wolumag.info/concours), **avant le 15 avril 2013**. Les gagnants seront tirés au sort parmi les bonnes réponses. (règlement complet sur www.wolumag.info/concours)



HOE ?

Elke maand publiceren wij een oude postkaart met de afbeelding van een geheimzinnige plaats in SPW. Herken deze plaats en vul het formulier in (op www.wolumag.info/wedstrijd) **vóór 15 april 2013**. De winnaars zullen getrokken worden uit de goede antwoorden. (volledig reglement op www.wolumag.info/concours).

A GAGNER/TE WINNEN :

Les 5 gagnants, tirés au sort, remporteront 2 places valables 1 mois pour le film de leur choix au cinéma Le Stockel.

De 5 winnaars, bepaald door loting, zullen 2 plaatsen in de wacht slepen voor een film naar keuze in de bioscoop "Le Stockel". Deze plaatsen zijn 1 maand geldig.

De quelle rue s'agit-il ?

LES GAGNANTS

il fallait répondre : La rue au Bois

Mme Heurckmans N.

Mme Houard J.

Mr Béchaimont J.F.

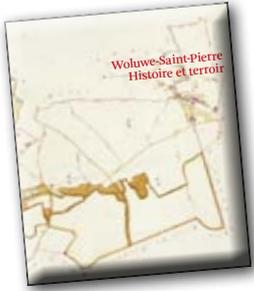


Cinéma Le Stockel

FILMS À L'AFFICHE EN AVRIL :

- JAPPELOUP
- LE MONDE FANTASTIQUE D'OZ
- JACK, LE CHASSEURS DE GÉANTS
- LES CROODS
- TAD, L'EXPLORATEUR
- GAZELLE
- UNE CHANSON POUR MA MÈRE
- BOULE ET BILL
- IRON MAN 3

Avenue de Hinnisdael 17 - 1150 WSP - 02 779 10 79



HISTOIRE S ET TERROIR

Dans le prolongement de l'ouvrage «Histoire et Terroir», les historiennes Geneviève Lacroix et Isabel Vermote s'arrêtent chaque mois sur des anecdotes

croustillantes, des tranches de vie singulières et autres épisodes insolites qu'elles ont croisés tout au long de leurs recherches.



JEAN TIMMERMANS 1899 – 1986

Jean Timmermans vend une première aquarelle à l'âge de 13 ans, une nature morte à la manière hollandaise. Sa vocation de peintre est née. Reste à se former et à accéder à la reconnaissance. Son premier emploi, à l'âge de 15 ans, en 1913, lui permet d'explorer une facette du métier. Il devient apprenti-dessinateur publicitaire dans une petite maison néerlandaise de photogravure et de publicité. La Première Guerre met fin à l'expérience, les dirigeants de la petite entreprise doivent quitter le pays.

Jean Timmermans se tourne vers l'Académie de Bruxelles. En 1915, il exprime le vœu d'entrer dans l'atelier de Constant Montald. Il rencontre Paul Delvaux et leur amitié se forge dans le goût partagé de la couleur, de la peinture méditative et de la solitude riche d'intuitions. Les dernières années de la guerre sont particulièrement pénibles pour la population. Timmermans est touché et inspiré par la réalité de la misère. Il peint les souffrances des pauvres, anonymes, la vie pesante et éteinte de la détresse.

Dès 1922, le pays est en pleine reconstruction, économique et urbanistique, et Timmermans se lance dans les arts décoratifs. Plutôt pour

en vivre que par vocation première. Il crée des papiers peints, des motifs de tissus, et même des vitraux, pour des maisons de décoration bruxelloises.

Il continue aussi à peindre et à exposer, modestement, développant sans cesse sa recherche de la lumière et de la fluidité des formes.

En 1928, il a son propre atelier, rue de Livourne, grâce à la confiance d'un ensemblier-décorateur. Il vend à l'époque une toile à un acheteur américain, elle part aux Etats-Unis.

Dès 1930, Jean Timmermans entre en contact avec Louis Manteau, spécialisé dans l'art vivant de qualité. Il exposera cinq fois à la Galerie Manteau, jusqu'en 1937. Il y côtoie entre autres Constant Permeke et Léon Spilliaert.

Entre 1932 et 1934, il développe un travail d'illustration, dans le journal quotidien libéral L'Étoile belge, dirigé successivement par Alfred-Casimir Madoux puis son fils Charles.

Dans la foulée, Timmermans illustre différents romans, dont Liberty bar de Georges Simenon, et les prix Rossel de l'immédiat avant-guerre.

En 1934, Jean Timmermans reçoit une bourse de l'Etat belge. Il la met à profit pour visiter les Pays-Bas, Paris, la Normandie, la Bretagne. Autant de sources d'inspiration qui se retrouveront aussitôt dans son œuvre. Il perfectionne encore sa maîtrise de l'aquarelle, une technique complexe qui souffre toujours à l'époque d'un manque de reconnaissance réel.



Le quotidien *Le Soir* commence à mentionner son travail. Le paysage prend de plus en plus d'importance dans ses œuvres.

En 1938, il découvre la Méditerranée et ses lumières. La révélation est fondamentale et nourrira constamment ses nouvelles recherches. Les hommes s'y estompent au bénéfice du paysage, ou font dès lors l'objet de portrait sans arrière-plan dans la plupart de ses créations. Les travaux à l'huile, qu'il réserve le plus souvent aux paysages du nord de l'Europe, acquièrent peu à peu la fluidité de l'aquarelle qu'il réserve aux paysages méditerranéens qu'il continue à explorer lors de chacun de ses voyages.



Nouvelle révélation, en 1946-1947, suite à une invitation en Angleterre. Il peint dans la campagne, découvre Londres, puis l'Irlande.

Dès son retour, en 1947, Jean Timmermans commence à enseigner à l'Académie de Saint-Josse-ten-Noode. Il y occupe les charges de professeur de dessin, puis de peinture. Une nouvelle bourse de voyage, en 1951, lui permet de découvrir l'Italie, Venise, Ravenne, Florence.

En mars 1959, la commune de Woluwe-Saint-Pierre décide d'ouvrir, à la rentrée suivante, une école de dessin. Le programme offre dans un premier temps des cours – bilingues – élémentaires de dessin et des cours supérieurs de peinture. Jean Timmermans est sollicité comme directeur et professeur. Il assurera ses charges durant dix-huit ans, jusqu'à l'âge de la retraite, en 1977.

En juin 1960, au terme de la première année d'enseignement, les résultats de l'École de dessin sont jugés très satisfaisants. L'école a compté 27 élèves dans la classe de dessin et 29 dans les classes de peinture et d'aquarelle. L'administration envisage de demander l'agrégation de l'école par l'État. L'École de dessin devient bientôt une Académie des Arts à part entière.

Le développement de l'école se poursuit, sous sa direction, avec la création de cours audacieux, bien en phase avec l'état d'esprit de l'époque. Dès 1964, un cours de publicité-décoration est envisagé, à raison de dix heures par semaine. Le projet est prématuré. Le cours sera ouvert en 1973 et se limitera à six heures par semaine consacrées à la publicité.

Dès 1971, des cours de bande dessinée, d'initiation à la photographie, de décoration appliquée sur tissu sont ouverts et trouvent leur public. En 1976, un cours de tapisserie-tissage est créé à raison de quatre heures par semaine, le cursus est établi sur quatre années d'étude. Cette première expérience sera remplacée en 1977 par un atelier de tapisserie-tissage.

Jean Timmermans quitte l'Académie des Arts de Woluwe-Saint-Pierre en 1977. Il consacre sa retraite à poursuivre son œuvre. Plusieurs voyages le ramènent inlassablement en été vers le sud de la France, la Catalogne, les Baléares.

René Dalemans, son successeur à l'Académie de Woluwe-Saint-Pierre, lui a consacré un ouvrage rétrospectif, *Jean Timmermans*, publié à Bruxelles en 1978.

La Province de Brabant, unitaire à l'époque, lui a consacré une exposition rétrospective en 1989 dans ses bâtiments de la rue Royale.

Jean Timmermans, brabançon dans l'âme et dans la vie, sera passé de l'influence de l'expressionnisme flamand à celle du fauvisme français pour s'épanouir davantage encore dans un style personnel identifiable sans hésitation.



RÉAMÉNAGEMENT DU BOULEVARD DE LA WOLUWE :

Séance d'information à destination des habitants

DATE DES RÉUNIONS :

Woluwe-Saint-Lambert :

Le 24/04/2013 à 18h30 à Woluwe Saint Lambert, lieu à définir, merci de consulter notre site internet (<http://www.woluwe1150.be>)

Woluwe-Saint-Pierre :

Le 29/04/2013 à 19h30 à Woluwe Saint Pierre
Lieu : Salle 150
Adresse : Av. Charles Thielemans 93

Conseil, dépannage ou installation ? Mister Genius a toujours une solution.



Mister Genius, c'est votre technicien de proximité.
Il résout tous vos problèmes technologiques.
Quelque soit la marque.



Devenez fan et profitez d'avantages exclusifs
sur facebook.com/mistergeniusbelgium

Rue d'Argile 2
1950 Kraainem
T. 02 888 89 64

www.mistergenius.be



Il a toujours une solution

de service gratuit sur remise de ce bon.

Si la réparation est effectuée dans nos ateliers.
Valable jusqu'au 30/06/2013

15€

Ma petite robe noire



Votre fashion store (taille) de 34 à 48
425A avenue Reine Astrid - 1950 Kraainem - Tél.: 02 785 00 05
Ouvert du lundi au samedi de 10^h00 à 18^h50

Mode . Accessoires . Lingerie



Votre intérieur...notre passion...

- CONFECTION
- PRISE DE MESURE
- PLACEMENTS

voilages
tentures
occultants
thermiques
stores
couvre-lits
tapis plain
carpettes sur mesure
tapis fait main
articles cadeaux
canapés et fauteuils
barres et rails de décoration
papiers peints textiles muraux



425A Avenue Reine Astrid - 1950 Kraainem - 02 673 42 74
À 200m de la place Dumon - Métro Stockel
Le magasin est ouvert du mardi au samedi de 10h à 18h

Du nouveau à Woluwé-Saint-Pierre

6,25€

**2 tartares de Saint-Jacques
aux tomates confites
et au basilic**

la boîte de 210 g, 29,76€ le kg

Un tartare aux accents méditerranéens avec un lit de tomates confites et compotées de tomates fraîches sur lequel reposent une crème de basilic et des noix de Saint-Jacques marinées au citron et aux épices. Vous l'assaisonneriez avec sa vinaigrette à l'huile d'olive, au basilic et au persil.

PICARD STOCKEL

14 avenue de Hinnisdael
02 779 38 69

Nos heures d'ouverture

Lundi : 13h à 20h
Mardi à samedi : 9h à 20h
Dimanche : 9h à 13h



NOUVELLE COMPÉTENCE : LES RELATIONS AVEC LA PÉRIPHÉRIE



Damien Thierry, député et bourgmestre non nommé à Linkebeek

Depuis fin février, le Collège des bourgmestre et échevins m'a confié la compétence des relations avec la périphérie bruxelloise. Au moment où trois des bourgmestres de la périphérie démocratiquement élus se voient refuser leur nomination par le gouvernement flamand, notre commune rejoint celle de Woluwe-Saint-Lambert en créant cette attribution. Il faut que les francophones de la périphérie puissent, comme l'autorisent les conventions européennes et le droit belge, avoir une politique de développement culturel et des relations

avec les autorités publiques dans leur langue.

Avec cette nouvelle attribution, ma volonté est d'œuvrer pour rapprocher la périphérie de la région de Bruxelles de laquelle en réalité elle fait partie ; pour avoir un traitement des francophones de la périphérie similaire à celui des néerlandophones de Woluwe-Saint-Pierre ; enfin pour mettre à mal le nationalisme dangereux qui se développe au Nord du pays. Je mènerai cette action politique en particulier avec Caroline Persoons, échevine de la Culture.

GANGNAM STYLE ET WOLUWE-SAINT-PIERRE



Il a été incontournable en cette fin d'année 2012. Le chanteur « Psy » et son « Gangnam style » ont fait le « buzz » sur Internet et ensuite sur toutes les radios. Sa chanson se moque gentiment des habitants du district de Gangnam situé à Séoul en Corée du Sud, devenu aujourd'hui mondialement connu. Situé au sud-est de Séoul sur une superficie de 39,54 km², Gangnam, avec plus de 500.000 habitants, est le centre urbain le plus prospère de la Corée du Sud.

Savez-vous que votre commune, qui a le monument commémoratif de la guerre de Corée, est jumelée à Gangnam depuis 1976 ? A cette époque, il y vivait 40.000 habitants, comme à Woluwe. Le district était à la périphérie de Séoul. Ce jumelage a pour mission d'assurer entre les deux entités l'amélioration du bien-être et le développement de leur population par l'échange de leurs connaissances et expériences dans les domaines culturel, administratif, social et économique. Gangnam est en effet à la pointe de l'utilisation des nouvelles technologies dans ses relations avec la population et en ce qui concerne l'e-gouvernement. Les relations sont également fortement axées sur les diversités culturelles. Woluwe-Saint-Pierre a organisé, en 2005, un festival culturel coréen.

Informations au sujet du jumelage :

<http://www.woluwe1150.be/fr/component/content/article/31-woluwe-saint-pierre/vie-politique/439-coree-gangnam>

Information sur le district de Gangnam :

http://en.wikipedia.org/wiki/Gangnam_District
ou <http://fr.wikipedia.org/wiki/Gangnam-gu>



Serge de PATOUL

Echevin responsable de l'enseignement, des académies, du para-scolaire, de l'éducation permanente, des jumelages et des relations internationales

Téléphone : 02 773 05 07 - gsm 0476 489 421

Courrier : Hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre – av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles

Courriel : sdepatoul@woluwe1150.irisnet.be

Permanence : le jeudi de 17h30 à 19h, de préférence sur rendez-vous



THE NEW MINI PACEMAN. DESIGN WITH AN ATTITUDE.



MINI Paceman: 115 – 184 g/km 4,4 – 7,9 l/100km

Informations environnementales: MINI.be DONNONS PRIORITÉ À LA SÉCURITÉ.

MINI.be

Est-il tendance? Sexy? Ou audacieux? Une chose est certaine: cette boule de muscles va faire tourner les têtes. Aucune MINI n'est plus accro à la jungle urbaine que le MINI Paceman. Ses hanches musclées, sa ligne de toit fuyante et son châssis surélevé font de ce streetcar une icône de style incontournable.

À l'intérieur, un espace branché pour quatre amateurs de design. Mais sa place n'est pas dans une galerie d'art. Il faudrait être fou pour garder ses chevaux au garage... surtout les 218 de sa version John Cooper Works.

MINI

BRUSSELS STORE EAST

BY JEAN-MICHEL MARTIN

Leuvensesteenweg 313 - 1932 Sint-Stevens-Woluwe (Zaventem)

Tél.: 02 721 64 64 - info@bse.net.MINI.be

ET SI ON FAISAIT DE WOLUWE-SAINT-PIERRE LA COMMUNE LA PLUS PROPRE DE LA REGION BRUXELLOISE ?

La propreté publique est une des attentes légitimes les plus importantes des citoyens. C'est en effet une condition nécessaire au maintien de la qualité de vie et de la sécurité. Pas d'espace public agréable si il est sale et pas de sentiment de sécurité dans des dépotoires ou parmi les tags !

Malheureusement notre commune n'a, par le passé, pas toujours été bien classée dans les enquêtes publiées sur la propreté en Région bruxelloise et en Belgique.

La volonté du nouveau Collège est d'amener notre commune au hit-parade des communes les plus propres à Bruxelles et même en Belgique.

Pour ce faire, il faut la contribution de tous :

1. Les autorités communales : nous devons donner à l'Administration les moyens humains et matériels pour atteindre cet objectif politique que nous nous sommes fixé.

Il faut donc une équipe de balayeurs complète et disposant du matériel suffisant. A cet égard, nous avons inscrit au budget extraordinaire de cette année l'acquisition d'un véhicule modulaire s'occupant à la fois du désherbage et du nettoyage de la voirie.

2. Le personnel communal : l'organisation des tournées sera revue, la motivation des balayeurs sera encouragée et des évaluations seront mises en place. Nous comptons également sur la population pour les soutenir dans ce travail difficile. En tant qu'échevin en charge de la Propreté publique, j'accompagnerai personnellement plusieurs balayeurs des journées entières sur leur terrain pour voir les conditions dans lesquelles ils doivent travailler.

3. La population : les habitants de Woluwe-Saint-Pierre doivent également relever le défi. En effet, la propreté ne dépend pas que des pouvoirs publics mais également de tout un chacun. Sortir ses poubelles au bon moment, balayer son trottoir, ne pas jeter de crasses en rue, ... ; tous ces comportements sont indispensables pour conserver à notre commune sa propreté. Les pouvoirs publics ne peuvent en effet pas seuls assurer cette mission.

Gageons qu'en joignant toutes ces forces, nous arriverons à atteindre cet objectif qui ne fera qu'améliorer notre qualité de vie.



Damien DE KEYSER

Echevin responsable de Travaux publics - Propreté publique - Mobilité - Urbanisme - Emploi - Patrimoine et Propriétés communales non liées à la politique du logement - Affaires juridiques - Assurances

Téléphone : 02/773.07.73

Courrier : av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles

Courriel : ddekeyser@woluwe1150.irisnet.be



Restaurant Les Deux Maisons

Pierre DEMARTIN et son équipe espèrent vous faire passer un moment agréable en leur compagnie et vous accueillent dans un cadre entièrement rénové.

Menu Tradition

3 services : 55 €€ Avec vins : 77 € €
(Entrée, plat, dessert)



Menu Dégustation

4 services : 55 €€ Avec vins : 77 € €
5 services : 60 €€ Avec vins : 82 € €

81 Val des Seigneurs 1150 Bruxelles. Tél: 02 771 14 47 - Fermé le dimanche et le lundi



Artisan Garnisseur Christophe De Nys



Rue David Van Bever 73 - 1150 Bruxelles
Tél : (02) 762 35 68 - Gsm : 0478 201 697
www.artisangarnisseur.be

PILATES
GYROTONIC®
COREALIGN™
YOGA

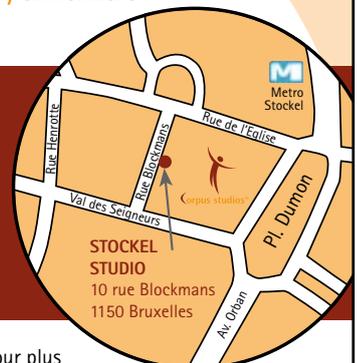


CORPUS STUDIOS™

Expert tuition in a relaxed, friendly environment
Suitable for all ages and abilities

Nous sommes heureux de
vous accueillir dans notre
nouveau lieu situé au:

10 rue Blockmans
1150 Woluwé Saint-Pierre
Bruxelles



Pour plus
d'information,
visitez notre site web:

www.corpusstudios.com

Instruction
available in:
English, Dutch,
French, German,
Greek, Italian,
Spanish.



STUDIO STOCKEL
10 rue Blockmans
1150 Brussels

STUDIO BORRENS 33 rue Borrens 1050 Brussels
STUDIO CAROLY 33 rue Caroly 1050 Brussels

Tel : +32 (0)2 513 07 66 • info@corpusstudios.com

LA "COMMUNITY LAND TRUST" : UNE NOUVELLE FORMULE POUR FACILITER L'ACCÈS AU LOGEMENT À BRUXELLES ET WOLUWE-SAINT-PIERRE

Ciné-club du 17 octobre et 23 novembre 2011

COMMUNITY LAND TRUST BRUXELLES

Un nouveau moyen pour acquérir un logement à prix abordable, installer un commerce, développer une activité collective...

C'est quoi un CLT ?
C'est une association sans but lucratif qui acquiert et gère des terrains. Son objectif est d'y ériger ou y réhabiliter des bâtiments pour permettre à des familles à bas revenus de devenir propriétaires de leur logement, ainsi que d'y favoriser l'installation d'activités utiles au quartier.

Devenir propriétaire, est-ce possible, même avec des revenus modestes ?
Oui. Le principe des CLT est de séparer la propriété du sol et la propriété du bâtiment. Le CLT reste le propriétaire du sol et revend les espaces qui composent le bâtiment. Comme la valeur du sol n'est plus prise en compte dans la valeur du bâtiment, celui-ci est des fois moins cher que sur le marché classique.

Que se passe-t-il en cas de revente ?
Le terrain reste la propriété du CLT à perpétuité. En cas de revente, le propriétaire reçoit une partie de la plus-value acquise par son bien (25%). Ceci permet au CLT de réinvestir des bâtiments de qualité à bas prix et de continuer à proposer des logements abordables à d'autres familles à bas revenus.

Les bâtiments d'un CLT permettent d'y créer des logements, mais aussi d'y installer des activités économiques (commerce de proximité, économie sociale, etc.), des activités sociales et culturelles ou des services au quartier (école de danse, etc.). Le terrain peut aussi à lui être utilisé comme jardin collectif, potager ou square partagé en lien avec le quartier.

La "Community Land Trust" (CLT) est une structure sans but lucratif, qui acquiert et gère des terrains. Son objectif est d'y rénover ou d'y construire des bâtiments pour permettre à des personnes ou familles à revenus faibles ou modérés de devenir propriétaires de leur logement ainsi que d'y favoriser l'installation d'activités collectives ouvertes aux habitants du quartier.

Pour permettre l'accès à la propriété, le principe de la CLT est de séparer la propriété du sol de la propriété du bâtiment. La CLT reste propriétaire du sol et revend le bâti, c'est-à-dire les logements, aux personnes ou familles qui vont y vivre. Comme la valeur du sol n'est plus prise en compte dans la valeur du bâtiment, le prix d'acquisition du logement est moins élevé que le prix du marché. Le terrain reste la propriété de la CLT mais le bâti ou le logement, lui, devient la propriété des personnes ou familles qui s'y installent.

UTOPIE OU RÉALITÉ ?

Le concept de la CLT nous vient des Etats-Unis, où il s'est développé de même qu'au Royaume-Uni et au Canada. Le Ministre bruxellois du Logement, Christos Doulkeridis, a présenté, le 5 mars dernier, aux côtés de la "Plateforme CLT-Bruxelles" (financée par la Région), des futurs habitants et des riverains, un premier projet de CLT qui va voir le jour au 121 rue Verheyden à Anderlecht, avec 9 logements "basse énergie", dans un bâtiment ayant appartenu à la paroisse Notre-Dame du Sacré-Cœur.

En tant que nouvel Echevin du Logement, j'entends examiner, avec mes Collègues du Collège des Bourgmestre et Echevins, les possibilités de promouvoir une CLT à Woluwe-Saint-Pierre, comme outil complémentaire permettant d'accroître l'accès au logement des jeunes, des familles monoparentales, d'une partie de la classe moyenne et des personnes ayant des difficultés financières.

Si vous avez des idées ou des propositions à me faire en ce sens, n'hésitez pas à me contacter !



Pascal LEFEVRE

Echevin responsable de LOGEMENT - RELATIONS EUROPEENNES - DROITS DE L'HOMME

Téléphone : 02/773.05.05 – 0495 28 50 28

Courrier : Hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre – av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles

Courriel : pascal.lefevre@hotmail.com

Permanence : Le jeudi de 17h30 à 19h00, à l'hôtel communal.

Millet

PÂTISSERIE, BOULANGERIE, CHOCOLATS, GLACES - BROOD, BANKET, CHOCOLADE EN IJS



Réputée pour ses produits originaux et de qualité, la Pâtisserie Millet travaille de manière artisanale.

Découvrez nos délicieux gâteaux aux fruits frais, nos bavarois et nos créations originales pour les fêtes (communions, anniversaires, mariages, fêtes des mères et des pères)

Bekend voor zijn originele en kwaliteitsvolle producten, vervaardigd Patisserie Millet alles op artisanale wijze.

Ontdek ons lekker gebak met verse vruchten, onze bavarois en de originele creaties voor (verjaardagen, communies, huwelijken, Moederdag en Vaderdag)



Av. Oppemlaan 10 (Stockel) - Tel / Fax : 02 770 04 89

Ma-ven : 7h – 18h30

Sa : 7h – 18h

Di : 7h -13h

Lu : fermé

bakkerij.millet@telenet.be - www.patisseriemillet.be



C'EST LE PILOTE QUI VOIT LOIN QUI NE FERA PAS CHAVIRER SON BATEAU (Aménopé)

Depuis de nombreuses années, Woluwe-Saint-Pierre a pris l'habitude d'être commune pilote dans des projets régionaux, nationaux et parfois même européens, qui touchent aux nouvelles technologies.

Concrètement, cela signifie que nous sommes un test grandeur nature pour ces projets avant qu'ils ne soient adoptés par l'ensemble des communes du Royaume. Ainsi, nous avons été les tout premiers à adopter la carte d'identité électronique. Qui se souvient encore de cette grande carte d'identité qui rentrait difficilement dans le portefeuille ? Il y a aussi le guichet électronique grâce auquel vous pouvez obtenir des documents administratifs sans vous déplacer. Ou plus récemment, le système de vote tactile.

Sinds december 2012 zijn we eens te meer pilotgemeente. Prépiloot zelfs ! Deze keer gaat het om de afgifte van biometrische paspoorten. Een biometrisch paspoort bevat naast de foto en de handtekening van zijn houder, ook de vingerafdruk van zijn tien vingers. Volgens de nieuwe Europese normen zullen deze paspoorten binnenkort verplicht zijn in heel Europa.

Vu la nécessité de prendre les empreintes du citoyen, la procédure de demande d'un passeport au guichet est un peu plus longue qu'avant. Le citoyen souhaite souvent un mot d'explication car demander les empreintes est considéré comme un geste relativement intrusif. Et puis il y a les petits soucis techniques comme les doigts qui ne peuvent pas être trop gras ni trop froids. Cependant, ces petits désagréments sont bien futiles par rapport à l'amélioration de la sécurité qu'offre le passeport biométrique. Petit à petit, les agents du service Population trouvent leurs marques et de l'avis de tous, la phase prépilote se déroule très bien.

Cette attitude proactive crée des relations privilégiées avec les différentes institutions responsables de la mise en œuvre de ces projets. Souvent, un incitant financier nous est accordé. De plus, cela nous force à rester au fait des évolutions technologiques et à viser continuellement l'excellence. J'estime aussi que c'est notre manière d'apporter quelque chose à la société. Si tout cela est possible, c'est grâce à la flexibilité et l'engagement des services de l'administration, principalement l'Informatique et la Population. Je tiens à saluer ici leur travail et leur enthousiasme dans la réalisation de ces projets exigeants.



Christophe DE BEUKELAER

Echevin responsable de la Petite Enfance - Crèches - Jeunesse - Famille - Aînés
Affaires sociales y compris Santé, Personnes handicapées, Egalité des chances et Pension
Informatique

Téléphone : +32.(0)2.773.05.02

Courrier : Maison communale de Woluwe-Saint-Pierre – av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles

Courriel : cdebeukelaer@woluwe1150.irisnet.be

Privé : Avenue de la Pelouse 46 - 1150 Bruxelles

PREMIER ARRIVÉ - PREMIER SERVI !



TOYOTA

TOUJOURS
MIEUX,
TOUJOURS
PLUS LOIN

Grande vente de voitures de stock Neuves et occasions à des prix jamais vu !!!

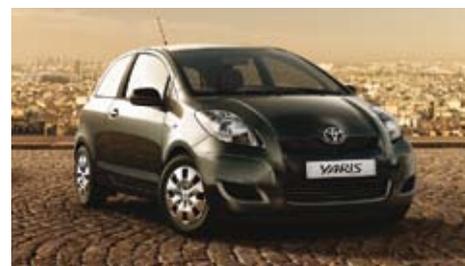
Quelques exemples :



RAV4 2.0 essence 4X4
Véhicule neuf
à partir de 20.990 €



Aygo Connect 1000
GPS + Air conditionné
20.000 km / 9.200 €



Yaris London 1.4 Diesel
23.000 km
10.900 €

Consultez www.toyotacity.be pour la liste complète



Toyota City Zaventem

Chaussée de Louvain 438

1930 Zaventem

Tél : 02/712 53 81 ou 02/712 53 83

service.zaventem@toyotacity.be

www.toyotacity.be



Offre dans la limite des stocks disponibles – non cumulable et non rétroactive – photos non contractuelles

Consommation : 4.3-7.6 L/100KM - CO₂ : 99-178 G/KM - Cycle combiné

CRÉONS ENSEMBLE LE « RÉSEAU CULTUREL DE WOLUWE-SAINTE-PIERRE »

UN RÉSEAU ?

Woluwe-Saint-Pierre a la chance de disposer de plusieurs lieux et asbl tournés vers la création et la diffusion culturelles. De plus, des associations privées et de nombreux habitants sont des acteurs de la vie culturelle grâce à leur travail de création, leurs dons, leur connaissance ou leur intérêt dans le domaine. Cependant, ces différentes institutions communales, associations et particuliers n'ont que peu de liens entre eux, aucun lieu pour se retrouver.

C'est pourquoi, pour soutenir et dynamiser la vie culturelle et associative, le nouveau Collège a inscrit dans son programme la mise en place d'un « réseau culturel ». C'est un projet qui me tient à cœur et je serai heureuse de pouvoir le bâtir avec tous les acteurs du secteur qui le souhaitent.

Mot à la mode depuis le développement des réseaux sociaux, le terme « réseau » reflète bien, non seulement l'ensemble des relations et interactions qui se tisseront entre les partenaires, mais aussi le fonctionnement et la structure ouverte, dynamique, participative qui va se mettre en place.

POURQUOI FAIRE ?

L'objectif de ce réseau est de créer des synergies entre les partenaires, de mieux soutenir, à partir de la commune, les lieux et associations artistiques, de dynamiser la vie culturelle, de rendre plus visibles les nombreuses activités artistiques présentes à Woluwe.

La vie culturelle et associative d'une commune constitue un facteur important de qualité de vie, de cohésion sociale, de dynamisme. Avec ce réseau, nous pourrions réfléchir aux enjeux culturels et sociaux de la fonction culturelle, à la citoyenneté, à l'ouverture multiculturelle tout en donnant les clés pour comprendre et apprécier la culture, autour du français, langue principale de communication et d'échange. Par la collaboration et la mise en commun de certains moyens, de belles idées peuvent naître et se concrétiser.

AVEC QUI ?

Les établissements et lieux culturels de Woluwe-Saint-Pierre, les associations tournées vers la création et la diffusion artistiques, le secteur de la formation et de l'enseignement, les artistes,... : la porte est ouverte.

COMMENT ?

Le lancement du réseau aura lieu fin avril. Si vous êtes intéressé ou avez des suggestions, n'hésitez pas à me renvoyer le bulletin ci-joint ou à me contacter !

A renvoyer à Caroline Persoons, Echevine de la Culture, Lecture publique, Médiathèque, Centres de quartier et animation - av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles

Nom-Prénom :

Association :

Adresse :

E-mail :

Tél :

désire participer au réseau culturel de Woluwe-Saint-Pierre (domaine :))

apporte les suggestions suivantes :
.....



Caroline PERSOONS

Echevine responsable de la culture, lecture publique, médiathèque, centres de quartier et animation

Téléphone : +32.(0)2.773.05.08

Courrier : Hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre – av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles

Courriel : cpersoons@woluwe1150.irisnet.be

Privé : av. Mostinck, 54 -1150 Bxl - Site : www.caroline-persoons.be

Prochaine permanence : jeudi 18 avril de 16h30 à 18h30 à l'Hôtel Communal

restaurant
Medicis
traiteur



L'écriteau à 38 €

**Barbue dorées au beurre, bouillon d'échalotes,
crevettes grises et choux-fleur nouveau**

ou

**Dorade royale et salicorne cuit au plat,
colature d'anchois et anguille fumée**

ou

**Caille rôtie et croquant de chou-blanc,
épinard et mousseline de persil**

**Selle et noisettes d'agneau d'Ardennes,
jus de tamarin et gingembre confit**

ou

**Bar au grill, cipollini et pommes vertes,
crème de moutarde aux agrumes**

ou

**Noisettes de porcelet Iberico rôti à la sauge,
fenouil et concombre, jus à la caroube**

Crème brûlée à la vanille

ou

**Aumônière de crêpe à la ricotta et noisettes,
sirop de café**

ou

**Mousse au chocolat blanc
et ananas confit au rhum**

Avenue de l'Escrime 124 Schermelaan - Bruxelles 1150 Brussel
Fermé le samedi midi et le dimanche
Tél. : +32(0)2 779 07 00 Fax : +32(0)2 779 19 24
www.restaurantmedicis.be info@restaurantmedicis.be

Voici le **Compagnon digital**, un ordinateur pour seniors

- Ecran simplifié
- Grand écran tactile
- Email simplifié
- Appel avec Skype
- Recherche internet
- Fonctions médicales (option)
- Achat ou location



 care
square

Pour une démo
gratuite, appelez
le 0475 60 13 63



Service PC @ Domicile

Discrétion – Rapidité – Efficacité

www.pcserviceathome.org

- Sécurité de votre pc et de votre accès internet sans fil
- Installation logiciels & pilotes de périphériques
- Mise à jour du système d'exploitation (Windows)
- Conseils pour achat laptop / pc / périphériques
- Conseils pour choix du fournisseur d'accès à internet
- Cours afin de mieux utiliser votre PC / smartphone / tablette
- Service en français, néerlandais et anglais.

F. Tournay - 0475 601 363 - ftournay@gmail.com

Lingerie Marie France



20 Parvis Ste. Alix Brussel 1150 Bxl
Tel. 02/771.73.76

Visitez notre site/Bezoek onze site
www.lingeriemariefrance.be

DE BOUWERKEN AAN DE NIEUWE CANTOU GAAN VAN START

Nadat op 28.11.2012 de overheidsopdracht werd toegekend, en de bouwwerken op 27.01.2013 bij de bouwonderneming CFE besteld werden, zouden deze de komende maand maart dienen aan te vangen.

DE BOUWERKEN ZULLEN IN TWEE FASES VERLOPEN :

- Fase A : de bouw van de nieuwe Cantou (30 bedden) op de huidige parking van de serviceflats.

- Fase B : verbouwing van 30 bedden RVT (Rust en VerzorgingsTehuis) in een Cantou op de verdieping 0 van de D-vleugel en de inrichting van 29 bedden voor kort verblijf op de eerste verdieping van de Jagersgaarde.

Op het ogenblik dat de afronding van de werkzaamheden, voorzien in 2014, een feit is, zal het Koning Boudewijntehuis twee Cantous van elk 30 bedden rijk zijn, daar bovenop 30 bedden RVT en daar nog bovenop 81 bedden ROB (RustOord voor Bejaarden) en 29 bedden voor Kort Verblijf en tenslotte vergeten we niet de 15 serviceflats en appartementen.



Het prijskaartje voor deze uitbreidings- en verbouwingswerken voor 60 bedden Cantou en 15 bedden voor kort verblijf bedraagt, de uitrusting inbegrepen, om en bij de acht miljoen euro.

Deze bouwwerken worden bekostigd dank zij het nalatenschap van Mevrouw GOMMERS en dank zij de jaarlijkse overschotten op de rekeningen van het OCMW die gedurende een aantal jaren opgepot werden.

MAAR WAT IS NU EIGENLIJK EEN CANTOU ?

Een cantou is een gemeenschappelijke leefruimte die erop gericht is de omgang, de relaties en de wederzijdse bijstand tussen mensen die lijden aan de ziekte van Alzheimer te bevorderen, door hen te betrekken bij het uitvoeren van dagdagelijkse handelingen.

Dit leven in gemeenschap, begeesterd en omkaderd door zorgverstrekkend personeel die hiervoor opgeleid werd, laat aan

elke bewoner toe om zich, in een vertrouwde en rustgevende omgeving, te ontplooiën in een gemeenschappelijke onafhankelijkheid en het verlies van een individuele onafhankelijkheid, waar zij elke morgen mee geconfronteerd worden, achter zich te laten. Wij hebben er ons in het bijzonder op toegelegd om de gemeenschappelijke ruimte op een bijzondere manier uit te bouwen zodanig dat de barrières van de bewoners zo veel als mogelijk opgeheven worden.

De bewoners zullen de dagdagelijkse handelingen die gepaard gaan met het huishouden uitvoeren; zij zullen eveneens hun maaltijd samen aan een grote boonvormige tafel nuttigen zodanig dat de onderlinge uitwisseling zal bevorderd worden.

Ze zullen ook in kleinere ruimtes verwijlen waar er activiteiten in kleine groepen

opgezet zullen worden of ze zullen zich kunnen terugtrekken in de 'snoezel-ruimte' om er te snoezelen; de snoezel-ruimte is een bevoorrechte plek waar, in een sfeer van harmonie en vertrouwen, elkeen in contact kan komen met zijn omgeving via het stimuleren van alle zintuigen.

Er zullen activiteiten worden opgezet die aangepast zullen zijn aan de mate van afhankelijkheid van de betrokken bewoner.

De gemeenschappelijke ruimte zal in rechtstreekse verbinding staan met de individuele kamers die gewild heel klaar en comfortabel zullen zijn.

Elke kamer zal over een toiletruimte met douche, een bergruimte (kast), koelkast en televisietoestel beschikken.

Hieronder vindt u een foto van een gemeenschapsruimte voor een afdeling van 15 bedden alsook een afbeelding van een slaapkamer.

Ik verheug mij op de verwezenlijking van dit baanbrekend project dat dank zij het nalatenschap van Mevrouw GOMMERS tot stand kan komen. Al heel wat spelers nemen sinds 2008 deel aan dit opzet, dat aan heel wat bewoners, die getroffen worden door de ziekte van Alzheimer, de mogelijkheid zal geven om uit hun isolement te treden.



Dominique HARMEL

Echevin responsable de Finances - Budget - Tutelle sur le C.P.A.S.

Téléphone : Bureau : 02 / 773.05.01

Courrier : Hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre – av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles

Courriel : dharmel@woluwe1150.irisnet.be

Sirre

BRUSSELS

Jeudi 18 avril 2013,
C'est la fête des secrétaires !
Passez donc chez Sirre,
il y aura plein de douceurs à leur offrir...

Sirre Basilique, Av. Emile Bossaert, 2. 1081 Koekelberg. Tel: 02/414.75.40. Fax: 02/414.68.80

Sirre Stockel, Rue de l'Eglise, 147. 1150 Woluwé. Tel: 02/772.59.57. Fax: 02/772.61.57

Sirre Miroir, Place Reine Astrid, 9. 1090 Jette. Tel: 02/420.45.95. Fax: 02/420.45.73

TECHNI verre

L'art de la fenêtre

-  Tentes solaires
-  Stores
-  Châssis
-  Volets
-  Portes



2013-2018 : QUELS PROJETS POUR WOLUWE-SAINT-PIERRE ?

COUP DE PROJECTEUR SUR LA DÉCLARATION DE POLITIQUE COMMUNALE

Parmi ses premières tâches, le nouveau Collège a confectionné sa « déclaration de politique communale », son projet politique, présentée et votée lors du récent Conseil communal du 26 mars. Ecolo, comme partenaire de la majorité, s'engage ainsi, au travers de ce texte pour les 6 ans à venir, à mettre en œuvre **ce projet commun au service de tous les Wolusanpétrusiens**. Ce document consiste en une véritable feuille de route de l'action à mener. Au travers de cette courte page, l'important est de pouvoir porter à la connaissance de chacun, quelques-unes des politiques que je souhaite déployer dans le spectre de mes compétences.

DÉVELOPPEMENT DURABLE : UN PRINCIPE TRANSVERSAL DE L'ACTION COMMUNALE

Woluwe-Saint-Pierre entend poursuivre son engagement sur la voie du développement durable, prenant en compte au travers de sa gestion communale quotidienne les considérations économiques, sociales et environnementales.

Concrètement, il s'agira de :

- généraliser l'intégration de **critères environnementaux, éthiques, économiques et sociaux** dans la gestion communale, notamment via les cahiers des charges des marchés publics (rénovation des bâtiments publics, crèches, cantines solaires, fournitures et achats, travaux publics,...)
- poursuivre et renforcer la mise en œuvre de l'**Agenda 21 local**
- soutenir et amplifier les initiatives de « **quartiers durables** » et des **associations favorisant la transition écologique**

GESTION ENVIRONNEMENTALE ET PRÉSERVATION DU CADRE DE VIE

- mettre en place, au sein de l'administration, les outils de diagnostic et de monitoring afin d'améliorer nos modes de gestion et performances en matière de déchets, d'énergie, d'eau, de mobilité, de bruit, d'espaces verts, d'achats, etc. Ces démarches s'inscriront dans une candidature au « **label entreprise éco-dynamique** ».
- poursuivre la **lutte contre les nuisances sonores aériennes** et soutenir les associations de défense des riverains
- assurer le **strict respect de la norme régionale** en matière d'**émissions électromagnétiques** et la meilleure information du citoyen

POLITIQUE DES DÉCHETS

- installer progressivement des poubelles publiques avec **tri sélectif**
- renforcer le **compostage collectif** et encourager le compostage individuel
- améliorer le fonctionnement de la **déchetterie communale**, y développer une « **donnerie** » et collaborer davantage avec le **secteur du réemploi** (associations, PME,...) et les filières de recyclage

UTILISATION RATIONNELLE DES ENERGIES

Pour répondre au défi énergétique, nous aurons à cœur de :

- déployer une véritable politique énergétique et créer une **cellule « énergie »** au sein de l'administration communale
- déployer un plan d'action visant à **réduire la consommation énergétique et améliorer le confort** : utilisation rationnelle de l'énergie, isolation des bâtiments, remplacement des installations techniques
- via la **Maison de l'Energie Huis** (Montgomery), offrir aux habitants un accompagnement pour favoriser l'utilisation rationnelle de l'énergie et faciliter leurs travaux de rénovation ou d'isolation
- recourir à des **fournisseurs d'énergie verte**

ESPACES VERTS, PLANTATIONS ET BIODIVERSITÉ

Parmi les nombreux projets, il s'agira prioritairement de :

- assurer une **gestion durable et intégrée des arbres, plantations et espaces verts communaux** de manière: taille douce, suivi des entretiens, lutte contre les plantes invasives, préservation et développement de la biodiversité
- limiter progressivement le recours aux **pesticides** et herbicides chimiques (espaces verts, parcs, voiries)
- soutenir les initiatives citoyennes et encourager les **projets participatifs (potagers collectifs, vergers, etc.)**

Ces divers engagements vont progressivement prendre forme dans les mois à venir. Il est bien entendu toujours possible de les enrichir au travers de vos suggestions et observations, ou quant à leur déclinaison concrète à l'échelle de votre quartier.



Caroline LHOIR

Echevine responsable de Environnement - Politique des déchets - Energie - Développement durable - Agenda 21 - Espaces verts

Téléphone : 02/773.05.05 – 0479/378.199

Courrier : Hôtel communal de Woluwe-Saint-Pierre – av. Thielemans, 93 – 1150 Bruxelles

Courriel : clhoir@woluwe1150.irisnet.be

Permanence : Le jeudi de 17h30 à 19h00, à l'hôtel communal.

Avis aux annonceurs : remises spéciales pour vos annonces liées à la fête des mères

0475 30 64 39

EFC Stockel • Avenue de Hinnisdael, 12 • 1150 Bruxelles • Tel: 02/772.70.21



Moniteurs et cours
collectifs

Ambiance conviviale

Amaigrissement

EUROPEAN
Fitness Club

**THE
HUMAN
CLUB**

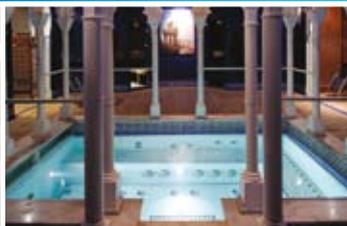
info@europeanfitnessclub.be

Tonification

Remise en forme

Cardio fitness

Sauna, hammam et
jacuzzi



Royal Wellness • Chaussée de Bruxelles, 63 • 1410 Waterloo • Tel: 02/354.94.65

HET NIEUWE CULTUURBELEIDSPLAN 2014-2019

Onze gemeentelijke Nederlandstalige Cultuurdienst is met de voorbereidingen gestart voor het opstellen van het nieuwe Cultuurbeleidsplan.

Het Decreet Lokaal Cultuurbeleid schrijft voor dat om de zes jaar een cultuurbeleidsplan wordt opgesteld.

De gemeentelijke Cultuurdienst is sinds vorig jaar reeds gestart met de voorbereidingen ervan; zo werd een omgevingsanalyse van onze gemeente gemaakt en werden de doelstellingen bepaald. Concreet zal het nieuwe cultuurbeleidsplan 4 thema's centraal stellen : expats, duurzame ontwikkeling, senioren en jeugd.

In januari en februari van dit jaar vonden dan 4 praatcafés plaats in het gemeenschapscentrum Kontakt waarbij van gedachten kon worden gewisseld over deze 4 thema's. Daaruit zijn tal van nieuwe ideeën voort gekomen die in de mate van het mogelijke in het cultuurbeleidsplan zullen worden verwerkt. Onze jonge en dynamische cultuurbeleidscoördinator heeft daartoe een eerste verslag van deze praatcafés voorbereid dat als basis zal dienen voor de verdere ontwikkeling van het plan.

De gemeenschapsraad van Kontakt, samen met de bibliotheek een belangrijke partner in het cultuurbeleid, heeft zich eind maart eveneens over dit verslag gebogen.

De goedkeuring van het nieuwe cultuurbeleidsplan door de gemeenteraad is voorzien voor oktober dit jaar, na de goedkeuring ervan door de gemeenschapsraad van Kontakt in september.

Doorheen de volgende nummers zal u blijvend op de hoogte worden gehouden van de stand van zaken van het nieuwe cultuurbeleidsplan.

LE NOUVEAU PLAN DE POLITIQUE CULTURELLE 2014-2019

Notre service culturel néerlandophone communal a entamé les travaux préparatoires pour l'établissement du nouveau Plan de Politique culturelle.

Le Décret relatif à la Politique culturelle locale prévoit qu'un plan de politique culturelle des communes est établi pour une période de six ans.

Le service culturel communal a commencé, déjà en 2012, les travaux préparatoires pour l'établissement de ce plan; ainsi, une analyse d'environnement de notre commune a été réalisée et des objectifs ont été fixés. Concrètement, le nouveau Plan de Politique culturelle mettra en valeur 4 thèmes : les expatriés, le développement durable, les aînés et la jeunesse.

En janvier et en février 2013 ont eu lieu 4 occasions de rencontres et d'échanges d'idées, au centre communautaire Kontakt, autour de ces 4 thèmes. Suite à cela, de nombreuses nouvelles idées ont surgi et, dans la mesure du possible, celles-ci seront reprises dans le Plan de Politique culturelle. Notre jeune et dynamique coordinateur de la politique culturelle a rédigé un rapport de toutes ces rencontres, qui servira de base pour le développement futur de ce Plan.

L'approbation du nouveau Plan de Politique culturelle par le conseil communal est prévu pour le mois d'octobre prochain, après son adoption par le conseil du centre communautaire Kontakt en septembre 2013.

Au travers des prochains numéros du WoluMag, nous ne manquerons pas de continuer à vous mettre au courant de l'état d'avancement de ce nouveau Plan de Politique culturelle.



Helmut DE VOS

Schepen verantwoordelijk voor de Nederlandstalige aangelegenheden (Nederlandstalig onderwijs, cultuur, bibliotheek, academie en kinderdagverblijven)

Telefoon : 02/773.05.04

Post : Gemeentehuis van SPW – Ch. Thielemanslaan, 93 – 1150 Brussel

e-mail : hdevos@woluwe1150.irisnet.be

Spreekuur : donderdag van 18u. tot 19u. op het gemeentehuis

PRÉSENTATION DES SERVICES DE L'ONE DE JOLI-BOIS À WOLUWE-SAINT-PIERRE.

Les consultations de l'Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE) ont comme objectif général de promouvoir un service médical et social préventif pour les enfants de 0 à 6 ans. Chaque enfant et famille y ont droit quelque soit leur nationalité, leur culture et leur philosophie. Nos services offrent notamment des consultations médicales préventives, des visites à domiciles et des permanences-rencontres avec les professionnels.

Notre équipe du centre communautaire de Joli-Bois à Woluwe-Saint-Pierre vous propose en outre :

- Des séances de massages pour les bébés de 1 à 4 mois et de psychomotricité pour les enfants entre 8 et 12 mois.

Celles-ci sont organisées par modules de 5 séances en interactions « maman - bébé » et sous la supervision de kinésithérapeutes spécialisées suivant une thématique bien précise.

Vous avez envie d'un moment de complicité avec votre enfant dans un quotidien débordant ? Offrez-vous cette opportunité !

- Tout dernièrement, une infirmière sage-femme bénévole nous a rejoints. Elle propose ses conseils en allaitement.

Les débuts de celui-ci ne sont pas toujours faciles. Souvent, de simples mais précieux conseils permettent de dépasser un démarrage laborieux afin de profiter ensuite de moments merveilleux de complicité avec bébé.

Ensemble, nous pouvons vous aider à trouver de bonnes positions, de nouvelles

astuces ou simplement répondre à vos multiples questions.

- L'ensemble de tous ces services se font sur rendez-vous et sont gratuits.

Nous effectuons également un travail de partenariat avec l'espace parentalité de la fondation Dolto. Celui-ci a pour but de créer un lieu d'accueil, une écoute personnalisée avec une psychologue expérimentée afin de poser, exprimer une situation familiale difficile autour de l'enfant.

Cet espace n'est pas un lieu de thérapie mais un temps d'arrêt pour mieux repartir.

Si un travail thérapeutique est envisagé, une orientation vers des services spécialisés peut être proposée.

Nous élaborons cela également avec des médiatrices familiales. Le travail de médiation peut vous aider à sortir de situations conflictuelles.

- Votre couple est en déroute et vous voulez régler les problèmes de séparation (scolarité des enfants, éducation, hébergement,...)

Avec l'aide d'une médiatrice neutre,

impartiale, vous serez écouté et entendu dans le respect de vos besoins et de vos émotions en toute confidentialité.

La médiation familiale permet en effet de trouver, ensemble et librement, l'option qui convient le mieux à votre situation.

Ces partenaires, au sein de l'ONE travaillent dans un but philanthropique. Elles proposent un nombre de ces séances à tarif réduit.

Notre but premier, autour de ces différentes activités est d'offrir un lieu de rencontre entre parents et enfants vivant les mêmes plaisirs mais aussi des soucis communs. En parler permet souvent de relativiser !

Nous nous voulons être une équipe dynamique, entreprenante, soucieuse de soutenir les jeunes familles dans leur parentalité.

Bienvenue à tous !

Pour toute information, n'hésitez pas à prendre contact avec nous :

Infirmière responsable :

Carine Temmerman - T. 0499/572.846.

Kinés pour les cours de massage et psychomotricité : Catherine Spruytte et Anne-Dominique Thomas

T.0474/200.491 - 0474/203.504.

Sage-femme, conseillère allaitement:

Chantal Bauvin - T.0473/946.507.

Psychologue : Anne-Chantal Le Polain de Waroux : 0494/415.009.

Médiatrices : Anne Geelhand et Marie-Joëlle Gilet - T.0474/705.540 0497/559.940.

Et aussi, nos médecins et volontaires.

ONE de Joli-Bois - 02/779.97.97
Drève des Shetlands, 15 - 1150 Bxl.



ZONIËNMARS/ZONIËNKLANKEN

ZONDAG 28 APRIL 2013

WANDELINGEN EN MUZIKALE INTERMEZZO'S IN HET ZONIËNWOUDE

Brussel, geen natuur? Het Zoniënwoud staat voor meer dan vierduizend ha bos, vijf natuurreservaten en dieren als de Koreaanse eekhoorn, tijtjaf of vuursalamander (al van gehoord?).

Zoniënmars stippelde enkele wandelroutes uit, dwars door het Zoniënwoud. Je kan kiezen voor een wandeling van 5, 10, 15 of 25 km.

Zoniënklinken zorgt tijdens deze editie voor muzikale intermezzo's in het bos. Kamerkoor Con Spirito brengt gezangen uit de Renaissance en Aton'&Armide kiest voor hedendaags klassiek.

Elders halen kunstenaars An Mertens, Heath Bunting en Rasa Alksnyte bijzondere bomen uit hun anonimiteit. Elke boom vertelt een eigen verhaal over vroeger, nu en morgen.

Voor liefhebbers is er een uniek concert in de stemmige kerk aan de rand van het Zoniënwoud. Vier zangers van Cappella Pratensis (werk van o.a. Josquin Desprez) en het ensemble Aton&Armide (werk van Morton Feldman) laten muziek uit de Renaissance en hedendaags klassiek naast elkaar klinken.

DIMANCHE 28 AVRIL 2013

PROMENADE ET INTERMEZZOS MUSICAUX EN FORÊT DE SOIGNES

Une bouffée précoce de Printemps, de l'air frais et un soupçon de musique?

Zoniënmars a tracé des parcours de promenade de 5, 10, 15 ou 25km en forêt de Soignes.

Zoniënklinken s'occupe de vous présenter en forêt des intermezzos musicaux de la Chorale de chambre Con Spirito et de l'ensemble Aton'&Armide.

Ailleurs les artistes An Mertens, Heath Bunting en Rasa Alksnyte font sortir certains arbres spéciaux de l'anonymat.

Pour les amateurs un concert unique en l'église à l'orée de la Forêt de Soignes aura lieu à 15h30. Quatre chanteurs de l'ensemble Cappella Pratensis (œuvres de Josquin Desprez) et de l'ensemble Aton'&Armide (œuvres de Morton Feldman) interprètent des œuvres où la musique de la Renaissance et celle contemporaine se côtoieront.



PRAKTISCH/PRATIQUÉMENT

Info/tickets Zoniënmars/Zoniënklinken
Gemeenschapscentrum WaBo,
02-675 40 10 - wabo@vgc.be
www.wabo.be

Wandelparours /Parcours de promenade
Startpunt/Début: GC WaBo
Vertrek/Départ: tussen/entre 8u en/et 15u
Prijs/Prix: € 1,50 of/ou € 1 - gezinnen/
familles: € 3

Het volledige muzikale parcours (Zoniënklinken) vind je terug op de wandeling van 10 km tussen 11u30 en 15u. /Le parcours musical (Zoniënklinken) complet vous donne rendez-vous entre 11h30 et 15h pendant la promenade des dix kilomètres.

Concert Aton'&Armide en/et Cappella Pratensis

Locatie/Localisation: O.L.V.- O.L.V.-
Koningin des Hemels /Notre-Dame Reine
des Cieux - Heiligenborre, Heiligenborre,
Watermaal-Bosvoorde/Watermael-
Boitsfort

Prijs/Prix: € 12 - VGC-cultuurwaardebon
welkom

Tickets: GC WaBo, Den Dam, Kontakt en
Op-Weule

Tijdstip/A partir de: 15u30

Opgelet/Attention! Indien u eerst het muzikale wandelparours (10km) wenst te stappen, begin dan ten laatste om 12u30 met de wandeling/Départ au plus tard à 12h30 si vous désirez faire la promenade de 10km et assister au concert

Organisatie/Organisation: GC WaBo, GC
Op-Weule, GC Den Dam, GC Kontakt,
Cultuurcentrum Brussel, Vlaamse
Gemeenschapscommissie en vzw
Waerbeke.



MIVB-SCHOOLABONNEMENT VOOR 120€, BIJDRAGE GEVRAAGD AAN 65-PLUSSERS

Met de goedkeuring van de Brusselse regering past de MIVB ieder jaar haar tarieven aan op 1 februari. Dit jaar zijn er twee merkbare wijzigingen.

GEZINNEN

Er is goed nieuws voor de gezinnen. Voortaan kost een schoolabonnement voor een eerste kind nog slechts 120 euro tegen 204 euro ervoor. Het abonnement voor het tweede kind van eenzelfde gezin kost slechts 50 euro. Vanaf het derde kind is het schoolabonnement gratis, terwijl dat tot nu maar het geval was vanaf het vierde kind.

SENIOREN

Deze daling wordt gedeeltelijk gecompenseerd dankzij een solidariteitsbijdrage gevraagd aan de senioren. 65-plussers betalen vanaf 1 mei 2013 jaarlijks 60 euro voor hun abonnement. Opmerkend is dat 65-plussers met een laag inkomen (senioren die onder het OMNIO-statuuut vallen of een leefloon hebben...) gratis blijven reizen op het MIVB-net.

CONCREET

Abonnees kunnen terecht in een mivb KIOSK om hun abonnement te vernieuwen.

Zo'n KIOSK is in onze buurt te vinden in de metrostations

- **Montgomery en Roodebeek** van maandag tot vrijdag van 6u30 tot 21u30
- **Stokkel** van maandag tot vrijdag van 7u15 tot 14u45

Voor een allereerst abonnement kunt u terecht in een mivb BOOTIK. Z'on BOOTIK is in onze buurt te vinden in het metrostation van **Roodebeek** die open is

- van maandag tot vrijdag van 10u tot 17u
- elke eerste en laatste zaterdag van de maand van 10u tot 17u

Er bestaat ook een online mivb BOOTIK op www.mivb.be

Voor meer informatie, gelieve contact op te nemen met de mivb (070/23 200 (0.30€/min) of www.stib.be). Daarbij krijgen abonnees die ouder zijn dan 65 binnenkort gedetailleerde info in de bus.

STIB : LE PRIX L'ABONNEMENT SCOLAIRE EN BAISSÉ ET CELUI DES 65+ À 60€

Chaque année, la STIB – avec l'aval du gouvernement bruxellois – adapte ses tarifs au 1er février. Cette année, deux grands changements sont à noter.

LES FAMILLES

Premièrement, il y a une **bonne nouvelle pour les familles**. L'abonnement scolaire pour un premier enfant ne coûte plus que 120 € contre 204 € précédemment. L'abonnement pour le deuxième enfant d'une même famille ne coûte plus que 50 €. À partir du troisième enfant, l'abonnement scolaire est **gratuit**, alors que, jusqu'à présent, ce n'était le cas que pour le 4e enfant.

LES AÎNÉS

Les plus de 65 ans, qui voyageaient gratuitement sur tout le réseau STIB, payeront 60€ pour leur abonnement annuel dès le 1er mai 2013. Notons que pour les plus de 65 ans à faibles revenus (Seniors bénéficiant du statut OMNIO, seniors bénéficiant d'un revenu d'intégration sociale (RIS),...), l'abonnement restera gratuit.

EN PRATIQUE

Les personnes déjà en possession d'un abonnement, pourront se rendre à un KIOSK STIB, pour renouveler leur titre de transport, dans les stations de métro suivantes :

- **Montgomery et Roodebeek** : du lundi au vendredi de 6h30 à 21h30
- **Stockel** : du lundi au vendredi de 7h15 à 14h45

Les personnes de plus de 65 ans, voulant se procurer un abonnement pour la 1ère fois, pourront se rendre dans une BOOTIK STIB. La plus proche de chez nous est celle de **Roodebeek**, située dans la station métro Roodebeek qui est ouverte

- du lundi au vendredi de 10h00 à 17h00
- tous les premiers et derniers samedis du mois de 10h00 à 17h00

Une BOOTIK STIB existe aussi en ligne sur www.stibe.be

Pour toutes informations supplémentaires, n'hésitez pas à prendre contact avec la STIB (070/23 200 (0.30€/min) ou www.stib.be) Notons que les abonnés de plus de 65 ans recevront prochainement une information détaillée dans leurs boîtes-aux-lettres.

FESTIVITÉS DE L'AVENUE DE TERVUEREN

LE 5 MAI 2013

UN PEU D'HISTOIRE...

Créée pour l'Exposition internationale de Bruxelles en 1897, l'avenue de Tervueren est née sous l'impulsion du roi Léopold II qui souhaitait créer une avenue reliant le parc du Cinquantenaire au château de Tervueren, permettant ainsi de rallier les deux pôles de l'Exposition.

En décembre 1893, le Conseil communal de Woluwe-Saint-Pierre, qui n'était alors qu'une bourgade de 2.070 habitants, approuve ce projet avec enthousiasme car il permettrait le développement de la commune

Cet immense chantier qui débute en 1895. L'avenue est longue de 10 kilomètres et sera subdivisée en six sections.

Parmi les travaux les plus importants annexes à la construction de l'avenue, l'on peut citer le voûtement de la Woluwe, la création des étangs ainsi que la construction du pont du chemin de fer.

Le tramway sera également prévu afin d'attirer les investisseurs vers les nouveaux lotissements qui se créeront le long de l'avenue. En effet, dès sa création, nombreux d'entre eux sont séduits par cette nouvelle artère et font construire, pour certains, de somptueux hôtels de maître; le plus impressionnant de tous étant le palais Stoclet situé au n°279-281. Des auberges campagnardes voient également le jour comme «Le Chien Vert», «Les 3 Couleurs» ou encore «Les étangs Mellaerts».

Dès le début de sa conception, Léopold II a souhaité que cette avenue s'intègre dans le paysage et comprenne des îlots de verdure. C'est ainsi que furent plantées quatre rangées de marronniers et que le parc de Woluwe voit le jour.

Un peu plus d'un siècle plus tard, l'avenue de Tervueren reste l'une des plus belles entrées dans Bruxelles.

LE DIMANCHE 5 MAI 2013 DE 10H À 18H : 116^{ème} ANNIVERSAIRE DE L'AVENUE DE TERVUEREN !

Le 31 mai 1997, à l'occasion des festivités commémorant le centenaire de l'avenue de Tervueren, la reine Paola a suggéré, devant l'engouement de la population présente, de rendre cette prestigieuse artère bruxelloise aux piétons une fois par an.

C'est ainsi que chaque année depuis 17 ans, au mois de mai, l'avenue est fermée à la circulation automobile entre le boulevard de la Woluwe et le parc du Cinquantenaire.

Au fur et à mesure des années, l'événement a pris de l'ampleur, tant par le nombre de visiteurs – environ 40.000 – que par le nombre d'activités organisées le long du parcours.

Cette année, la fête de l'avenue de Tervueren aura lieu le 5 mai et, comme chaque année, de nombreuses animations seront proposées aux visiteurs : grande brocante, produits de bouche, châteaux gonflables, animations culturelles, sportives et musicales ainsi que beaucoup d'artistes et d'artisans ou d'associations qui viendront exposer leur talent, savoir-faire ou qui viendront vous informer de leurs activités.

INFORMATIONS – CIRCULATION SUR L'AVENUE DE TERVUEREN

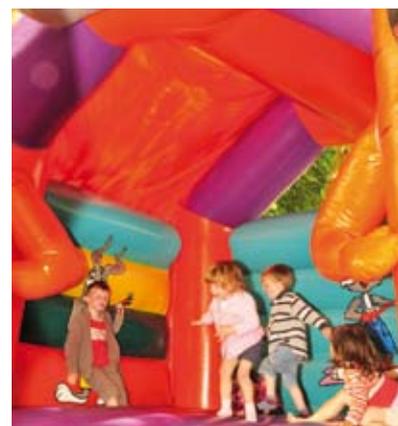
La circulation automobile est interdite le 05.05.2013 de 06h.00 à 22h.00 dans les artères suivantes :

- la chaussée centrale de l'avenue de Tervueren entre le boulevard de la Woluwe et la limite de la commune avec la commune d'Etterbeek;
- la partie centrale du square Montgomery;
- la chaussée latérale de l'avenue de Tervueren, côté impair, entre l'avenue Vandendriessche et la rue du Bemel.

Sont néanmoins autorisés à circuler ce jour-là :

- les autobus de la ligne 36 de la S.T.I.B. à la traversée de la chaussée centrale de l'avenue de Tervueren à hauteur de l'avenue Jules César;
- les véhicules des services de secours;
- les véhicules d'utilité publique;

Info : 02.773.05.36



116^{ème} anniversaire de verjaardag

Dimanche - Zondag
05.05.2013
10^h - 19^h

St-Pieters Woluwe St-Pierre
www.woluanimations.be
02 773 05 36

Etterbeek
www.etterbeek.be
02 627 24 35

NOSTALGIE

Edi. Resp. / V.U. : Collège des Bourgmestres et Echevins Avenue d'Anderlecht 116 Ouderlinghuysen - 1048 Etterbeek

HOME DESIGN



SieMatic
PARTENAIRE BRUXELLES

ENTREPRISE GENERALE - BUREAU D'ETUDES - ARCHITECTURE INTERIEURE

SHOWROOM WOLUWE - AVENUE DE HINNISDAEL 14B - 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE
SHOWROOM UCCLE - CHAUSSEE DE WATERLOO 1357 - 1180 UCCLE

TEL 02 771 99 10 - INFO@HOMEDESIGN.BE - WWW.HOMEDESIGN.BE

OBJECTIF :

UNE COMMUNE DYNAMIQUE QUI CULTIVE L'EXCELLENCE

Cela ne surprendra personne, la nouvelle majorité communale, c'est d'abord une nouvelle et forte ambition. L'ambition de passer d'une logique exclusivement gestionnaire à la volonté d'une commune dynamique et qui cultive l'excellence pour ses habitants. Avec en point de mire l'intérêt général. Cela concerne autant l'accès au logement pour les classes moyennes, les jeunes ou les familles que la sécurité de l'espace public, l'enseignement de qualité, l'attractivité des commerces ou le déploiement économique, sportif ou culturel de chacun d'entre nous.

Mais la nouvelle majorité c'est aussi, et peut-être surtout, un changement radical de méthode de gouvernance dont voici les principaux ingrédients.

Le premier élément, cela peut paraître élémentaire, mais dans les faits c'est une vraie révolution, c'est que le Collège travaillera désormais de façon...collégiale. En véritable équipe. On évitera dorénavant qu'un Echevin agisse en ignorant ce que fait son collègue. L'action du Collège en sera d'autant plus efficace, cohérente et rapide. Ce qui est vrai pour le sport vaut aussi pour la politique communale : c'est l'équipe toute entière qui gagne.

Le deuxième élément novateur, c'est une véritable culture d'évaluation des initiatives, de consultation de la population et de transparence des décisions. Nous agirons avec rigueur, intelligence et créativité pour relever les défis d'aujourd'hui.

L'équilibre des finances communales sans augmentation de la fiscalité sera bien sûr une règle d'or de la nouvelle majorité. On évitera d'ailleurs à l'avenir les dettes cachées, par exemple le logement communal vétuste ou les infrastructures sportives dégradées par manque chronique d'investissement.

A ces éléments s'ajoute la volonté de collaborer beaucoup plus avec les communes voisines pour éviter les doublons, les politiques contradictoires ou le gaspillage par manque de synergie. Cela est vrai en matière de mobilité, de culture ou de sécurité par exemple.

Last but not least, nous aurons à cœur de respecter la voix de l'opposition, car nous croyons profondément au débat constructif.



RIDEAU SERVICE

NETTOYAGE DE RIDEAU ET TENTURE

- ✓ **SERVICE COMPTOIR**
- ✓ **PRISE ET REMISE À DOMICILE**
- ✓ **DÉPOSE ET REPOSE AUX FENÊTRES**

63, rue Dodonée - 1180 Uccle

02/343 75 29

Du lundi au vendredi de 8h à 18h

Samedi de 9h à 13h

rideauservice@rideauservice.be

VERS PLUS DE SÉCURITÉ DANS LES AVENUES ORBAN ET MADOUX ?

Devant les embarras de circulation, les problèmes de sécurité et les nombreuses questions que se posent les riverains, le député-échevin Serge de Patoul (FDF) a interrogé, fin février dernier, au Parlement bruxellois, la ministre Grouwels, en charge des travaux publics et des transports, compétente dans ce dossier relatif à deux voiries régionales situées à Woluwe-Saint-Pierre...

Depuis quelques mois, nul ne peut ignorer que les avenues Orban et Alfred Madoux subissent des travaux d'envergure, lesquels dureront jusqu'à la fin de cette année... Leur objectif : le renouvellement, par la STIB, de trois kilomètres de voies de tram et du réseau d'égouttage, par Vivaqua.

En tant que Wolusampétrusiens, on ne peut que se réjouir du fait que la STIB prenne enfin en mains cette partie de son réseau qui génère tant de problèmes de sécurité ! En effet, les voyageurs, dont les nombreux élèves des écoles voisines (Athénée Crommelynck...), sont obligés de s'entasser sur une plate-forme très étroite pour embarquer ou débarquer du tram. Quant à l'entrée de l'école secondaire Crommelynck, le problème réside dans le manque de perception de la zone 30 et par le danger que représente la traversée de l'avenue Orban par les piétons à hauteur de l'avenue du Polo, sans oublier les risques liés au passage du tram dans les carrefours des avenues Madoux et Hockey, rue au Bois avenues Orban-Madoux, Aviation-Orban et les avenues Escrime-Peeters-Orban.

Face aux questions du député, la ministre a notamment précisé que la STIB allait installer des coussins berlinois afin de limiter la vitesse de circulation aux abords des écoles et que la sécurisation des arrêts faisait l'objet d'une attention toute particulière, notamment celui du carrefour Orban-Bois. Des actions de prévention seront organisées dans les écoles, et l'aide de la commune sera sollicitée aux heures de sortie massives des élèves.

Enfin, à l'issue des travaux, les cinq carrefours de l'axe Madoux-Orban verront une adaptation de leurs feux de signalisation devant empêcher tout conflit avec des véhicules venant d'autres directions...

Un dossier à suivre, assurément !

Les conseillers FDF accompagnés de Marie-Ange Verdin, habitante de l'avenue Madoux et secrétaire de la section FDF de Woluwe-Saint-Pierre y veilleront.



Michel Vandercam
Conseiller Communal FDF+IC,
Président des Habitations Sociales



Carine Kolchory
Conseillère au CPAS,
Présidente des FDF WSP.



Joëlle Raskin,
cheffe de groupe FDF au conseil
communal, conseillère de police



mazda

*QUE PEUT APPRENDRE
UN CONSTRUCTEUR
AUTOMOBILE D'UN CHEVAL
ET DE SON CAVALIER ?*



S'il veut tirer le meilleur parti de sa monture, le cavalier doit ne faire qu'un avec elle. Cela vaut aussi pour une voiture et son conducteur. Des gadgets technologiques superflus, par exemple, ne font qu'enlever du plaisir de conduire au pilote. Chez Mazda, nous osons bousculer les conventions. Nous érigeons le plaisir de conduire au-dessus de tout.

Parce que rouler ne procure de véritables sensations que lorsque le conducteur et sa voiture ne font qu'un.

AU-DELÀ LES CONVENTIONS

Garage F. DEGAND sprl

rue Sombre 30 - 1200 Woluwe-Saint-Lambert

Tel : 02 770 36 04 - Fax 02 770 75 09

garagedegand@skynet.be - www.mazda-degand.be

>>> WWW.MAZDA.BE

 7,0 - 7,9 (l/100km)  167-188 (g/km).



Donnons priorité à la sécurité.

LES DROITS DE LA FEMME SONT DES DROITS DE L'HOMME

A la suite d'une interpellation de la Députée ECOLO Barbara Trachte au Parlement bruxellois relative à la participation des femmes à la démocratie locale, il est apparu que seulement 42,8% des mandataires élus lors des élections communales du 14 octobre 2012 dans les Conseils communaux des 19 communes bruxelloises sont des femmes. La représentation des femmes dans les Exécutifs communaux (Bourgmestres, Echevins et Présidents de C.P.A.S.) est encore plus faible, puisqu'elle ne s'élève qu'à 38,1%.

Même si des progrès ont été réalisés, on est encore loin de l'objectif de départ de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination des femmes et des hommes – loi qui a, elle-même, transposé plusieurs directives européennes –, à savoir l'égalité d'accès à la sphère publique pour les femmes et les hommes, et une juste représentation des femmes, même si d'indéniables progrès ont été accomplis.

A Woluwe-Saint-Pierre, au Conseil communal, sur 33 élus il y a 11 femmes et l'Exécutif compte 2 Echevines et 1 Présidente du C.P.A.S.

ECOLO-GROEN est la formation politique bruxelloise, où il y a le nombre de femmes élues dans les Conseils communaux le plus élevé (57% de femmes contre 43% d'hommes). Idem en ce qui concerne la représentation dans les Exécutifs (47,4% de femmes contre 52,6% d'hommes), aucun parti ne faisant mieux.



Antoine BERTRAND
Conseiller et chef de Groupe Ecolo-Groen au Conseil communal

A Woluwe-Saint-Pierre, sur 4 élus ECOLO-GROEN au Conseil communal et au Conseil du C.P.A.S., il y a 2 femmes et 2 hommes, et au Collège des Bourgmestres et Echevins, on dénombre 1 Echevine et 1 Echevin ECOLO-GROEN (Caroline Lhoir et Pascal Lefèvre), chaque fois la parité parfaite.

ECOLO-GROEN est favorable aux quotas temporaires pour les femmes, particulièrement dans les sphères trop longtemps dominées par les hommes (politique, entreprises...) afin, notamment, de contrer les risques de cooptation naturelle entre hommes. Et c'est dans cet esprit que notre nouvel Echevin des droits de l'Homme, Pascal Lefèvre, entend travailler à Woluwe-Saint-Pierre.

Dans l'administration communale wolusane, la situation est plutôt bénéfique aux femmes et on ne peut que s'en réjouir. En effet, le personnel administratif et technique, toutes catégories confondues, est constitué de 54,36% de femmes et de 45,64% d'hommes.

Le 21^{ème} siècle sera féminin ou ne sera pas, qu'on se le dise !



LA COMPAGNIE THEATRALE

Les Copains d'abord®

a le plaisir de vous présenter



« La Brune que voilà »

*Un des grands classiques de Robert Lamoureux
mis en scène par Charles Verrue*

Marchand de voitures d'occasion et doué d'un réel talent pour convaincre l'acheteur le plus récalcitrant des mérites du plus infâme « tacot », Germain est également doué pour mener de front plusieurs aventures galantes. Ne sachant résister à l'attrait des brunes, il doit jouer de souplesse pour satisfaire, en évitant quiproquos et imbroglios, Sonia, Christine, Marie et Sophie. Tout semble se dérouler sans histoire jusqu'au jour où Germain reçoit la visite d'un parfait gentleman, solide gaillard de surcroît, qui vient lui intimer l'ordre de rompre avec sa femme...

Du 10 au 25 mai 2013

au Centre communautaire de Joli-Bois 100 Avenue du Haras à Woluwe-St-Pierre

Parking aisé via l'Avenue des Grands Prix et la Drève des Shetlands - Parvis Ste Alix à 100 mètres (bus n°36)

Prix normal : **10,00 €**

Jeunes jusqu'à 25 ans et à partir de 65 ans : **8,00 €**

Titulaires du « Passeport ABCD » : **6,00 €**

Renseignements et réservations

0494/84.14.94

**Nouveau
à Woluwe St Pierre !**

Woluwe Pneus 2

Votre spécialiste en pneus.

**Woluwe Pneus 1
Depuis 40 ans av. Georges Henri**

Rue au Bois 315 - 1150 Bruxelles - Tel 02 770 24 57 - Fax 02 762 85 64

LE BUDGET 2013, SIGNE DE BONNE GESTION ET DE DYNAMISME

Gestion communale (Indépendants et Libéraux) peut être fière du travail accompli en matière budgétaire par notre échevin des Finances Dominique HARMEL qui présente un budget 2013 qui permettra à la nouvelle majorité de mettre en action son programme électoral tout en assurant des comptes en boni et des investissements communaux financés sans recours à l'emprunt.

Dominique HARMEL assure une gestion en bon père de famille en filiation directe avec celle de Jacques VANDENHAUTE, épaulé à l'époque par son excellent échevin des finances Eric van WEDDINGEN.

Pour ce premier budget déjà, Gestion Communale a respecté ses engagements électoraux et l'exercice permet à la fois de ne pas augmenter la dette communale et la pression fiscale tout en assurant une gestion dynamique de notre commune et plus proche des attentes de nos habitants.

Aucune politique communale n'est oubliée dans le cadre d'un budget 2013 vérité, établi sur des bases sérieuses tant en recettes qu'en dépenses.

Bien entendu, et comme nous vous l'avions promis lors du dernier scrutin communal, ce budget permet également d'investir et d'améliorer les services offerts à la population, et ce, dans un esprit de solidarité.

La crise financière et économique qui touche également les pouvoirs publics impose la prudence dans la gestion des deniers publics mais n'autorise aucunement la frilosité ni n'excuse le "sur place".

Une amélioration de la gestion administrative de certains départements est nécessaire afin d'éviter les dépassements budgétaires, les travaux inutiles, les modifications de dernières minutes, les amendes, les intérêts de retard, etc.

De la même manière, les effets de la crise sur les politiques communales dont les recettes dépendent directement de la bonne santé financière et de la fréquentation des usagers et qui n'ont malheureusement pas pu être anticipés, ont du être intégrés dans ce budget.

Néanmoins, cet effort budgétaire a été assorti de conditions de gestion avec comme objectif le retour à l'équilibre dès 2014.

Woluwe-Saint-Pierre est, et restera, une commune bien gérée.

Cet engagement politique de notre groupe Gestion Communale (Indépendants et libéraux) qui assume aujourd'hui la responsabilité du budget et des finances, est rencontré par ce budget 2013.

Nous sommes satisfaits de l'esprit positif qui règne au sein de notre nouvelle majorité et sommes solidaires de la politique défendue par celle-ci au bénéfice de tous, sous la conduite attentive de notre nouveau bourgmestre Benoît CEREXHE.



Philippe van CRANEM
Conseiller communal – Conseiller CPAS
Chef du groupe Gestion Communale (Indépendants et Libéraux)
Président de la Commission de Concertation d'Urbanisme



greuse



Nos marques :

BASLER DEVERNOIS Gardeur LUCIA
SMARTINO SAINT JAMES GIESSWEIN
SCHNEIDER GIOVANE GERRY WEBER

Boutique Couture

Parvis St Alix 43 St-Aleydis voorpl - 1150 B - Tél : 02 779 92 43
Facilité de parking - Parkeer mogelijkheden

LA CABOSSE
chocolaterie



Chocolaterie - Confiserie - Tea-Room

237 Rue au Bois - 1150 Woluwé-Saint-Pierre

TRANSFORMATIONS
RÉPARATIONS
DÉTARTRAGE CHAUFFE-EAU
ENTRETIEN CHAUFFAGE
TOITURES

PLOMBERIE BECKERS

☎ 02/770 70 12

4 rue Robert Thoreau - 1150 Bruxelles

FUNERAILLES LEGRAND-JACOB

CEREMONIES TOUS BUDGETS - CREMATION - INHUMATION
UN NUMERO DE TELEPHONE A VOTRE SERVICE 24h SUR 24h

☎ 02/779 99 05

PARVIS SAINTE-ALIX 21 - 1150 WSP

www.legrand-jacob.be

info@legrand-jacob.be

Autres Agences: Etterbeek: 02/648 13 40 - Schaerbeek: 02/215 20 20

FUNERAILLES STOCKELOISES



Rue Blockmansstraat 9 - 1150B (50m Pl. Dumon)

(02) 772 81 02 - 0475 457 529 - 0476 710 570

Funérailles toutes classes - Ensevelissement nuit et jour - Toutes démarches et formalités - Transferts et rapatriements Province, Etranger - Corbillard et voitures de deuil - Couronnes en fleurs naturelles et artificielles - Faire-part et nécrologie - Monuments et caveaux - Contrats anticipatifs de funérailles - Assurance décès.

Begravenissen alle klassen - Lijkaflegging dag en nacht - Alle formaliteiten - Vervoer en rapatriëren Provincie en Buitenland - Lijk en rouwwagens - Kronen in natuur en kunstbloemen - Overlijdingsaankondigingen en necrologieën - Gedenkstenen en grafkelders - Vooraf besproken contracten - Verzekeringen.

UNE PAGE POUR 14 ÉLUS ?



Mme Anne-Charlotte
d'URSEL



M. Willem
DRAPS



Mme Carla
DEJONGHE



M. Jean-Claude
LAES



Mme Alexia
BERTRAND



M. Vincent
JAMMAERS



M. Claude
CARELS

Comme vous le savez, la ligne éditoriale du journal communal que vous tenez dans les mains obéit à des règles que l'ont retrouve dans une Charte rédactionnelle approuvée par tous les conseillers de l'ancien conseil communal. A l'époque où nous l'avons rédigée, nous ne soupçonnions pas que le premier parti de la commune (quel qu'il soit d'ailleurs) puisse un jour être relégué dans l'opposition.

C'est pourquoi, nous demandons à la nouvelle majorité **de revoir cette charte de façon à ce que les groupes politiques puissent disposer d'un espace proportionnel à ce qu'ils représentent.**

Serait-il juste que notre liste, qui a 14 élus, n'obtienne qu'une seule page dans votre magazine communal sur pied d'égalité avec le PS qui n'en a obtenu qu'un seul ? Pratiquement, si nos conseillers écrivaient une page à tour de rôle, ils ne pourraient s'exprimer qu'une fois tous les 2 ans ...

En démocratie, il est parfaitement légal de jeter le plus grand parti dans l'opposition et de constituer une majorité par un regroupement des petits partis. Evidemment pour cela, il faut offrir à chacun le plus grand nombre de postes. Il est intéressant d'analyser comment se sont passées **les négociations entre ces partis au soir des élections et la visibilité qui leur est accordée dans le journal officiel de la commune.**

Sur 33 conseillers communaux

Pour 9 élus, la liste WOLUWE+ CEREXHE a 3 échevins + le Bourgmestre et 6 pages dans le Wolumag

Pour 4 élus, le FDF a 2 échevins et 3 pages

Pour 3 élus, les ECOLOS ont 2 échevins et 3 pages

Pour 2 élus, Gestion Communale a 1 échevin et 2 pages

Nous pensons qu'il est intéressant de connaître **le dessous des cartes de cette nouvelle majorité en ce début de mandature.**

Depuis les élections, certains conseillers nous ont quitté, d'autres sont arrivés dont 2 nouveaux échevins qui n'ont jamais signé de charte. C'est l'occasion de revoir la Charte rédactionnelle pour **une nouvelle mandature 2013-2018.**

Anne-Charlotte d'Ursel, Willem Draps, Carla Dejonghe, Jean-Claude Laes, Alexia Bertrand, Vincent Jammaers, Claude Carels, Rudy Rampelberg, Christine Sallé, Béatrice de Spirlet, Aymeric de Lamotte, Tanguy Verheyen, Aurélien De Bauw, Claude Vanhee.



M. Rudy
RAMPELBERG



Mme Christine
SALLÉ



Mme Béatrice
de SPIRLET



M. Aymeric
de LAMOTTE



M. Tanguy
VERHEYEN



M. Aurélien
DE BAUW



M. Claude
VANHEE



● ATELIER DE COUTURE

● AIDE MÉNAGÈRE

● REPASSAGE



galerie STOCKEL Square



Woluwe enfants d'Oiseaux

Les adresses de nos centres de repassage

115, Avenue de l'Atlantique
1150 Woluwe Saint-Pierre
Tél: 02.770.32.30
Gsm: 0475.81.45.45
Mail: multihomeservices@skynet.be

Centre Commercial du Stockel
Rue de l'église (à côté du Match)
1150 Woluwe Saint-Pierre
Tél: 02.770.80.02
Gsm: 0475.81.51.51
Mail: multihomeservices@skynet.be

48, Avenue des Volontaires
1160 Anderghem
Tél: 02.734.32.91
Gsm: 0475.81.12.12
Mail: multihomeservices@skynet.be

11, Avenue Saint-Patrice
1950 Kraainem
Tél: 02.720.14.00
Gsm: 0475.81.51.51
multihomeservices@skynet.be

126, Avenue de l'Atlantique
1150 Woluwe Saint-Pierre
Tél: 02.770.32.30
Gsm: 0475.81.45.45
multihomeservices@skynet.be

TITRES SERVICES

- Nettoyage de votre habitation
- Nettoyage de vitres
- Courses ménagères
- Aide préparation repas



1 Titre-Service vous coûte 5,95 €
(8,50 € (avant déduction fiscale)
et donne droit à 60 minutes de prestation.

CENTRES DE REPASSAGES
ET ATELIER DE COUTURE
PRÈS DE CHEZ VOUS

Infos :

0475 81 51 51

0475 81 45 45



Funérailles Patrick VANHORENBEKE

Bureaux :

6, avenue Jules De Trooz - 1150 W-St-Pierre (de 9h à 17h)

14, rue de la Tarentelle - 1070 Anderlecht (sur rdv)

Funérailles traditionnelles et écologiques :

A votre service depuis plus de 30 ans pour l'organisation complète de funérailles respectueuses, nous vous recevons dans nos bureaux à Woluwe-Saint-Pierre et Anderlecht ou nous nous déplaçons à votre domicile partout dans Bruxelles.



Nous vous proposons également, en plus de notre gamme de cercueils traditionnels en bois, une nouvelle alternative naturelle et artisanale en herbe marine ou jacinthe d'eau pour des funérailles écologiques.



Nous sommes à votre service 24h/24, 7j/7 en cas de décès. N'hésitez pas à nous contacter pour tous renseignements.

Tél.: 02.763.46.00 - Fax : 02.763.41.43

www.patrickvanhorenbeke.be

Entreprises générales de POMPES FUNÈBRES

ABELOOS & FILS

ORGANISATION DE FUNÉRAILLES DE TOUTES CLASSES

INHUMATION - INCINÉRATION - CERCUEILS - COURONNES - LETTRES DE FAIRE-PART
VOITURES - CORBILLARDS - ENSEVELISSEMENT NUIT ET JOUR

TOUTES DÉMARCHES ÉVITÉES AUX FAMILLES
TRANSPORT VILLE ET PROVINCE - ÉTRANGER

Rue François Gay 8 - 1150 Bruxelles

02 770 27 13 - 0479 744 740

WOLU
mag.be

Votre pub ici ?
0475 30 64 39



GESTION DES DÉCHETS ET GASPILLAGE

Ce n'est un secret pour personne : la récupération, le recyclage, en un mot, la gestion des déchets constitue un des enjeux majeurs de notre société moderne et une condition existentielle de sa durabilité.

Ceci n'est pas un propos de prophète limité aux grands forums des conventions internationales, à des déclarations de bonnes intentions ou à des directives européennes. Il s'agit d'engagement à prendre par chacun de nous, au niveau de son assiette, de sa famille, au niveau de son quartier et de sa commune.

La lutte contre le gaspillage alimentaire est la forme première de gestion des déchets : il s'agit tout simplement d'éviter qu'il y en ait de trop par un partage des excédents et des invendus.

C'était l'esprit de la motion déposée par le groupe socialiste au Conseil communal du 26 février 2013 demandant à la Commune de prescrire désormais dans tous les avis qu'elle donnera sur les permis d'exploitation ou dans les permis qu'elle délivre, une clause particulière prévoyant que les produits qui ont cessé d'être commercialisables, mais sont encore consommables, soient systématiquement proposés par l'exploitant, demandeur de permis, à au moins une association caritative affiliée à la fédération belge des banques alimentaires.

Le Collège, en la personne de son échevine Caroline LHOIR, saisit la balle au bond pour confirmer son accord de principe sur l'objectif à atteindre – d'ailleurs au centre des priorités manifestées par tous les partis de la majorité pendant la campagne électorale, tout en faisant observer que les moyens proposés dans la motion étaient soit inadéquats, soit insuffisants pour atteindre l'objectif auquel le Collège adhère.

L'échevine a ainsi fait observer qu'il n'y aurait que quatre commerces à Woluwe-Saint-Pierre qui seraient visés par cette motion, que le permis était délivré valablement pour 15 ans, ce qui impliquera un temps considérable avant de pouvoir appliquer concrètement cette motion et que les moyens utilisés imposaient des lourdeurs administratives... On pourrait faire mieux et plus simple que ce que nous proposons !

Qu'importe finalement, dès lors que le pouvoir communal se déclare sensibilisé à la problématique et ouvert à une attitude pro active sur le plan local.

Le Collège a proposé de soumettre l'objectif à un groupe de travail. Nous attendons donc avec impatience la convocation de ce groupe de travail et les initiatives de l'échevine en ce sens.



Emmanuel DEGREGZ,
Conseiller communal

DURANT L'ANNEE 2013 LES SERVICES DE L'ADMINISTRATION SERONT FERMES

le samedi 30.03, le dimanche 31.03 (Pâques) et le lundi 01.04.2013 (Lundi de Pâques)

le mercredi 01.05.2013 (Fête du Travail)

le jeudi 09.05 (Ascension), le vendredi 10.05, le samedi 11.05 et le dimanche 12.05.2013

UNE PERMANENCE SERA ASSUREE AU SERVICE DE L'ETAT CIVIL

le samedi 11.05.2013 de 09 h. 00 à 10 h. 00 pour les déclarations de décès

le samedi 18.05, le dimanche 19.05 (Pentecôte) et le lundi 20.05.2013 (Lundi de Pentecôte)

le samedi 20.07 et le dimanche 21.07.2013 (Fête nationale)

le jeudi 15.08 (Assomption), le vendredi 16.08, le samedi 17.08 et le dimanche 18.08.2013

UNE PERMANENCE SERA ASSUREE AU SERVICE DE L'ETAT CIVIL

le samedi 17.08.2013 de 09 h. 00 à 10 h. 00 pour les déclarations de décès

le vendredi 01.11 (Toussaint), le samedi 02.11 (Jour des Morts) et le dimanche 03.11.2013

le samedi 09.11, le dimanche 10.11 et le lundi 11.11.2013 (Armistice)

le mercredi 25.12 (Noël), le jeudi 26.12, le vendredi 27.12, le samedi 28.12 et

le dimanche 29.12.2013

UNE PERMANENCE SERA ASSUREE AU SERVICE DE L'ETAT CIVIL

le samedi 28.12.2013 de 09 h. 00 à 10 h. 00 pour les déclarations de décès

TIJDENS HET JAAR 2013 ZULLEN DE GEMEENTEDIENSTEN GESLOTEN ZIJN

op zaterdag 30.03, op zondag 31.03 (Pasen) en op maandag 01.04.2013 (Paasmaandag)

op woensdag 01.05.2013 (Feest van de Arbeid)

op donderdag 09.05 (O.H. Hemelvaart), op vrijdag 10.05, op zaterdag 11.05

en op zondag 12.05.2013

EEN PERMANENTIE ZAL WORDEN VOORZIEN OP DE DIENST VAN DE BURGERLIJKE STAND

op zaterdag 11.05.2013 van 09 u. 00 tot 10 u. 00 voor overlijdensaangiften

op zaterdag 18.05, op zondag 19.05 (Pinksteren) en op maandag 20.05.2013 (Pinkstermaandag)

op zaterdag 20.07 en op zondag 21.07.2013 (Nationale feestdag)

op donderdag 15.08 (O.L.V. Hemelvaart), op vrijdag 16.08, op zaterdag 17.08 en op

zondag 18.08.2013

EEN PERMANENTIE ZAL WORDEN VOORZIEN OP DE DIENST VAN DE BURGERLIJKE STAND

op zaterdag 17.08.2013 van 09 u. 00 tot 10 u. 00 voor overlijdensaangiften

op vrijdag 01.11 (Allerheiligen), op zaterdag 02.11 (Allerzielen) en op zondag 03.11.2013

op zaterdag 09.11, op zondag 10.11 en op maandag 11.11.2013 (Wapenstilstand)

op woensdag 25.12 (Kerstmis), op donderdag 26.12, op vrijdag 27.12, op zaterdag 28.12 en op

zondag 29.12.2013

EEN PERMANENTIE ZAL WORDEN VOORZIEN OP DE DIENST VAN DE BURGERLIJKE STAND

op zaterdag 28.12.2013 van 09 u. 00 tot 10 u. 00 voor overlijdensaangiften

Kontakt

GEMEENSCHAPSCENTRUM

Gemeenschapscentrum Kontakt heeft dit voorjaar opnieuw heel wat leuke activiteiten voor kinderen in petto. Een greep uit het aanbod!

12/05 ZONDAG

FAMILIEVOORSTELLING 'SPIKKELTJE'

"De koning en koningin willen heel graag een kindje. Alleen wil dat maar niet lukken. Hoe doe je dat ook? Gelukkig is er de heks Akkaba. Nu ja ... gelukkig? En komt daar nu niet toevallig een prins voorbij?"

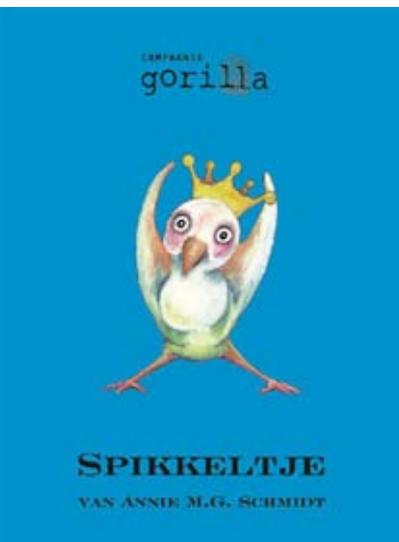
Het verhaal van Spikkeltje bewijst dat Annie M.G. Schmidt een meester was in het bedenken van fantasierijke, guitige en licht brutale teksten. De spreekwoordelijke knipoog is nooit ver weg. Zeker ook niet in deze familievoorstelling vol speelse humor.

Prijs: € 6 (-12 jaar), € 10 (volwassenen) – VGC-cultuurwaardebon welkom

Leeftijd: vanaf 5 jaar

Plaats: Koetshuis van het GC Kontakt

Tijdstip: 14u



2/05 DONDERDAG

DAGUITSTAP HISTORISCH BRUGGE

We bezoeken de O.L.V.-kerk en het Groeningemuseum.

De kerk geniet onder meer bekendheid omdat Maria van Bourgondië er begraven ligt. Van haar vader, Karel de Stoute is hier enkel het praalgraf aanwezig, zijn lichaam is nooit teruggevonden. Naast de praalgraven, hangt er ook een drieluik van de hofschilder van Margaretha van Oostenrijk, Bernard van Orley.

De vaste museumcollectie van het Groeningemuseum biedt je een rijk en boeiend overzicht van zes eeuwen beeldende kunst in de Zuidelijke Nederlanden

Prijs: € 50 (vervoer per trein + museum + bezoek kerk + gids)

Meer info bij inschrijving

Gids: Lieve Dejonghe



© Sarah Bauwens

18/04 DONDERDAG

LENTEFEEST MET LIZE MARKE

Zin in een gezellige namiddag die u meevoert naar 'De tijd van toen'? Kom om 12 uur genieten van een koude schotel. Vanaf 14 uur brengt Lize Marke amusement met succesliedjes, meezingers en vroegere Vlaamse volksliedjes. Het zijn gekende melodieën waarop ze je uitnodigt om mee te zingen, mooie momenten van ontroering en ook van geluk.

Info

Locatie: GC Kontakt

Toegang optreden € 7,50

Voordeeltarief optreden: -26 en +55: € 6,20 of VGC-cultuurwaardebon

Totaalpakket: € 15 (optreden, maaltijd en dessert)



PODIUM

ARTIESTEN VOOR EROP

Info en inschrijven

GC Kontakt, Orbanlaan 54, 1150 SPW

02 762 37 74 – kontakt@vgc.be – <http://kontakt.vgc.be>

HEURES D'OUVERTURE / OPENINGSUREN

du lu au ve/van ma tot vr 8.30 > 13.00 - me/wo 14.00 > 16.00

je/do 16.00 > 19.00 uniquement Accueil, Population / alleen Onthaal, Bevolking

Urbanisme/stedenbouw - Ma 8.30 - 12.30 Di / Je : 8.30 > 12.30 & 16.00 > 17.00 Do

Enquêtes publiques - Lu au ve: 8.30 > 12.30 - Ma tot Vr / Je : 16.00 > 19.00 Do

Pour tout problème en voirie communale

ALLO TRAVAUX 02/773.05.33 SOS WERKEN

Voor alle problemen betreffende het gemeentelijk wegennet

cabinet.bourgmestre@woluwe1150.irisnet.be

kabinet.burgemeester@woluwe1150.irisnet.be

NUMÉROS UTILES

Administration communale - www.woluwe1150.be

Numéro général : 02/773.05.11

Affaires sociales : 02/773.05.65

Classes moyennes et Indépendants : 02/773.05.36

Cabinet du Bourgmestre : 02/773.05.34

Culture : 02/773.05.81

Emploi : 02/773.05.63

Enseignement : 02/773.06.86

Environnement : 02/773.06.23

Etat civil : 02/773.05.70

Finances : 02/773.05.50

Informatique : 02/773.07.50

Jeunesse : 02/773.05.80/81

Personnel : 02/773.05.15/16

Population : 02/773.05.45

Recette : 02/773.05.56/57

Secrétariat communal : 02/773.05.14

Seniors : 02/773 05 60

Stationnement : 02/773.05.26

Travaux : 02/773.06.28

STJ : 02/773.05.32

Urbanisme : 02/773.06.36

Centre Culturel et de Congrès

Billetterie : 02/773.05.88

Location de salle : 02/773.05.91

Centre public d'aide sociale (CPAS) : 02/773.59.00

Habitations sociales : 02/770.33.36

Sportcity : 02/773.18.20

Police - Zone Montgomery

dispatching central (24/24) : 02/788.53.43

Division de Woluwe-Saint-Pierre (24/24) : 02/788.93.01

NUTTIGE TELEFOONNUMERS

Gemeentebestuur - www.woluwe1150.be

Algemeen nummer 02/773.05.11

Sociale zaken : 02/773.05.65

Middenstand en Zelfstandigen : 02/773.05.36

Kabinet van de Burgemeester : 02/773.06.12

Cultuur : 02/773.05.81

Tewerkstelling : 02/773.05.63

Onderwijs : 02/773.06.86

Leefmilieu : 02/773.06.23

Burgelijke stand : 02/773.05.70

Financiën : 02/773.05.50

Informatica : 02/773.07.50

Jeugd : 02/773.05.80/81

Personeel : 02/773.05.15/16

Bevolking : 02/773.05.45

Ontvangers : 02/773.05.56/57

Gemeentesecretariaat : 02/773.05.14

Seniors : 02/773 05 60

Parkeerbeleid : 02/773.05.26

Werken : 02/773.06.28

STJ : 02/773.05.32

Stedenbouw : 02/773.06.36

Cultuur en Congrescentrum

Informatie & plaatsbespreking : 02/773.05.88

Reservering van zaal : 02/773.05.91

OCMW : 02/773.59.00

Sociale Woningen : 02/770.33.36

Sportcity : 02/773.05.36

Politie - Zone Montgomery

dispatching zone Montgomery (24/24) : 02/788.53.43

Afdeling Sint-Pieters-Woluwe (24/24) : 02/788.93.01

LA DÉCHETTERIE COMMUNALE

L'accès à la déchetterie, située au magasin communal, est uniquement réservé aux habitants de la commune, sur présentation de leur carte d'identité.

Adresse : Val des Seigneurs, 146 (quartier de Stockel) 02/773.07.19

Heures d'ouverture :

Mardi de 09.00 à 12.00

Mercredi de 13.00 à 18.00 en hiver (du 1er novembre au 31 mars)

de 13.00 à 19.00 en été (du 1er avril au 31 octobre)

Jeudi de 13.00 à 18.00 en hiver (du 1er novembre au 31 mars)

de 13.00 à 19.00 en été (du 1er avril au 31 octobre)

Samedi de 09.00 à 15.00

Par courtoisie, veuillez vous présenter au minimum 20 minutes avant l'heure de fermeture.

HET CONTAINERPARK

Het containerpark ligt naast het gemeentemagazijn en is voorbehouden aan de inwoners van de gemeente, op vertoon van hun identiteitskaart.

Adres: Herendal 146 (Stokkel) 02/773.07.19

Openingsuren:

Dinsdag van 09.00 tot 12.00

Woensdag van 13.00 tot 18.00 in de winter (van 1/11 tot 31/03)

van 13.00 tot 19.00 in de zomer (van 1/04 tot 31/10)

Donderdag van 13.00 tot 18.00 in de winter (van 1/11 tot 31/03)

van 13.00 tot 19.00 in de zomer (van 1/04 tot 31/10)

Zaterdag van 09.00 tot 15.00

Gelieve ten minste 20 minuten voor het sluitingsuur toe te komen in het containerpark.

PANNE D'ÉCLAIRAGE?

Pour signaler une panne de l'éclairage public en voirie communale, appelez Allo Travaux 02/773.05.33. S'il s'agit d'une des voiries régionales (Tervuren, Madoux, Orban, de Hinnisdael, Limite et Brand Whitlock) formez le 0800 94 001

VERLICHTING DEFECT?

Om een defect aan de openbare verlichting te melden in een gemeenteweg, bel SOS WERKEN (02/773.05.33). Als het gaat om een gewestweg (Tervuren-, Madoux-, Orban-, de Hinnisdael-, Brand Whitlocklaan, en Grensstraat) bel 0800 94 001



Vous aimez une conduite spontanée et fluide, y compris quand vous vous garez ? Exactement comme la nouvelle Volvo V40. Son Park Assist Pilot peut détecter pour vous une place de parking appropriée et se charger de la manoeuvre. Il vous suffit d'enclencher la marche arrière et d'appuyer sur la pédale de gaz. Fini les compromis, la Volvo V40 tient à vous faire profiter du plaisir de conduire jusqu'au bout.

LA NOUVELLE VOLVO V40 ET HOP, SANS LES MAINS

DRIVE-E



TOUT LE MONDE



N'IMPORTE QUI



VOUS



ACB LE CONCESSIONNAIRE DES BRUXELLOIS À :

WWW.ACBRUSSELS.BE

WOLUWE/ZAVENTEM :

OVERIJSE :

NEW

Chaussée de Louvain 430
1932 Sint-Stevens-Woluwe
Tel : 02 712 60 20

Brusselsesteenweg 343
3090 Overijse
Tel : 02 686 06 40



Contribution nette sur l'ATN dès 53,50 /mois
3,6 - 7,9 L/100 KM • 94 - CO2 à partir de 88 G/KM

VOLVO V40 T2 à PARTIR DE 22.990 €

Moteur gratuit
sur certains modèles de tentes solaires

Une installation de qualité n'est pas forcément chère !



RUE AU BOIS 135 BOSSTRAAT
1150 BRUXELLES

02 772 66 77
LUC@RENTMEESTERS.BE

WWW.VOLET.BE



RENTMEESTERS

VOLETS / TENTES SOLAIRES / STORES
ELECTRIFICATION DE VOLETS
SCREEN / PORTES DE GARAGE

ROLLUIKEN / ZONNETENTEN / STORES
ELEKTRIFICATIE VAN ROLLUIKEN
SCREEN / GARAGEPOORTEN



DEVIS GRATUIT.